

КИМ ИР СЕН



Избранные
произведения

КИМ ИР СЕН

Избранные
произведения



КИМ ИР СЕН

Избранные произведения

Москва
Издательство
политической литературы
1987

ББК 66.61(5Код)
К40

Ким Ир Сен

К40 Избранные произведения.— М.: Политиздат, 1987.—184 с.

В сборник избранных произведений Генерального секретаря ЦК ТПК, Президента КНДР Ким Ир Сена вошли речи и интервью, охватывающие период с 1984 по 1986 год. Они отражают революционную, партийную и государственную деятельность Ким Ир Сена. В публикуемых работах рассматриваются коренные вопросы строительства социализма в КНДР, а также актуальные международные проблемы.

Книга рассчитана на партийных и научных работников, на всех читателей, интересующихся актуальными проблемами современного международного положения.

К 0903000000—284 Заказ
079(02)—87 «Союзкниги»

ББК 66.61(5Код)

Общая редакция перевода *В. П. Ткаченко*

Перевод с корейского *А. Т. Иргебаева, В. П. Ткаченко*

Заведующий редакцией *А. В. Никольский*

Редактор *К. О. Меликян*

Младший редактор *Т. В. Гуничева*

Художественный редактор *Е. А. Андрусенко*

Технический редактор *Н. К. Капустина*

ИБ № 7554

Сдано в набор 09.03.87. Подписано в печать 23.03.87. Формат 70×90¹/₃₂. Бумага типографская № 1. Гарнитура «Обыкновенная новая». Печать высокая. Усл. печ. л. 6,8. Усл. кр.-отт. 8,27. Уч.-изд. л. 6,84. Заказ 2642. Цена 40 коп.

Политиздат, 125811, ГСП, Москва, А-47, Миусская пл., 7.

Ордена Ленина типография «Красный пролетарий».

103473, Москва, И-473, Краснопролетарская, 16.

Составление, перевод на русский язык

© ПОЛИТИЗДАТ, 1987 г.

ИЗ БЕСЕДЫ С ДЕЛЕГАЦИЕЙ ТЕЛЕГРАФНОГО АГЕНТСТВА СОВЕТСКОГО СОЮЗА

31 марта 1984 года

Горячо приветствую ваш визит в нашу страну. Мы признательны делегации Телеграфного агентства Советского Союза за посещение нашей страны и придаем этому визиту большое значение.

В последнее время в вашей стране обращается внимание на дальневосточные районы Азии, публикуется много материалов, разоблачающих и осуждающих попытки американских империалистов, японских милитаристов и южнокорейских марионеток сколотить военный треугольник. Мы высоко ценим ваши усилия в этом направлении.

Возрождение японского милитаризма представляет большую угрозу для народов Азии. Мы бдительно следим за этим.

Сегодня реакционные круги Японии намерены превратить свою страну из экономической державы в военную. Это очень опасная тенденция. Япония располагает экономической мощью, развитой техникой. Японский милитаризм, если ему помогут США, может быстро подняться на ноги.

Реимилитаризация Японии представляет угрозу не только для азиатских народов, она оказывает влияние и на дело мира во всем мире.

То, что ЦК КПСС, правительство и народ Советского Союза проявляют бдительность в отношении ремилитаризации Японии и выступают против создания военного треугольника США — Япония — Южная Корея, является вполне справедливым. Мы это целиком и полностью одобряем.

У вас опубликовано много материалов, разоблачающих возрождение японского милитаризма и планы создания тройственного военного союза США, Японии и Южной Кореи. Думаю, что такие публикации отражают линию ЦК КПСС, Советского правительства и народа. По этому вопросу мы полностью разделяем вашу точку зрения. Следует поддерживать стремление мировой общественности не допустить ремилитаризации Японии.

У меня как-то была беседа с делегацией парламентариев от Либерально-демократической партии Японии, посетившей нашу страну. Это была большая делегация, в ее состав входило свыше двадцати парламентариев. Тогда я им говорил: хорошо, что Япония превращается в экономическую державу, но, когда она становится на путь милитаризма, это плохо; в прошлом по вине японцев почти все азиатские народы понесли огромный урон, поэтому Японию, ставшую снова на путь милитаризма, будут осуждать не только народы Азии, но и народы всего мира; как небольшая островная страна, Япония ввозит из-за границы почти все виды сырья и топлива, и если она пойдет по пути милитаризма, то прогрессивные народы мира, в том числе страны «третьего мира», подвергнут ее изоляции; в этом случае не пройдет и нескольких дней, как перестанет идти дым из труб

японских предприятий, Япония как экономическая держава обанкротится и в конце концов окажется в положении, в какое она попала в первые дни после поражения в 1945 году. Японские парламентарии аплодировали мне, считая, что я прав.

Впоследствии нашу страну посетила другая делегация парламентариев от Либерально-демократической партии Японии. Я сказал им, что хотя Японию считают экономической державой, но она совсем лишена самостоятельности. Нельзя называть зависимое государство самостоятельным. О какой самостоятельности может идти речь, если, образно говоря, когда простужаются США, чихает и Япония? Она может хорошо существовать, развивая хозяйственные отношения с другими странами, но рухнет как экономическая держава, если пойдет по пути милитаризации.

Необходимо, чтобы народы мира были хорошо осведомлены о возрождении японского милитаризма. Страны «третьего мира» завоевали политическую независимость, но пока еще не добились полной экономической самостоятельности. Упрочить политическую независимость без экономической самостоятельности невозможно. В настоящее время некоторые едут в Японию из стран «третьего мира», питая в отношении ее иллюзии, в надежде что-то получить. Поэтому необходимо довести до сознания всех народов опасность японского милитаризма, пока он еще полностью не возродился. Это имеет очень важное значение для мира в Азии и во всем мире.

Недавно я прочитал статью в советской газете «Красная звезда», в которой разоблачают-

ся военные маневры «Тим спирт-84», проводимые империалистами США в Южной Корее. Очень хорошая статья, она нам понравилась. Думаю, такие публикации вдохновляют патриотов и демократических деятелей Южной Кореи. Хотелось, чтобы ваша печать и дальше широко освещала обстановку на Дальнем Востоке, поднимала голос протеста против попыток США, Японии и Южной Кореи создать военный треугольник.

Мы высоко ценим вашу борьбу против размещения американского ядерного оружия средней дальности в Европе. Социалистическим странам следует дать решительный отпор воинственной политике Рейгана. Империалисты США наращивают свои вооружения для противоборства с социалистическими странами. В прошлом империалисты вступали в драку между собой в силу взаимных противоречий, а теперь они пытаются развернуть борьбу против социалистических стран, поскольку противоречия с ними стали более серьезными.

Мы заверяем вас, что и впредь будем твердо держать вместе с вами общий антиимпериалистический фронт, высоко неся знамя социализма и коммунизма.

Вы выступаете против империализма и войны, поддерживаете освободительную борьбу угнетенных народов мира и развертываете борьбу в защиту самостоятельности стран «третьего мира». Думаю, это очень хорошее дело.

Наша страна уже давно стоит лицом к лицу с американскими империалистами. Основным препятствием на пути объединения нашей страны является оккупация Южной Кореи империалистами США. После освобождения стра-

ны в 1945 году и по сей день Корея не достигла своего единства из-за обструкционистских действий США.

Вскоре после освобождения в Южной Корее создавалась благоприятная революционная ситуация. Там повсюду были созданы народные комитеты. Однако американские империалисты подавили революционные силы Южной Кореи, с тем чтобы поставить у власти вскормленного ими приспешника Ли Сын Мана. И после корейской войны на Юге была неплохая обстановка. Там действовала Прогрессивная партия, возглавляемая Чо Бон Амом, вокруг которой сплотились широкие круги населения. О том, какое огромное влияние имела эта партия, свидетельствует тот факт, что во время проведения «президентских выборов» в 1956 году кандидат от Прогрессивной партии, несмотря на мошенничество империалистов США и их ставленников, получил почти столько же голосов, что и Ли Сын Ман. Напуганные ростом влияния Прогрессивной партии, американские империалисты и их приспешники убили Чо Бон Ама и нашли предлог, чтобы распустить партию. Сторонники Чо Бон Ама впоследствии образовали Социалистическую массовую партию, руководители которой развернули позитивную деятельность. Под руководством этой партии учащаяся молодежь и другие слои населения Южной Кореи начали борьбу за разрушение барьера между Югом и Севером под лозунгом «Пойдем на Север, приходите на Юг, встретимся в Пханмунчжоме!». В то время учащаяся молодежь и население Южной Кореи действовали довольно энергично. Оказавшись перед фактом роста революционного духа южнокорейского населения,

американские империалисты подтолкнули Пак Чжон Хи на совершение военного переворота и подавили борьбу народа. Военно-фашистское господство Пак Чжон Хи продолжалось долгое время.

В интересах объединения страны мирным путем мы провели в 1972 году переговоры с южнокорейскими властями и опубликовали Совместное заявление Севера и Юга. Сначала к нам приехал представитель южнокорейской стороны. Беседуя с ним, я выдвинул три принципа объединения родины: во-первых, необходимо самостоятельное объединение родины без опоры на внешние силы и вмешательства извне; во-вторых, следует добиваться великой национальной консолидации независимо от различий в идеологиях, убеждениях и системах; в-третьих, целесообразно осуществить воссоединение родины не военным, а мирным путем. Представитель южнокорейской стороны одобрял все три принципа объединения родины, выдвинутые нами.

Впоследствии у нас побывало еще несколько представителей из Южной Кореи. В беседах с ними я предложил им наладить сотрудничество между Севером и Югом, прежде всего в области экономики. Мы говорили, что Южной Корее нет смысла возить уголь издалека. Север богат полезными ископаемыми, приходите к нам, добывайте руду, уголь. В Южной Корее ведется «движение за новую деревню», для чего ею в Японии закупается синтетическая черепица, которая заменит соломенные кровли. Таким путем нельзя решить проблемы села. У нас есть опыт строительства ирригационных сооружений. Мы могли бы предоставить технику, некоторые ма-

териалы, а Юг — рабочую силу для строительства ирригационных сооружений, создания крестьянам благоприятных условий для земледелия. В этом заключается смысл «движения за новую деревню», так как только одной заменой крыши сельских домов нельзя создать новое село. Мы предложили также сотрудничество в рыболовном промысле. В связи с тем что морские воды вокруг Южной Кореи загрязнены вредными отходами производства и рыбаки не имеют возможности добывать много рыбы, мы предоставили бы рыбакам Южной Кореи свободу заниматься промыслом на рыболовном участке северной части республики.

Власти Южной Кореи не приняли наши предложения об экономическом сотрудничестве. Будучи не в силах подавить с помощью Пак Чжон Хи растущую изо дня в день борьбу южнокорейского населения, американские империалисты убрали его и поставили у власти Чон Ду Хвана.

После смерти Пак Чжон Хи демократическое движение в Южной Корее достигло высокой степени развития. Жители города Кванчжу в 1980 году поднялись на массовое восстание и десять дней удерживали город в своих руках. По указке командующего «Объединенной южнокорейско-американской армией» южнокорейские марионетки зверски подавили народное восстание в Кванчжу, уничтожив многих жителей города.

По нашему мнению, мирное воссоединение Кореи невозможно, пока из Южной Кореи не будут выведены американские войска. Ныне фактическими хозяевами Южной Кореи являются американские империалисты. Они подвергают репрессиям южнокорейское население,

когда оно проявляет малейший признак протеста. Поэтому в условиях оккупации Южной Кореи империалистами США не может быть и речи о мирном объединении страны.

Сегодня в Южной Корее хозяйничают американские империалисты. В этих условиях никакой диалог между нами и южнокорейскими правителями не может решить вопроса объединения страны. Исходя из этого, мы уже давно предлагаем США сесть за стол переговоров по вопросу замены Соглашения о перемирии в Корее мирным договором. Однако американские власти заявили, что без участия представителей Южной Кореи они не будут вести переговоры с нами. Не принимая наше предложение вести переговоры между КНДР и США, американцы в свою очередь выступили с предложением провести трехсторонние переговоры.

Мы сразу не дали ответа на это предложение. Дело в том, что южнокорейские власти не являются участниками Соглашения о перемирии в Корее и не имеют поэтому права участвовать в таких переговорах. Мы заявили, что если южнокорейские правители действительно желают участвовать в переговорах, то они могли бы присутствовать на них в качестве наблюдателя.

В последнее время правительство КНДР в интересах разрядки напряженности в нашей стране выступило с предложением о проведении трехсторонних переговоров с участием южнокорейской стороны на полноправной основе.

Однако США до сих пор не принимают нашу инициативу. Это свидетельствует о том, что американские империалисты вынашивают планы вечно удерживать Южную Корею в качест-

ве колонии и военной базы, использовать ее как трамплин против социалистических стран.

Под предлогом мнимой «угрозы нападения на Юг» империалисты США пытаются сегодня увековечить военное присутствие в Южной Корее. В конгрессе США утверждают, будто военная мощь Северной Кореи превосходит мощь Южной Кореи и что поэтому, дескать, существует опасность «нападения на Юг», в связи с чем США должны увеличить помощь Южной Корее. В унисон с ними реакционные круги Японии распространяют такие же демагогические утверждения.

Мы уже неоднократно заявляли, что у нас нет намерения совершить «нападение на Юг». Заявления о том, что военная мощь Северной Кореи превосходит мощь Южной Кореи, являются совершенно необоснованными. Сейчас в марионеточной армии Южной Кореи насчитывается около миллиона человек. Кроме того, свыше трех миллионов человек находится в «местной резервной армии». Численность нашей Народной армии не столь велика. Что касается военного снаряжения, то южнокорейская марионеточная армия вооружена современными видами оружия американского производства.

В чем мы сильнее Южной Кореи, так это в идейно-политическом отношении. Наш народ и Народная армия тесно сплочены вокруг ТПК, прочно вооружены марксистско-ленинскими революционными идеями.

Мы намерены добиться мирного объединения страны путем создания Демократической конфедеративной республики Корё. Суть нашего предложения заключается в том, чтобы образовать конфедеративное государство, в котором

при сохранении существующих на Севере и Юге Кореи общественных систем будет образовано единое национальное правительство, в состав которого войдут на равноправных началах представители Севера и Юга и под руководством которого Север и Юг будут осуществлять систему регионального самоуправления. Таким образом мы хотим добиться единства нации, хотя страна останется разделена на две системы. Разрядка напряженности в Корее позволит осуществить многогранное сотрудничество между Севером и Югом, добиться развития единой национальной экономики нашей страны, добиться сплочения нации, находившейся длительное время в изоляции.

Американцев, несомненно, не устраивает сплочение нации, успешное развитие нашей страны, они выступают против выдвинутого нами предложения о создании Демократической конфедеративной республики Корё, продолжают вынашивать планы по увековечению «двух Корей».

Я очень признателен Коммунистической партии, правительству и народу Советского Союза за активную поддержку наших предложений о создании Демократической конфедеративной республики Корё и о проведении трехсторонних переговоров.

В заключение об отношениях между КНДР и СССР.

Корея и Советский Союз — боевые друзья, находящиеся в союзнических отношениях. Мы дорожим дружбой и сплоченностью с социалистическими странами, придаем особо большое значение отношениям дружбы и сплоченности с Советским Союзом.

Обе наши страны идут по пути к коммунизму. Между ними нет разногласий. Существуют вопросы, по которым у нас мнения отличаются, но это мелкие вопросы, всегда присутствующие в отношениях между государствами. Они не могут стать помехой на пути развития отношений дружбы между нашими странами.

Мы всегда будем активно трудиться на благо укрепления дружбы и сплоченности между нашими странами, активно поддерживать справедливую борьбу советского народа за мир на земле.

Меня очень радует тот факт, что во время вашего визита в нашу страну состоялся обмен опытом между телеграфными агентствами и работниками информации наших стран.

Корея пока еще остается расчлененной. Надеюсь, что вы и впредь будете активно поддерживать великое дело нашего народа — объединение родины.

Нодон синмун, 1984, 11 апреля

**ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРЮ
ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА
КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА
ТОВАРИЩУ
МИХАИЛУ СЕРГЕЕВИЧУ ГОРБАЧЕВУ**

От имени Центрального Комитета Трудовой партии Кореи, правительства Корейской Народно-Демократической Республики, корейского народа и от себя лично шлю Вам и в Вашем лице Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза, Президиуму Верховного Совета, правительству СССР и советскому народу теплый привет и самые горячие поздравления по случаю знаменательного дня — 40-летия Победы советского народа в Великой Отечественной войне.

Братский советский народ и Советская Армия вынесли на себе основное бремя второй мировой войны, развернув героическую борьбу, мужественно преодолели суровые испытания, выпавшие на долю Советской Родины, разгромили фашистских агрессоров и тем самым с честью отстояли завоевания Октября и первое в мире социалистическое государство, внесли решающий вклад в освобождение народов многих стран и избавление мировой цивилизации от фашистского порабощения.

Историческая Победа советского народа, завоеванная под руководством Коммунистической партии Советского Союза, со всей силой продемонстрировала преимущества социалистическо-

го строя над капиталистическим, непобедимость тесно сплоченных партии и государства, народа и армии. В результате этого на международной арене силы социализма выросли в мировом масштабе, широко развернулась национально-освободительная борьба колоний, в корне преобразился мир.

После войны советский народ в короткий срок восстановил разрушенное народное хозяйство, превратил свою страну в социалистическую державу с развитым экономическим потенциалом, могучей оборонной силой, современной наукой и техникой.

Сегодня советский народ, сердцем восприняв решения внеочередного Пленума Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, ведет энергичную борьбу за совершенствование развитого социализма, в защиту мира и безопасности во всем мире.

Корейский народ искренне радуется всем успехам советского народа, достигнутым в ходе революции и строительства, выражает полную поддержку и солидарность с партией и правительством Советского Союза, которые, решительно выступая против агрессивных военных происков империалистов, предпринимают справедливые миролюбивые шаги в целях прекращения гонки вооружений и устранения опасности мировой ядерной войны.

Корейский и советский народы под знаменем марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма сражались плечом к плечу на фронте совместной борьбы против империалистических агрессоров. Они связаны нерушимыми кровными узами дружбы как классовые братья, соратники по революции.

Мы удовлетворены тем, что в настоящее время традиционная дружба, сплоченность и сотрудничество между народами двух стран — Кореи и Советского Союза изо дня в день крепнут в духе договоренностей, достигнутых во время прошлогодней встречи с руководителями вашей партии и государства в Москве, и уверены в том, что эти отношения и впредь будут неуклонно расширяться и развиваться по восходящей линии.

Пользуясь случаем, от всей души желаю братскому советскому народу, тесно сплотившись вокруг Коммунистической партии Советского Союза, возглавляемой Вами, добиться еще больших успехов в дальнейшей борьбе за блестящее завершение одиннадцатой пятилетки и встречу XXVII съезда Коммунистической партии Советского Союза высоким политическим энтузиазмом и трудовыми успехами, в защиту мира во всем мире, за торжество великого дела социализма и коммунизма.

КИМ ИР СЕН
Генеральный секретарь
Центрального Комитета
Трудовой партии Кореи,
Президент Корейской Народно-
Демократической Республики

Правда, 1985, 10 мая

ИЗ ОТВЕТОВ НА ВОПРОСЫ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА ЯПОНСКОГО ПОЛИТИКО- ТЕОРЕТИЧЕСКОГО ЖУРНАЛА «СЭКАЙ»

9 июня 1985 года

Очень рад тому, что после длительного перерыва Вы снова посетили нашу страну, что является выражением глубокого доверия и чувства дружбы к корейскому народу. Я горячо приветствую Ваш приезд.

Признателен также за письмо управляющего директора — генерального редактора японского издательства «Иванами-сетэн» в мой адрес. Прошу Вас по возвращении передать ему привет от меня.

Я ознакомился с вопросами, которые Вы изложили в письменной форме. Для удобства ответа на них обзорно.

Прежде всего хотел бы затронуть вопрос о диалоге между Севером и Югом Кореи и проблемы объединения.

Позвольте выразить признательность за Вашу глубокую заинтересованность в деле воссоединения Кореи, за те усилия, которые Вы прилагаете в решении этого вопроса.

Для нашего народа, страдающего от раскола нации на протяжении 40 лет со времени освобождения страны, объединение родины является величайшей национальной, актуальнейшей задачей.

Однако воссоединение нашей страны — это очень трудная проблема.

Самым большим препятствием на пути осуществления объединения страны является оккупация американцами половины территории Кореи. Главная беда заключается в том, что янки мешают делу воссоединения нашей страны.

Мы намерены осуществить объединение родины и сделать Корею единой. Однако американцы прибегают к стратегии, направленной на закрепление раскола и создание «двух Корей».

Разделяй и властвуй — это обычный метод империалистов.

В далекие времена китаец Цзэн Гофань ратовал за доктрину «иичуй», смысл которой состоял в том, что над варварами нужно властвовать с помощью варваров. В настоящее время американские империалисты прибегают к подобному методу, используя самих европейцев, действуют против европейских стран, пытаются установить свое господство над арабскими странами, используя для этого сами арабские народы.

И в Азии американцы проводят такую же политику. Соединенные Штаты стремятся использовать Японию и других своих союзников для установления своего господства над азиатскими странами, и в частности над Кореей, добиваясь того, чтобы корейцы воевали друг против друга. Американцы сохраняют раскол Кореи для того, чтобы властвовать над ней.

В случае объединения Корея станет большой страной. Численность ее населения — более 50 миллионов человек, она богата природными ресурсами. После воссоединения наша страна может стать одной из богатых стран в мире.

Соединенным Штатам Южная Корея необходима как военная база. Рассматривая ее как лакомый кусок, американцы не желают упустить его, подобно волку, который держит в зубах добычу и не желает отдавать ее другим.

Воссоединение нашей страны является крайне сложным вопросом потому, что американцы пытаются не упустить Южную Корею как свою добычу.

Соединенные Штаты не желают, чтобы Южная Корея избавилась от их господства и пошла самостоятельным путем.

Сегодня демократические деятели и народ Южной Кореи ведут борьбу за осуществление демократизации своего общества, которую можно рассматривать как первый этап борьбы за его самостоятельное развитие. По мере осуществления такой демократизации народ Южной Кореи будет непременно еще выше поднимать лозунг самостоятельного развития. Как раз этого и боятся американцы.

Достижение самостоятельности в Южной Корее привело бы к избавлению от господства США. Вот почему Соединенные Штаты выступают против демократизации южнокорейского общества и его независимого развития, поддерживают южнокорейские власти, которые подавляют борьбу народа за демократию. Пока американские войска находятся в Южной Корее, там не может быть осуществлена подлинная демократия и самостоятельность.

Наш народ не может жить в условиях постоянного раздела страны на «две Кореи», как хотелось бы американцам, не может допустить того, чтобы США продолжали удерживать Южную Корею в качестве своей военной базы и коло-

нии. Это означало бы вечный раскол нашей нации, означало бы, что Южная Корея останется под полным господством США. Если мы допустим создание «двух Корей», то совершим преступление перед историей.

Неизменная позиция нашей партии и правительства республики заключается в том, чтобы выступать против всех попыток навсегда расчленить нашу страну, объединить мирным путем Север и Юг в целое единое государство. Мы не хотим войны, мы намерены добиваться воссоединения страны на мирных началах.

Американцы и южнокорейские правители разглашают о том, что мы якобы намерены совершить «нападение на Юг». Но это обман для оправдания собственной раскольнической деятельности. У нас нет намерений совершать «нападение на Юг», да и сил для этого у нас нет. Мы уже неоднократно заявляли, что не только не имеем желания «нападать на Юг», но и не хотим превращать Южную Корею в «красную». На VI съезде нашей партии мы выдвинули в качестве самого рационального пути для мирного объединения страны конкретное предложение о создании конфедеративной республики при условии сосуществования двух систем на Севере и Юге.

Исходя из национальных интересов нашего народа и благородного чувства долга перед делом мира всего человечества, наша партия и правительство республики придерживаются позиции, которая заключается в решении вопроса объединения страны мирными средствами путем диалога, за столом переговоров. Только контакты и диалог между Севером и Югом позволят устранить взаимные недоразумения и не-

доверие, углубить понимание и доверие, улучшить находящиеся в состоянии противоборства отношения между Севером и Югом и тем самым найти рациональные пути для осуществления мирного воссоединения.

Наша партия и правительство республики прилагают все усилия для решения проблемы объединения путем диалога и переговоров.

Как известно, в прошлом году большой резонанс у нас в стране и за рубежом вызвала — впервые со времени раскола страны — акция, проникнутая любовью к соотечественникам, по передаче необходимых материалов пострадавшему от наводнения населению Южной Кореи. Это был важный шаг в преодолении барьера между Севером и Югом и в создании атмосферы, благоприятной для контактов и диалога. Воспользовавшись этим, мы, движимые благородным стремлением улучшить отношения между обеими частями страны, выступили с инициативой провести экономические переговоры Севера и Юга и возобновить переговоры обществ Красного Креста, которые не проводились в течение 12 лет.

Что касается экономических переговоров, то мы выдвинули предложения об осуществлении экономического сотрудничества и обмена между Севером и Югом.

Еще в 1972 году мы говорили представителям южнокорейской стороны, прибывшим в Пхеньян для участия в политических переговорах между Севером и Югом на высшем уровне, о необходимости осуществления многогранного сотрудничества и обмена между обеими частями страны. В то время мы предложили, во-первых, разработку подземных ресурсов северной

части республики общими усилиями Севера и Юга. Я говорил: Южная Корея располагает большим количеством безработных, продает своих рабочих в такие страны, как ФРГ и Бразилия. Это никуда не годится. Присылайте их к нам. Север богат природными ресурсами. Вы предоставите рабочую силу, а мы — оборудование. Будем разрабатывать наши ресурсы общими усилиями. Во-вторых, мы предложили наладить сотрудничество между Севером и Югом в области сельского хозяйства. Представителям южнокорейской стороны было заявлено: как известно, в интересах крестьян вы развертываете «движение за новую деревню» на основе японских займов. Однако нельзя решить столь существенный вопрос путем развертывания движения, призванного лишь заменить соломенные крыши жилых домов. Для того чтобы обеспечить южнокорейским крестьянам зажиточную жизнь, нужно построить ирригационные сооружения и вести земледелие на должном уровне. Мы имеем богатый опыт в строительстве таких сооружений, поэтому вполне сможем вам помочь. В-третьих, было выдвинуто предложение об осуществлении сотрудничества между Севером и Югом в рыбной промышленности. Представителям южнокорейской стороны было сказано: у нас в рыболовной зоне Восточного моря сливаются холодное и теплое течения, поэтому там много рыбы. В зимнее время там скапливается рыба, обитающая в холодной воде, а в летнее — теплолюбивая. Пусть южнокорейские рыбаки ловят рыбу в нашей рыболовной зоне.

Выслушав меня, представители южнокорейской стороны заявили, что выдвинутые нами

предложения об осуществлении сотрудничества между Севером и Югом являются очень хорошими, что и Пак Чжон Хи, наверное, будет приветствовать их, когда они проинформируют его по возвращении домой.

Мы ждали от южнокорейской стороны положительного ответа. Однако прошел месяц — ответа нет, прошли два месяца — ответа по-прежнему не было. Видимо, им нужно было время, чтобы получить разрешение у американцев. Примерно через три месяца наконец поступил ответ. Отбросив в сторону все наши предложения, южнокорейская сторона заявила о своей готовности построить совместными усилиями Севера и Юга гостиницу в горах Кымган и организовать индустрию туризма с использованием гейш. Мы сочли это предложение мерзким и недостойным ответа.

На проходивших недавно экономических переговорах наша сторона выступила с предложением осуществить сотрудничество между Севером и Югом в направлении, намеченном нами ранее. Однако южнокорейская сторона, рассматривая их как переговоры представителей торговых фирм, предложила осуществить обычный торговый обмен. Но это не соответствует искренним стремлениям обеспечить интересы обеих сторон на основе осуществления экономического сотрудничества между Севером и Югом и нельзя расценивать иначе как попытку затянуть переговоры.

Недавно в Сеуле состоялся восьмой тур переговоров обществ Красного Креста Севера и Юга. На нем наша сторона заявила южнокорейской стороне о готовности обсуждать одновременно все пять вопросов, о чем обе стороны

уже договорились, и осуществить свободные взаимные поездки разлученных семей и родственников в качестве наиболее актуального вопроса при всеобъемлющем решении повестки дня из пяти пунктов. С открытием пути для свободных поездок между Севером и Югом разлученные в обеих частях страны семьи и родственники смогут обмениваться письмами, вести поиск своих родных и устраивать встречи. На проходивших недавно переговорах южнокорейская сторона выразила свою позицию, заявив, что она в принципе согласна с нашим предложением о всеобъемлющем обсуждении уже согласованной нами повестки дня и осуществлении свободных взаимных поездок разлученных семей и родственников. Но время покажет, как южнокорейская сторона будет поступать в будущем.

В нынешнем году мы выступили с новой мирной инициативой — открыть межпарламентские переговоры Севера и Юга и опубликовать совместную декларацию о ненападении в целях разрядки напряженности на Корейском полуострове, сохранения мира и создания предпосылок для мирного воссоединения нашей родины.

Межпарламентские переговоры Севера и Юга являются авторитетным политическим диалогом, который может мобилизовать волю широких слоев населения, различных политических партий и общественных организаций Севера и Юга, а также принять эффективные меры для сохранения мира в стране и достижения объединения родины. Их проведение окажет благотворное влияние и на экономические переговоры между Севером и Югом, и переговоры обществ

Красного Креста, в дальнейшем будут способствовать политическому диалогу на высоком уровне.

Наша партия и правительство республики искренне прилагают все усилия к тому, чтобы начатые с таким трудом переговоры принесли положительный результат, активно содействуют скорейшему открытию межпарламентских переговоров Севера и Юга.

Вы спрашиваете, можно ли считать, что после проведения подобного рода диалогов состоится встреча Севера и Юга на высшем уровне. В новогодней речи мы ясно выразили нашу позицию: если начатый диалог между Севером и Югом будет успешно проведен в соответствии с надеждами народа и идеалами объединения страны, то далее станет возможным и осуществление политических переговоров между Севером и Югом на высоком уровне.

Сама по себе такая встреча не решит проблемы. А если она ничего не решает, то в ее проведении нет никакого смысла. Встреча представителей Севера и Юга на высоком уровне должна принести весомые результаты, способные оказать решающее воздействие на решение вопроса воссоединения страны и тем самым оправдать надежды всей нации, желающей объединения. Для этого необходимо путем проведения многосторонних переговоров между Севером и Югом на низком уровне создать обстановку национального примирения и доверия, добиться углубления взаимопонимания и тем самым заложить основу для достижения коренного согласия. Именно поэтому мы уделяем столь серьезное внимание успешному проведению уже начатых переговоров, таких, как переговоры по

экономическим вопросам и обществ Красного Креста.

В целях успешного проведения диалога между Севером и Югом нужно, чтобы обе стороны заняли правильную позицию.

Сейчас Север и Юг подходят к нему с позиций, которые коренным образом отличаются друг от друга. Мы — за объединение страны и создание единой Кореи, в то время как южнокорейская сторона продолжает послушно следовать политике США, направленной на закрепление раскола и на создание «двух Корей». Южнокорейские правители, ратуя за «перекрестное признание» и «перекрестные контакты», пляшут под одну дудку, с раскольниками и твердят об «одновременном вступлении в ООН двух Корей». Это свидетельствует о том, что они идут в фарватере политики империализма США.

Если бы Север и Юг подходили к диалогу с общих позиций доброй воли объединить страну и создать единую Корею, то можно было бы без особого труда достичь согласия по обсуждающимся вопросам и найти реальные пути для воссоединения страны. Однако если южнокорейская сторона, пойдя на диалог с нами, постоянно проводит политику «двух Корей», то она, несомненно, будет под различными предложениями избегать обсуждения коренных вопросов и заниматься пустой болтовней, затягивая тем самым переговоры. В этом случае диалог не сможет достичь желаемых успехов.

Диалог между Севером и Югом должен идти не ради закрепления раскола, а во имя объединения страны. Разговор между Севером и Югом по проблеме воссоединения родины должен от

начала до конца проходить на основе принципов самостоятельности, мирного объединения и великой национальной консолидации, как это было зафиксировано в Совместном заявлении Севера и Юга от 4 июля ¹. Исходя из искреннего желания объединить родину, обе стороны должны доверять друг другу, и уважать партнера, и, проявляя чувство искренности и великодушия, отодвигать на задний план различия, всеми силами стараться прийти к единству.

Для успешного проведения диалога между Севером и Югом должна быть создана благоприятная обстановка.

Прежде всего не следует совершать действий, обостряющих напряженность между Севером и Югом. В условиях, когда накаляется обстановка и существует опасность войны, невозможно спокойно вести разговор, да и сами переговоры не могут принести полезных результатов. Тот факт, что начавшиеся в прошлом году экономические переговоры и переговоры обществ Красного Креста прерваны вот уже несколько месяцев, объясняется тем, что южнокорейская сторона провела крупные военные маневры «Тим спирт-85», которые угрожали безопасности КНДР.

Не следует также прибегать к клевете в адрес партнера по переговорам. В южнокорейском обществе должна быть осуществлена демократия. Только в этом случае Север и Юг смогут с открытой душой вести диалог, а весь корейский народ сможет свободно участвовать в решении проблемы воссоединения.

¹ Заявление было принято 4 июля 1972 г.— *Прим. перев.*

Для того чтобы переговоры создали основные предпосылки к разрядке напряженности, обеспечению мира в нашей стране и осуществлению самостоятельного мирного объединения родины, необходимо провести трехсторонние переговоры с участием КНДР, США и Южной Кореи.

Ведь именно США являются заинтересованной стороной, на которую ложится самая большая ответственность за устранение опасности войны на Корейском полуострове и решение вопроса объединения страны.

Оккупируя и хозяйничая в Южной Корее в течение 40 лет, США препятствуют воссоединению нашей родины. Они не только постоянно держат там огромный контингент своих вооруженных сил, но и взяли в свои руки право командования южнокорейской марионеточной армией. Стремясь найти предлог для продолжения военной оккупации Южной Кореи, США трубят в своем конгрессе о какой-то «угрозе нападения на Юг» с Севера, ежегодно проводят на Юге Кореи крупные военные маневры, тем самым преднамеренно осложняют обстановку на Корейском полуострове. США, а не мы накаляют обстановку на Корейском полуострове. Ответственность за то, что ситуация в нашей стране находится на грани войны, целиком и полностью лежит на США. Соединенные Штаты также были одной из воюющих сторон в минувшей корейской войне, являются одним из участников заключивших Соглашение о перемирии в Корее. Поэтому невозможно снять напряженность и устранить опасность войны в нашей стране, открыть реальный путь к мирному объединению страны без непосредственного диалога с США.

Китай давно уже вывел из нашей страны своих добровольцев, которые участвовали в корейской войне. Поэтому он не является заинтересованной стороной в корейском вопросе. Хотя Южная Корея не является стороной, заключившей соглашение о перемирии в Корее, но, поскольку она несет непосредственную ответственность за создание напряженности в нашей стране, правительство нашей республики выступило с предложением о проведении трехсторонних переговоров с участием КНДР, США и Южной Кореи, в котором последняя могла участвовать на равных правах.

Если на трехсторонних переговорах будет заключен мирный договор взамен Соглашения о перемирии и принята декларация о ненападении между Севером и Югом, то американским войскам придется уйти из Южной Кореи, очаг войны на Корейском полуострове будет ликвидирован, и откроются светлые перспективы для решения корейского вопроса.

Наше предложение о проведении трехсторонних переговоров полностью учитывает требования и США, и южнокорейских правителей, которые они ранее выдвигали. У них нет никаких оснований для отклонения нашего предложения.

Выступив в прошлом году с инициативой провести трехсторонние переговоры, правительство нашей республики добивалось начала таких переговоров и, открыв дверь для диалога, ожидало положительного ответа.

Однако США до сих пор не откликаются на наше предложение. Если США действительно желают объединения Кореи, то они должны не на словах, а на деле вполне искренне отнестись

к нашему предложению о проведении трехсторонних переговоров. Мы будем терпеливо ждать, пока они не откликнутся на него.

Если США пойдут на диалог с нами и предпримут действия, которые будут реально содействовать объединению Кореи, то может произойти улучшение ненормальных отношений между КНДР и США.

Теперь я хотел бы остановиться на вопросах международного положения.

Сегодня международная обстановка очень сложная и напряженная. День ото дня усиливаются агрессивные действия империалистов, все более возрастает опасность новой мировой, термоядерной войны.

Империалисты постоянно наращивают вооружения, ускоряют производство и размещение ядерного оружия и, выступив с авантюристической программой «звездных войн», пытаются распространить гонку вооружений и на космос. Кроме того, они в различных районах мира расширяют военные базы, наращивают свои агрессивные вооруженные силы, предпринимают разного рода махинации с целью сколотить новые военные блоки.

Из-за происков империалистов, направленных на агрессию и наращивание ядерных вооружений, в Азии и Европе, на Ближнем и Среднем Востоке, в Латинской Америке, на Юге Африки и в других регионах нашей планеты нарушаются мир и безопасность, над ними нависла опасность войны. В условиях, когда повсюду в мире развернуто также огромное количество ядерного оружия, как это имеет место сегодня, война, вспыхнувшая в любом районе нашей планеты, может легко выйти за пределы

ограниченного региона и превратиться в мировую, термоядерную. Сегодня мир и безопасность на земле подвергаются опасности, человечество стоит на перепутье: война или мир?

Предотвращение войны и сохранение мира — это суровое требование эпохи и единодушное стремление человечества.

Люди планеты выступают против войны, они требуют мира. Против ядерной войны выступают народы всех стран — как развитых капиталистических, так и развивающихся.

Тот, кому дорого сохранение мира на земле, не вправе отворачиваться от сурового требования эпохи, а должен решительно бороться за устранение угрозы ядерной войны, нависшей над планетой.

Не следует впадать в отчаяние перед лицом растущей опасности новой мировой, термоядерной войны. Война отнюдь не является неизбежной.

Империалисты не могут применять ядерное оружие по своему усмотрению. Ядерное оружие — это не монополия империалистов. Поэтому они, резко взвинчивая гонку вооружений в целях достижения «ядерного превосходства», в то же время сами боятся ядерного оружия.

Кроме того, растет число развитых капиталистических стран, которые не следуют за США, а идут по пути самостоятельного внешнеполитического курса. Недавно в Бонне на совещании руководителей семи государств Запада некоторые участники не поддержали рейгановскую программу «звездных войн». Это свидетельствует о стремлении этих стран идти самостоятельным путем, что ведет к росту противоречий между США и их союзниками.

С лета прошлого года правительство Новой Зеландии запретило заход в порты своей страны американских военных кораблей с ядерным оружием на борту. Это нельзя расценивать иначе как фактический роспуск блока АНЗЮС. Полагаю, что поскольку существуют противоречия между США и их союзниками и растут антиимпериалистические миролюбивые силы на земле, то, если успешно повести борьбу, можно предотвратить ядерную войну.

Для устранения опасности новой мировой, термоядерной войны и сохранения жизни на нашей планете необходимо остановить гонку вооружений, осуществляемую империалистами.

Гонка вооружений — основной фактор обострения международной напряженности и увеличения опасности термоядерной войны.

Сегодня в Азии, Европе и во многих других регионах мира энергично разворачивается антивоенное, антиядерное движение в защиту мира, что наносит ощутимые удары по попыткам империалистов наращивать ядерные вооружения. Миролюбивые народы земного шара должны объединенными усилиями разоблачать и осуждать подобные происки империалистов, приостановить гонку ядерных вооружений и пресечь попытки осуществить милитаризацию космоса.

Для окончательного устранения опасности ядерной войны необходимо полностью ликвидировать смертоносное оружие. В настоящее время накопленное в мире ядерное оружие достигло такого огромного количества, что оно создает угрозу самому существованию человечества и цивилизации. Пока оно существует на земле, опасность ядерной войны не может быть

устранена, а человечество не сможет избавиться от постоянной ядерной угрозы. Поэтому необходимо замораживать и значительно сокращать существующие ныне ядерные арсеналы, чтобы далее осуществить их полную ликвидацию.

Для снижения напряженности в мире и предотвращения новой мировой войны нужно создавать и непрерывно расширять во многих регионах планеты безъядерные и мирные зоны. Это будет способствовать предотвращению испытания, производства, хранения и размещения ядерного оружия и в конечном счете полной ликвидации всех его видов.

Сегодня серьезная опасность ядерной войны нависла над Северо-Восточной Азией, включая и Корейский полуостров. США наращивают агрессивные вооруженные силы в Южной Корее, расположенной в стратегически важном регионе, и вокруг нее, в крупных масштабах ввозят туда различные виды современных военных средств, и прежде всего ядерное вооружение. Одновременно в этом районе они часто проводят крупные военные маневры, которые направлены на подготовку этих подразделений к ядерной войне. В Южной Корее в состоянии постоянной мобилизационной готовности находятся американские войска численностью более 40 тысяч человек, оснащенные новейшими видами оружия массового уничтожения, и почти миллионная марионеточная армия, там размещены более 1000 единиц различных видов ядерного оружия.

Для устранения опасности термоядерной войны в Северо-Восточной Азии, включая и Корейский полуостров, необходимо создать здесь безъядерную мирную зону. Для этого нужно

вывести и уничтожить размещенное на Корейском полуострове и вокруг него ядерное оружие, полностью запретить здесь его испытание, производство, хранение, ввоз и применение. Надо также эвакуировать иностранные военные базы и иностранные войска, находящиеся здесь вопреки воле народов стран этого региона, распустить военные блоки, созданные в агрессивных целях, и пресечь все попытки сколотить новые военные альянсы.

Думаю, что создание безъядерной и мирной зоны в Северо-Восточной Азии, включая и Корейский полуостров, отвечает интересам не только корейского и японского народов, но и всех других народов Азии, бассейна Тихого океана, а также народов мира.

Наш народ, тесно сплотившись с японским народом, будет активно вести борьбу за превращение Корейского полуострова и Северо-Восточной Азии в безъядерную и мирную зону.

Мы будем также активно поддерживать борьбу народов мира за создание и за непрерывное расширение таких зон в разных районах земли.

Чтобы предотвратить новую мировую, термоядерную войну, следует энергично развернуть борьбу за превращение всех стран мира в независимые страны.

Мы желаем, чтобы Япония стала независимым государством, что является важным вопросом для Азии. Поэтому в своей речи, произнесенной на приеме в честь Председателя ЦИК Социалистической партии Японии Масаси Исибаси, который в прошлом году посетил нашу страну, я подчеркнул, что превращение Японии в независимую страну выдвигается в качестве

очень важного вопроса международной политики.

Если Япония станет осуществлять самостоятельную политику, отказавшись от ориентации на США, то последние не осмелятся в одиночку развязать войну в Азии. В этом случае в Азии будет обеспечен прочный мир, а народы смогут жить в мирной обстановке, не зная войны.

Полагаю, что представителям разных слоев населения Японии, политических партий необходимо энергично развернуть борьбу за превращение ее в независимую страну. Если Япония, несмотря на то, кто стоит у руля власти, пойдет по пути самостоятельности, то она сможет внести весомый вклад в дело мира между народами.

Япония является развитой экономической державой, которая вполне может жить и без войны. Если она вступит в войну, то это не сулит ей ничего хорошего. Япония — островная страна с высокой плотностью населения. Если она вступит на путь войны, то ее народ может вновь испытать атомную катастрофу.

Мы надеемся, что в дальнейшем Япония не будет послушно следовать за США. Ее превращение в независимую страну поможет делу объединения Кореи. Нельзя ожидать, что Япония сразу же начнет осуществлять самостоятельную политику, но полагаю, что она может постепенно встать на этот путь.

Далее, я останавлиюсь на вопросах корейско-японских отношений.

Япония — наш сосед, с которой у нас морская граница. Установление добрососедских отношений между обеими странами, расположенными близко друг от друга, — это дело хорошее.

Это отвечает стремлениям и чаяниям народов обеих стран, приносит пользу также делу мира в Азии и во всем мире.

Развивать добрососедские и дружеские отношения со всеми государствами, которые уважают суверенитет нашей страны и доброжелательно относятся к ней,— такова последовательная внешняя политика нашей республики.

С первых же дней своего основания КНДР стремится установить добрососедские отношения и с Японией, несмотря на различие общественного строя.

Однако, к сожалению, японское правительство в сговоре с США с самого начала относится недружески к нашей стране. У японского правительства нет никаких оснований для такого отношения к нашей стране. Мы никогда не проводили антияпонских кампаний, не выступали в других странах с выпадами в адрес Японии. Вместе с тем японское правительство под давлением США проводит дифференцированную политику в отношении Севера и Юга Кореи.

Недавно в нашей стране находилась с визитом делегация Соцпартии Японии. В беседе со мной члены делегации интересовались нашим мнением относительно осуществления между двумя странами экономического обмена. В условиях, когда японское правительство продолжает послушно следовать за США и уступает давлению южнокорейской реакции, не может быть осуществлен оживленный экономический обмен между нашей страной и Японией.

Однажды мы заказали в Японии крупный металлургический завод. Но стоило реакционным кругам Южной Кореи заявить, что прода-

жа нашей стране этого завода будет способствовать укреплению мощи Северной Кореи, что создает для них серьезную угрозу, как Япония сразу же отклонила наш заказ. С тех пор мы не питаем надежды на экономический обмен с Японией. Хотя японское правительство и применяет экономические санкции в отношении нашей страны, но мы живем, рассчитывая на собственные силы.

Добрососедские отношения между КНДР и Японией до сих пор не установлены из-за недружелюбного отношения японского правительства к нашей стране.

Наша принципиальная позиция по вопросу отношений между двумя странами четкая и последовательная. Как будут развиваться корейско-японские отношения, всецело зависит от позиции Японии.

Для налаживания дружественных отношений между КНДР и Японией, а затем для установления нормальных межгосударственных отношений необходимо, чтобы японское правительство отказалось от враждебной политики в отношении нашей страны и не совершало действий, препятствующих делу объединения Кореи. Японскому правительству не следует проводить политику закрепления и увековечения раскола Кореи, идя в фарватере внешней политики американского империализма, не следует оказывать поддержку южнокорейским реакционерам или подстрекать их на агрессивные происки против нашей республики. Необходимо также, чтобы японское правительство не проводило политику национальной дискриминации в отношении корейцев, проживающих в Японии, не нарушало прав человека и полностью предоста-

вило им законные права как зарубежным гражданам суверенного государства.

Если японское правительство желает отказаться от недружелюбного отношения к нашей стране, то ему надо идти самостоятельным путем, а не следовать послушно за США. То, что оно ныне вопреки воле своего народа враждебно и недружелюбно относится к нашей стране, связано главным образом с тем, что, утратив свою самостоятельность, японское правительство плывет в фарватере стратегии США. Если правительство Японии не будет послушно следовать за США и пойдет по самостоятельному пути, то это приведет к улучшению и нормализации отношений между нашими странами, и мы станем добрыми соседями.

Наш народ дорожит дружбой и сплоченностью с японским народом, прилагает активные усилия для дальнейшего развития отношений дружбы с ним. Мы развиваем взаимные поездки, контакты и обмен между народами КНДР и Японии, тепло как своих друзей встречаем представителей различных слоев Японии, посещающих нашу страну с чувством дружбы к нашему народу.

Японский народ также желает дружбы с корейским народом, широко развертывает движение солидарности, направленное на активную поддержку борьбы нашего народа за воссоединение родины и борьбы корейцев, проживающих в Японии, за свои демократические, национальные права. Это весьма хорошее дело, оно с новой силой вдохновляет наш народ в его борьбе за объединение родины.

Пользуясь случаем, выражаю благодарность различным слоям японского народа, оказываю-

щим всемерную поддержку делу объединения Севера и Юга Кореи и прилагающим усилия для развития дружбы с корейским народом.

Мы надеемся, что народ Японии будет и впредь поддерживать нашу борьбу за самостоятельное мирное объединение родины, борьбу корейцев, проживающих в Японии, за свои демократические, национальные права, активно прилагать усилия для развития отношений дружбы с корейским народом.

Благодаря общим усилиям народов КНДР и Японии отношения дружбы между нами будут все более развиваться.

Далее отвечу на Ваши вопросы, касающиеся улучшения жизни народа и перспектив экономического развития нашей страны.

Недавно наша партия, считающая высшим принципом своей деятельности неуклонное повышение жизненного уровня народа, выдвинула курс на свершение революции в области легкой промышленности и бытового обслуживания с целью обеспечить населению более богатую культурную жизнь. Согласно этому курсу партии, в нашей стране выросли многочисленные современные предприятия легкой промышленности, значительно расширяется сеть предприятий бытового обслуживания. Энергично разворачивается борьба за увеличение производства потребительских товаров и повышение их качества во всех отраслях народного хозяйства, и прежде всего в легкой промышленности, с каждым днем все более улучшается работа предприятий общественного питания и бытового обслуживания, снабжение трудящихся товарами. Пройдет еще несколько лет, и все наши магазины будут полны всевозможными качест-

венными товарами, а материальный и культурный уровень жизни нашего народа достигнет мирового.

Нынешнее положение экономики страны, непрерывно развивающейся на самостоятельной основе, хорошее, но еще более светлы ее перспективы.

В настоящее время наши хозяйственные работники разрабатывают новый перспективный план. В течение этого плана мы намерены осуществить 10 перспективных задач социалистического хозяйственного строительства, намеченных VI съездом партии. Эти перспективные цели заключаются в том, чтобы в ближайшем будущем производить в год 100 миллиардов киловатт-часов электроэнергии, 120 миллионов тонн угля, 15 миллионов тонн стали, 1,5 миллиона тонн цветных металлов, 20 миллионов тонн цемента, 7 миллионов тонн химических удобрений, 1,5 миллиарда метров тканей, 5 миллионов тонн морских продуктов, 15 миллионов тонн зерна и освоить за 10 лет 300 тысяч чонбо¹ солончаков.

В нашей стране с осуществлением этих перспективных задач социалистического хозяйственного строительства будут созданы решающие условия для полной победы социализма, а страна по уровню своего экономического развития займет достойное место в ряду передовых государств мира.

Эти перспективные цели, которых мы должны достичь в течение нового плана,—исключительно сложные и грандиозные боевые задачи.

¹ Мера земельной площади, равная 0,99 га.—Прим. перев.

Однако у нас есть условия и возможности для успешного осуществления этих целей. Нами уже создана прочная база самостоятельной национальной экономики, подготовлены мощные научно-технические силы. Очень высок и боевой дух трудящихся нашей страны. Вот почему нет сомнений в том, что в период нового перспективного плана будут успешно выполнены 10 перспективных задач социалистического хозяйственного строительства.

За период нового перспективного плана мы намерены в экономическом строительстве сделать главный упор на обеспечение опережающего развития добывающей промышленности и железнодорожного транспорта, укрепление энергетической базы, осуществление модернизации народного хозяйства на основе развития науки и техники. За этот период мы планируем разработать в широких масштабах новые шахты и рудники, решительно повысить пропускную способность железных дорог, построить множество электростанций на базе использования различных источников энергии, отдавая приоритет сооружению гидроэлектростанций. Предусматривается также активное продвижение вперед в освоении новых отраслей науки и внедрение в производство новейших достижений науки и техники, модернизация технического оснащения нашей экономики в целом. Мы хотим также энергично развернуть борьбу за освоение 300 тысяч чонбо солончаков.

В наших условиях, где ограничена площадь обрабатываемой земли, освоение солончаков выдвигается в качестве очень важной и актуальной проблемы. Сегодня у нас урожайность

зерновых с одного чонбо достигла довольно высокого уровня. Думается, в дальнейшем нам будет труднее выше поднять урожайность зерна. Поэтому для резкого увеличения производства зерна необходимо решительным образом расширить площади обрабатываемой земли.

При освоении 300 тысяч чонбо солончаков мы сможем поднять производство зерна на уровень 15 миллионов тонн. Это даст нам возможность в достатке снабжать население продовольствием и обеспечить всестороннее развитие пищевой промышленности. Важное значение имеет удовлетворение собственными силами потребности в продовольствии. Рис — это социализм и коммунизм. Только полностью разрешив вопросы питания, можно успешно построить социализм и коммунизм.

Сейчас для освоения солончаков мы сооружаем насыпные дамбы на нулевой отметке уровня моря. Накопив определенный опыт, в дальнейшем мы сможем возводить дамбы в более глубокой зоне моря и получить даже 0,5—1 миллион чонбо земли.

Основой в обеспечении финансовых средств, необходимых для выполнения нового перспективного плана, является опора на собственные силы.

Мы ни в коем случае не станем привлекать в страну иностранный капитал. Экономика, построенная за счет привлечения иностранного капитала, неизбежно станет зависимой. Важное значение имеет не только политическая самостоятельность страны, но и экономическая. Само собой разумеется, что экономическая зависимость от других стран может привести и к зависимости политической.

Наша страна не станет такой, как Южная Корея, которая имеет внешний долг в размере 50 миллиардов долларов. Ничего хорошего не сулит «резкий рост» за счет иностранных займов. Осуществляя экономическое строительство, мы не собираемся одним махом подняться на высокую ступень с помощью иностранного капитала, мы хотим подниматься постепенно, но неуклонно, опираясь на собственные силы.

Добыча и экспорт за границу свинца, цинка, меди, золота, серебра и других цветных металлов, которыми богата наша страна, дадут нам возможность своими силами решить проблему финансовых средств, необходимых для выполнения нового перспективного плана.

В ходе хозяйственного строительства мы, конечно, сталкиваемся и с трудностями. Однако это те трудности, которые возникают в процессе выполнения нами большого объема работ.

Как вы могли убедиться на месте, строительство плотины со шлюзами в Нампхо является весьма крупномасштабным объектом.

Строительство этой плотины мы намерены завершить в основном к 10 октября этого года. Осуществить собственными силами в сжатый срок столь крупномасштабное строительство — дело отнюдь не простое.

Один из иностранных гостей, посетивших недавно нашу страну, спрашивал нас: почему мы широко не пропагандируем эту стройку, ведь идет сооружение столь крупной плотины. Не увидев собственными глазами, никто не поверит, что мы своими силами возводим такую крупную плотину со шлюзами.

Завершение ее строительства позволит не только развивать речной транспорт, но и пол-

постью решит проблему снабжения водой новых земель.

Для успешного осуществления экономического строительства необходимо наряду с максимальным использованием потенциала своей страны развивать экономический и технический обмен и сотрудничество с различными странами мира.

Наша республика развивает такой обмен и сотрудничество не только с социалистическими, но и с капиталистическими странами, доброжелательно относящимися к нашей стране. Для дальнейшего расширения и развития экономического и технического обмена, сотрудничества с различными странами мира в прошлом году мы приняли Закон КНДР о смешанном предприятии, поощряем совместную хозяйственную деятельность с другими странами в области промышленности, строительства, транспорта, науки и техники, туризма и в других отраслях. После обнародования Закона о смешанном предприятии многие страны вновь предлагают осуществить экономическое сотрудничество и технический обмен. Думается, это весьма полезное дело. Что касается государств, которые доброжелательно относятся к нашей стране и желают развивать экономический и технический обмен и сотрудничество, то мы будем их всегда приветствовать, независимо от различий в идеологии, идеалах и строе, вести с ними экономическое сотрудничество и обмен на основе принципов равноправия и взаимной выгоды.

Далее. Вы спрашивали меня, какой вопрос наиболее глубоко волнует меня накануне 40-й годовщины освобождения родины. Попытаюсь вкратце ответить на него.

В нынешнем году наш народ торжественно отметит 40-летие освобождения родины. Встречая этот юбилей, весь народ проявляет высокий политический энтузиазм, вся наша страна охвачена радостью.

Энтузиазм всего народа и ликование всей страны и мне приносят огромную радость.

Если и есть проблема, которая глубоко беспокоит меня накануне 40-й годовщины освобождения родины, так это лишь вопрос о том, что пока не удалось полностью реализовать тот замысел, который я задумал, вставая на путь революции. Мой отец завещал мне обязательно добиться независимости Кореи, борясь за это из поколения в поколение.

Когда мне шел второй десяток, я встал на путь антияпонской революции, горя желанием вернуть отнятую страну, спасти изнывающих в тисках бедствий своих соотечественников, построить могучее суверенное и независимое государство на родной земле, раскинувшейся на три тысячи ли¹. В ходе нашей борьбы и трудностей было много, были и щемящие сердце жертвы. Действительно, антияпонская революция была крайне упорной борьбой. Однако мы, преодолевая собственными силами встречавшиеся трудности и препятствия, вели в течение 20 лет самоотверженную борьбу и в конечном счете осуществили историческое дело возрождения родины.

Встретив свое освобождение, наша родина кипела от восторга и радости, вся нация ликovala. Однако радость освобождения нашего народа длилась недолго. Сразу же после освобождения

¹ Имеется в виду протяженность Кореи с севера на юг. Ли — мера длины, равная 0,39 км. — *Прим. перев.*

наша страна была искусственно разделена внешними силами.

В те годы, когда мы боролись, живя под открытым небом в горах, мы даже во сне не представляли себе, что родина после ее возрождения станет такой. Разве мы могли думать, что единая нация, которая издревле жила на одной территории, раскинувшейся на три тысячи ли и связанной одной горной цепью, будет расколота?

Раздел страны и раскол нации после освобождения создали множество помех на пути построения нового демократического государства, тормозили единое развитие страны. Мечта корейского народа построить могучее суверенное независимое государство стала реальностью только на одной половине территории нашей страны. Программа Лиги возрождения родины из 10 пунктов и Политическая программа из 20 пунктов, обнародованные сразу же после освобождения, осуществлены только в северной части страны.

Для нашего народа, который встречает 40-ю годовщину освобождения родины, минувшие четыре десятилетия — это 40 лет исторического прогресса и процветания. Если рассматривать их с точки зрения всей нации, то это — 40 лет несчастья, которое нация испытывает из-за своего раскола. Я всегда с болью в сердце думаю о том, что страна еще не объединена, а трагедии раскола не положен конец. В течение всех 40 лет, с момента освобождения страны по сегодняшний день, я ни на час не забывал о разделенной Корее, все время думал об облегчении страданий, переживаемых народом из-за раскола нации.

За прошедшие 40 лет мы действительно предлагали все возможные усилия для объединения родины. Однако наши искренние усилия пока не принесли желаемых результатов.

Чем дольше длится раскол страны, тем больше увеличиваются страдания и несчастья нашего народа. Поэтому мы, стремясь хотя бы до объединения страны облегчить страдания корейского народа, хотим осуществить свободные взаимные поездки разлученных семей и родственников, в чем поможет созыв и успешное проведение переговоров обществ Красного Креста Севера и Юга. Думаю, что если обе стороны проявят искренность при обсуждении вопросов, исходя из гуманизма и национальных интересов, то можно будет еще до воссоединения родины облегчить страдания разделенных семей и родственников.

Если Север и Юг откроют двери навстречу друг другу и осуществят свободный обмен поездками, то это будет способствовать ускорению самостоятельного мирного объединения родины.

Конечно, на пути объединения родины по-прежнему много еще трудностей и препятствий.

Однако мы не можем мириться с фактом расчленения единой нации. Мы должны во что бы то ни стало объединить родину при жизни нашего поколения. Сейчас мы прилагаем все усилия в этом направлении. Если мы не достигнем воссоединения родины при жизни нашего поколения, то следует продолжать борьбу до тех пор, пока она не будет объединена.

Нодон синмун, 1985, 12 июля

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ДИРЕКТОРА «ГРАНМА» — ОРГАНА ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ КУБЫ

29 июня 1985 года

Прежде всего коснусь обстановки, сложившейся в нашей стране, которая на сегодняшний день по-прежнему остается напряженной.

Прошло 35 лет с тех пор, как из-за преступных агрессивных происков американских империалистов в Корее вспыхнула война. Однако напряженность в нашей стране нисколько не ослабла, наоборот, еще более обостряется.

35 лет назад, в июне 1950 года, американские империалисты, лелея бредовую мечту задушить нашу молодую республику в ее колыбели, мобилизовали крупные вооруженные силы и развязали против нашей страны агрессивную войну. Они потерпели позорное поражение от героического корейского народа. Однако американский империализм и по сей день не отказывается от своих агрессивных замыслов, непрерывно усиливает провокационные действия против нашей страны.

Объявив Корейский полуостров «зоной передовой линии обороны», американский империализм в крупных масштабах наращивает в Южной Корее вооруженные силы, форсирует модернизацию южнокорейской марионеточной армии. В настоящее время там в состоянии постоянной мобилизационной готовности находятся амери-

канские войска численностью более 40 тысяч человек, оснащенные новейшими видами оружия массового истребления, и почти миллионная марионеточная армия. В Южной Корее размещены свыше 1000 единиц различных видов ядерного оружия и средств их доставки.

Неуклонно наращивая свой военный потенциал в Южной Корее, США непрерывно проводят учения, направленные против нашей республики. С 1976 года совместные американо-южнокорейские военные маневры «Тим спирит» стали своеобразным ежегодным ритуалом. Их нельзя воспринимать иначе как «репетицию войны», «экспериментальную ядерную войну», которые преследуют цель нанести по нашей стране «упреждающий удар».

Несмотря на единодушный протест и осуждение со стороны нашего народа и миролюбивых народов мира, американские империалисты постоянно осуществляют эскалацию совместных военных маневров «Тим спирит». В этом году они вновь провели крупномасштабные военные учения. В них участвовали дислоцированные в Южной Корее американские войска и марионеточная армия, а также американские соединения, находящиеся на территории США и в районе Тихого океана,— в общей сложности свыше 200 тысяч военнослужащих. Кроме того, были использованы авианосцы, самолеты — носители ядерного оружия и многие другие виды современной боевой техники. Фактически это были крупные вооруженные силы, способные вести настоящую войну.

В ходе совместных военных маневров «Тим спирит-85» будет по замыслам американских империалистов «повышена боевая готовность»

с целью нападения на нашу страну. Они имитировали массированное и одновременное нанесение удара как на передовые, так и на тыловые позиции республики. Совместные военные маневры «Тим спирт-85» с участием крупных контингентов вооруженных сил, с использованием новейших видов военной техники были самыми крупномасштабными учениями за всю историю их проведения. Из-за этих агрессивных происков империализма США был временно прерван диалог между Севером и Югом, на который возлагали большие надежды весь корейский народ, миролюбивые силы нашей планеты.

Совместные военные маневры «Тим спирт» являются серьезным вызовом делу мира в Корее, спланированным провокационным актом, который воспрепятствует делу объединения родины.

Посредством сколачивания военного треугольника США — Япония — Южная Корея Соединенные Штаты пытаются привлечь «силы самообороны» Японии к агрессии против нашей страны.

Начиная с прошлого года они стали еще чаще проводить «совместные» японо-американские военные учения, а в последнее время пытаются подключить к совместным военным маневрам с участием американских войск и южнокорейской марионеточной армии и «силы самообороны» Японии. Усиление военного сговора между США, Японией и Южной Кореей — это очень серьезный симптом.

Из-за непрекращающихся агрессивных происков американского империализма в нашей стране существует постоянная угроза возникнове-

ния войны. Сегодня Корея, как и Центральная Америка, становится районом, над которым нависла большая военная опасность. Это вызывает серьезное беспокойство не только у народа Кореи, но и у народов соседних с ней стран, всех народов мира.

Пока американские войска находятся в Южной Корее, не может произойти ослабление напряженности в стране, не может быть гарантирован мир в Корее.

Соединенные Штаты должны как можно скорее вывести из Южной Кореи свои войска и не способствовать осложнению обстановки в нашей стране. С уходом американских войск из Южной Кореи будет устранен очаг войны на Корейском полуострове, нормализуется обстановка и откроются светлые перспективы для решения корейского вопроса.

Далее коснусь проблемы объединения Кореи. Для нашего народа, который на протяжении 40 лет после освобождения переживает трагедию раскола своей нации, борьба за воссоединение родины является самой актуальной задачей. Только скорейшее объединение родины позволит нашему народу избавиться от бедствий и страданий, вызванных расколом нации, даст возможность всему корейскому народу встать на путь совместного прогресса и процветания.

С первых же дней расчленения страны наша партия и правительство республики выдвинули курс на самостоятельное мирное объединение родины на демократических началах, выступили с конструктивными предложениями и постоянно прилагали усилия для их осуществления. Однако воссоединение нашей страны еще не достиг-

нуто, на его пути остаются огромные препятствия и трудности.

Самым большим препятствием на этом пути является оккупация американскими войсками Южной Кореи.

В качестве основы своей политики Соединенные Штаты выдвинули стратегию создания «двух Кореи» путем закрепления раскола нашей страны, они предпринимают действия по разным направлениям с целью ее реализации. Из-за чего вопрос объединения нашей страны стал весьма трудной проблемой.

Наш народ не может вечно жить разделенным на «две Кореи», как этого желают американцы, он не может допустить того, чтобы США продолжали держать в своих руках Южную Корею как свою военную базу и колонию. Мы будем решительно бороться против всяческих попыток навеки расчленить нашу страну на «две Кореи» и во что бы то ни стало воссоединим свою родину.

Наша партия и правительство республики придерживаются позиции, направленной на решение вопроса объединения страны мирным путем, за столом переговоров.

После того как в прошлом году нами была предпринята акция, проникнутая любовью к соотечественникам, передачи необходимых материалов помощи пострадавшему от наводнений населению Южной Кореи, создались благоприятные условия для улучшения отношений между Севером и Югом. В том же году мы выступили с инициативой провести совместные экономические переговоры и предложили возобновить переговоры на уровне обществ Красного Креста. Таким образом, начались экономиче-

ские переговоры между Севером и Югом, возобновились переговоры обществ Красного Креста, которые не проводились на протяжении 12 лет.

В ходе восьмого тура переговоров на уровне обществ Красного Креста южнокорейская сторона выразила свою позицию, заявив, что она в принципе согласна с нашим предложением о всеобъемлющем обсуждении уже согласованной повестки дня из пяти пунктов и осуществлении свободных взаимных поездок разделенных семей и родственников. На состоявшемся несколько дней назад третьем раунде экономических переговоров в соответствии с нашим предложением была достигнута договоренность о создании совместного комитета по экономическому сотрудничеству между Севером и Югом, председателями которого будут заместители премьеров обеих сторон. Думается, что это, безусловно, хорошее дело. Но время покажет, как поведет себя южнокорейская сторона.

В этом году мы в целях разрядки напряженности на Корейском полуострове и создания благоприятных предпосылок для самостоятельного мирного объединения родины выступили с новой мирной инициативой — провести межпарламентские переговоры между Севером и Югом и опубликовать совместную декларацию о ненападении. Такие авторитетные переговоры могли бы мобилизовать широкую волю различных слоев населения, разных политических партий и общественных организаций Севера и Юга и принять эффективные меры для сохранения мира в стране и воссоединения родины. Мы намерены также постепенно расширить диалог до авторитетных переговоров на высшем уровне, на кото-

рых можно будет решить практические вопросы объединения родины.

Примерно через два месяца после выдвинутых предложений о проведении межпарламентских переговоров поступил ответ южнокорейской стороны. Она предложила обсудить на этих переговорах вопрос о разработке «единой конституции». Хотя южнокорейская сторона дала согласие на проведение межпарламентских переговоров Севера и Юга, однако относительно повестки у нас имеются разногласия.

Наша партия и правительство республики будут не только искренне стремиться, чтобы начатые с таким трудом экономические переговоры между Севером и Югом и переговоры обществ Красного Креста принесли положительные результаты, но и активно прилагать усилия для скорейшего открытия межпарламентских переговоров.

Что касается перспектив диалога между Севером и Югом, то они целиком зависят от того, какова будет позиция южнокорейской стороны.

На данном этапе между нами имеются существенные противоречия. Наша позиция заключается в том, чтобы объединить страну и создать единую Корею, а южнокорейская сторона — послушно следует за политикой США, направленной на продолжение раскола. Но если южнокорейская сторона будет, так же как и мы, искренне стремиться к воссоединению родины, то на пути диалога между Севером и Югом откроются светлые перспективы. И наоборот, если южнокорейская сторона будет и дальше следовать в фарватере политики США, то это приведет лишь к затягиванию переговоров, что не принесет желаемых результатов.

Диалог между Севером и Югом не должен служить дальнейшему закреплению раскола, он должен проводиться только во имя объединения. Такой диалог необходимо последовательно проводить на основе принципов самостоятельности, мирного объединения и великой национальной консолидации, как это зафиксировано в Совместном заявлении Севера и Юга от 4 июля. Южнокорейская сторона должна подходить к диалогу с искренним желанием объединить родину.

Необходимо, чтобы она не совершала действий, ведущих к обострению обстановки на Корейском полуострове, не выступала с клеветой в наш адрес и не подавляла борьбу южнокорейского народа за демократизацию общества. Только создав благоприятные условия для диалога, можно рассчитывать на его успешное проведение.

Перспективы трехсторонних переговоров между КНДР, США и Южной Кореей зависят также от американской позиции.

В прошлом году правительство нашей республики выступило с предложением о проведении трехсторонних переговоров, в которых на равных правах с КНДР и США участвовали бы и южнокорейские власти. Если в ходе таких переговоров будет заключено мирное соглашение между КНДР и США взамен Соглашения о перемирии и принята декларация о ненападении между Севером и Югом, мир в нашей стране будет гарантирован и будут созданы благоприятные условия и обстановка для мирного воссоединения родины.

Поскольку выдвинутое нами предложение о трехсторонних переговорах в полной мере учи-

тывает и требования, ранее выдвигавшиеся США и южнокорейскими властями, то у них нет никаких оснований не принимать его. Однако США все еще не откликнулись на наше предложение о проведении трехсторонних переговоров. Если США желают Корею мира и объединения, то они должны не на словах, а на деле искренне продемонстрировать свое стремление вести переговоры. Мы будем терпеливо ждать до тех пор, пока США откликнутся на наше предложение.

Теперь хотел бы рассказать о результатах прошлогоднего визита партийно-государственной делегации КНДР в СССР и другие социалистические страны Европы.

В прошлом году наша партийно-государственная делегация проделала немалый путь в 25 тысяч километров и почти 50 дней находилась с официальными дружественными визитами в СССР, Польше, ГДР, Чехословакии, Венгрии, Югославии, Болгарии и Румынии.

Цель нашей поездки в СССР и другие социалистические страны Европы состояла в развитии и укреплении традиционной дружбы и сплоченности со странами социализма, в ознакомлении с достижениями и опытом братских стран в строительстве социализма, в дальнейшем расширении и развитии обмена и сотрудничества с этими странами.

Прошлогодний визит в СССР и другие социалистические страны Европы прошел успешно.

СССР и другие социалистические страны Европы, руководители и народы братских стран, придавая большое значение визиту нашей делегации, с особым чувством дружбы и товарищества тепло приветствовали нас и оказывали нам

самое сердечное и радушное гостеприимство. В дни нашего визита во многих странах были организованы торжественные митинги в честь нашей делегации, что свидетельствовало о чувстве большой дружбы и крепнущей солидарности с нашим народом.

В ходе официальных дружественных визитов наша делегация успешно справилась с поставленными перед нею задачами и добилась замечательных успехов.

В ходе этих исторических визитов на практике были доказаны преимущества социализма и его жизненная сила, ярко продемонстрированы единство и сплоченность стран социализма и международного коммунистического движения.

Мы непосредственно ознакомились с успехами, достигнутыми за прошедшие годы народами этих стран в социалистическом строительстве, с их энергичной борьбой за осуществление дела социализма и коммунизма. Народы этих стран сплочены, экономика планомерно развивается, с каждым днем повышается материальный и культурный уровень жизни населения, политическая обстановка стабильна. Блестящие успехи, достигнутые народами европейских социалистических стран в строительстве социализма, убедительно доказывают преимущество и жизненную силу социалистического строя.

Во время исторических встреч с руководителями братских стран социализма мы укрепили чувство дружбы, товарищества и взаимопонимания, подтвердили общее стремление к дальнейшему укреплению единства и сплоченности социалистических государств и международного коммунистического движения. Поездка нашей делегации стала эпохальным событием в отно-

шениях между нашей страной и братскими социалистическими государствами, она подняла на новую, более высокую ступень дружбу и сотрудничество, внесла заметный вклад в мощную демонстрацию единства и сплоченности социалистических стран и международного коммунистического движения и их дальнейшее укрепление.

Визит нашей партийно-государственной делегации внес большой вклад в сохранение мира и безопасности в Азии, Европе и во всем мире. Во время пребывания делегации КНДР в социалистических странах была достигнута договоренность о необходимости совместной и решительной борьбы против попыток империализма США развязать новую войну, единодушно выражена твердая позиция в защиту мира на земле.

Поездка нашей делегации явилась историческим событием, укрепила международную солидарность с нашим революционным делом. Руководители братских социалистических стран искренне приветствовали достижения нашего народа в строительстве социализма и выразили полную поддержку его борьбе за самостоятельное мирное объединение родины. Мы смогли вновь глубоко почувствовать активную поддержку и неизменную солидарность народов социалистических стран революционным делам нашего народа.

Визит заложил прочную основу дальнейшего развития и расширения экономического и научно-технического обмена и сотрудничества с социалистическими странами. Во время пребывания в братских социалистических странах мы обсудили вопросы дальнейшего развития экономического и технического сотрудничества, об-

мена и расширения внешней торговли, достигли важных договоренностей по этим вопросам.

После визита его жизненная сила ярко проявляется во всех сферах. Укрепляются традиционная дружба, сплоченность и солидарность между нашей страной и братскими социалистическими государствами, расширяются взаимный обмен и сотрудничество во всех областях политики, экономики и культуры. Это, я думаю, весьма отрадное явление.

Мы будем всемерно закреплять ценные успехи, достигнутые в ходе прошлогоднего визита в СССР и другие социалистические страны Европы, прилагать все усилия для дальнейшего укрепления отношений дружбы и сотрудничества с братскими социалистическими странами.

Вы просили меня высказать соображения в связи с предстоящим празднованием 40-летия освобождения родины и 40-летия создания нашей партии. Вкратце отвечу на этот вопрос.

В этом году наш народ отметит 40-ю годовщину освобождения родины и 40-летие основания Трудовой партии Кореи. Встречая эти знаменательные даты, вся наша страна охвачена высоким революционным энтузиазмом, весь народ полон радости.

Освобождение родины — это замечательный итог 20-летней упорной антияпонской революционной борьбы корейских коммунистов и патриотически настроенного населения, великая победа, одержанная Корейской народно-революционной армией вместе с Советской Армией над японскими милитаристами.

С освобождением нашей родины был положен конец почти полувековому колониальному господству японских милитаристов в Корее, осущес-

ствлено дело национального освобождения и открыт широкий путь для построения новой Кореи. С возрождением родины наша страна, которая утратила свой цвет на карте мира, смогла достойно выступить на международной арене как независимое, суверенное государство и вступить в новую эпоху процветания и развития.

Корейские коммунисты, еще в годы антияпонской революционной борьбы, выдвинув курс на создание в нашей стране революционной партии рабочего класса, энергично провели подготовительную работу к ее основанию. В горниле антияпонской революционной борьбы были заложены идейно-организационные основы создания партии и накоплен богатый опыт партийного строительства. Основываясь на успехах и опыте партийного строительства, накопленных в годы антияпонской революционной борьбы, мы после освобождения незамедлительно создали в стране легальную партию. В результате основания Трудовой партии Кореи наш рабочий класс и трудящиеся массы обрели свой революционный авангард, штаб революции и под руководством партии смогли победоносно проложить путь строительства нового общества.

Освобождение родины и создание нашей партии явились действительно историческими событиями, принесшими коренной перелом в социально-политическую жизнь нашего народа и в развитие нашей революции.

В течение 40 лет, с момента создания и по сегодняшний день, наша партия прошла суровый и в то же время овеянный славой путь революции, совершила великие деяния, которые навечно войдут в историю.

Ведя за собою народные массы, наша партия успешно осуществила демократическую и социалистическую революции, установила на родной земле передовой социалистический строй и, энергично форсируя социалистическое строительство, превратила в прошлом отсталую страну в способное на самооборону, самостоятельное, независимое социалистическое государство. Под руководством ТПК наш народ с честью защитил безопасность родины и завоевания революции от агрессии американских империалистов.

За 40 лет после освобождения родины экономика нашей страны, благодаря правильной линии нашей партии в хозяйственном строительстве, развивалась очень быстрыми темпами.

За довольно короткий промежуток времени — всего лишь за 14 лет после разрушительной войны — наш народ блестяще осуществил исторические задачи социалистической индустриализации и тем самым заложил прочную базу самостоятельной национальной экономики. К концу минувшего года мы успешно выполнили вторую семилетку, а сейчас ведем подготовку к осуществлению третьей семилетки. В период нового перспективного плана мы намерены решить 10 перспективных задач социалистического экономического строительства, намеченных VI съездом партии. С осуществлением этих задач будет одержана решающая победа в борьбе нашего народа за полную победу социализма, а наша страна по уровню своего экономического развития займет достойное место в ряду передовых стран мира.

Крепко сплотившись вокруг партии и высоко неся знамя трех революций — идеологической,

технической и культурной, наш народ форсирует социалистическое строительство и энергично идет вперед к светлому будущему коммунизма.

В ходе многолетней революционной борьбы наша партия окрепла и превратилась в непобедимую партию, которая приобрела богатый опыт и искусство испытанного руководства. Благодаря ее немеркнущим заслугам перед родиной и историей она пользуется абсолютной поддержкой и доверием народных масс.

Сегодня наша партия вступила в новый этап своего развития. Заложены прочные идейно-организационные основы ее непрерывного укрепления и развития, она крепко объединена и сплочена вокруг своего Центрального Комитета.

Весьма благоприятна и международная обстановка для нашей революции. Укрепляются узы дружбы между нашей страной и многими странами мира, с каждым днем расширяются ряды тех, кто симпатизирует нам и солидаризируется с революционным делом нашего народа.

Действительно, 40 лет, пройденные нашей партией и родиной,— это 40 лет славы, в течение которых совершены немеркнущие подвиги.

Сегодня наш народ испытывает чувство высокой гордости и достоинства за успехи, достигнутые в революционной борьбе за прошедшие 40 лет, и полон решимости под руководством партии до конца осуществить наше революционное дело.

Теперь останавлиюсь на вопросах отношений между Кореей и Кубой.

Как вы отметили, 29 августа этого года — знаменательный день — исполнится 25 лет со дня установления дипломатических отношений между КНДР и Республикой Куба.

После победы кубинской революции, считая активную поддержку революционного дела кубинского народа своим священным интернациональным долгом, Коре́йская Народно-Демократическая Республика 29 августа 1960 года установила с Республикой Куба дипломатические отношения. Установление дипломатических отношений между нашей страной и Кубой стало не только эпохальным событием в деле всестороннего развития отношений дружбы и сотрудничества между народами обеих стран, но и с новой силой вдохновило борьбу наших народов за построение нового общества, нанесло серьезный удар по антикубинским проискам американского империализма.

За прошедшие 25 лет отношения дружбы и сотрудничества между двумя нашими странами хорошо развиваются во всех областях политики, экономики и культуры.

Народы наших стран активно поддерживают друг друга и тесно сотрудничают в совместной борьбе против империализма, за торжество дела социализма и коммунизма. Коре́йский народ с первого дня победы революции на Кубе неизменно стоял на стороне кубинского народа, выражал и выражает твердую солидарность с его справедливой борьбой против агрессивных и подрывных актов американского империализма, в защите революционных завоеваний и строительстве социализма. Кубинский народ в свою очередь оказывал и продолжает оказывать активную поддержку и помощь нашему народу в его справедливой борьбе за построение социализма и самостоятельное мирное объединение родины.

За истекший период между обеими страна-

ми — Кореей и Кубой — оживленно проводились взаимные контакты и поездки, укрепились экономическое и техническое сотрудничество, культурный обмен.

Обе наши страны, придерживаясь единых взглядов на важные международные вопросы, осуществляют координацию своих действий на международной арене, активно борются за развитие и расширение международного коммунистического движения и движения неприсоединения, за сохранение мира и безопасности во всем мире.

Хотя Корея и Куба расположены далеко друг от друга, разделены океаном и материком, народы обеих стран поддерживают близкие дружеские, соседские отношения.

Корейский народ удовлетворен тем, что за 25 лет, прошедших со времени установления дипломатических отношений между Кореей и Кубой, день ото дня крепнет дружба и развивается сотрудничество, испытывает огромную гордость в связи с тем, что в Латинской Америке он имеет в лице кубинского народа мужественного соратника.

Весьма оптимистичны перспективы развития отношений дружбы между Кореей и Кубой.

Корейский и кубинский народы являются братьями по классу и близкими соратниками, сражающимися вместе плечом к плечу на передовой линии антиимпериалистической борьбы. Наши страны социалистические и являются участниками движения неприсоединения. Общность целей борьбы и социального строя тесно объединяет народы обеих стран. Именно поэтому мы можем быть уверенными в том, что отношения дружбы и сотрудничества между Кореей и

Кубой будут непрерывно расширяться и развиваться во всех сферах политики, экономики и культуры.

Наша партия и правительство республики ценят отношения дружбы и сотрудничества между двумя странами и народами, будут и впредь прилагать все усилия для дальнейшего их развития.

Пользуясь случаем, выражаю глубокую признательность партии, правительству и народу Кубы за то, что они оказывают неизменную и активную поддержку и помощь нашему народу в его борьбе за социалистическое строительство и самостоятельное мирное объединение родины. Желаю братскому кубинскому народу, руководимому Коммунистической партией Кубы во главе с уважаемым товарищем Фиделем Кастро, добиться новых успехов в защите своей родины, в борьбе за построение социализма.

Подон синмун, 1985, 16 июля

КОРЕЙСКИЙ НАРОД БУДЕТ ВСЕГДА ВМЕСТЕ С БРАТСКИМ КУБИНСКИМ НАРОДОМ СРАЖАТЬСЯ НА ПЕРЕДОВОМ РУБЕЖЕ БОРЬБЫ ПРОТИВ ИМПЕРИАЛИЗМА

*Из выступления на массовом митинге
в Пхеньяне в честь
Первого секретаря ЦК
Коммунистической партии Кубы,
Председателя Государственного совета
и Совета Министров Республики Куба Ф. Кастро
10 марта 1986 года*

Корея и Куба географически расположены далеко друг от друга, но народы наших двух стран близки друг другу как боевые соратники, плечом к плечу борющиеся за осуществление общих целей и идеалов, поддерживающие тесные добрососедские отношения. Дружба между корейским и кубинским народами, основанная на принципах пролетарского интернационализма, — это искренняя, прочная и боевая дружба братьев по классу, борющихся против общего врага — американского империализма, за мир и торжество дела социализма.

Мы весьма удовлетворены тем, что отношения дружбы и сотрудничества с кубинским народом, который вместе с нами сражается на переднем фронте антиимпериалистической борьбы, неуклонно и плодотворно развиваются.

Визит уважаемого товарища Фиделя Кастро в нашу страну явится эпохальным событием в расширении и подъеме отношений дружбы и сотрудничества между нашими партиями, стра-

нами и народами на новую, высокую ступень развития. Визит также внесет большой вклад в укрепление сплоченности социалистических стран и международного коммунистического движения, в развитие движения неприсоединения и мировой революции.

Коммунизм — это светлое будущее человечества. Движение народов к социализму и коммунизму — это неодолимое течение истории. Только социализм и коммунизм могут принести планете мир и процветание, обеспечить народам подлинную свободу и счастье. Победа революции и весь ход социалистического строительства на Кубе ярко показали народам Латинской Америки и народам всего мира справедливость великого дела социализма, непобедимую притягательную и жизненную силу социалистического строя.

Кубинская революция, начатая и руководимая великим революционером и сыном кубинского народа товарищем Фиделем Кастро, ознаменовала рождение первого социалистического государства в Западном полушарии, превратила Кубу в остров Свободы, где вековая мечта и идеалы людей стали реальностью.

Под руководством товарища Фиделя Кастро революционеры и народ Кубы, развернув героическую вооруженную борьбу, свергли в 1959 году проамериканский диктаторский режим, добились победы в революции и тем самым положили конец истории страданий кубинского народа, открыли новую эру социализма на кубинской земле. Именно с этого времени в Латинской Америке ярко вспыхнуло пламя революции и начала расшатываться система колониального господства американского империализма.

лизма. После победы революции кубинский народ, надежно отстаивая завоевания революции от непрекращающихся агрессивных действий и блокады империалистов США, энергично продвигается вперед по пути социализма. За исторически короткий срок облик Кубы коренным образом изменился, в жизни кубинского народа произошли великие перемены.

Сегодня в социалистической Кубе быстро развиваются промышленность и сельское хозяйство, энергично осуществляется социалистическое строительство в области культуры, здравоохранения, образования и других сферах, народ живет свободной и счастливой жизнью. Благодаря правильной линии Компартии Кубы в оборонном строительстве еще более окрепла обороноспособность страны, в результате чего надежно гарантирована безопасность социалистического строя и народа. Международные позиции Республики Куба неуклонно укрепляются, и сегодня Куба играет важную роль в международной политической жизни.

Все успехи Кубы являются блестящим результатом правильного руководства Коммунистической партии Кубы во главе с товарищем Фиделем Кастро и плодом созидательного труда и самоотверженной борьбы кубинского народа, тесно сплотившегося вокруг партии.

Идущая в авангарде латиноамериканской революции Куба является маяком надежды народов Латинской Америки, знаменем их борьбы за национальную независимость и свободу.

В этом году братский кубинский народ отмечает 30-ю годовщину высадки с «Гранмы». Эта акция кубинских революционеров во главе с Фиделем Кастро на кубинской земле стала пово-

ротным событием важнейшего значения для подъема борьбы кубинского народа за свержение проамериканского диктаторского режима и достижение победы революции.

Сегодня, встречая 30-ю годовщину высадки с «Гранмы», братский кубинский народ с высоким революционным энтузиазмом и уверенностью в своих силах энергично разворачивает борьбу за претворение в жизнь решений III съезда Компартии Кубы. Корейский народ искренне желает, чтобы братский кубинский народ, монолитно сплотившись вокруг Коммунистической партии Кубы, добился еще больших успехов в деле строительства социализма и укрепления обороноспособности страны.

За истекший период наш народ под руководством ТПК успешно осуществил задачи различных этапов революции и тем самым установил в северной части республики передовой социалистический строй, где нет гнета и эксплуатации, превратил свою отсталую страну в социалистическое государство с современной промышленностью и развитым сельским хозяйством. Сегодня корейская революция энергично продвигается на новую высокую ступень развития. Корейский народ, высоко подняв знамя трех революций — идеологической, технической и культурной, в соответствии с программой, выдвинутой VI съездом партии, энергично разворачивает борьбу за коммунистическое преобразование человека, общества и природы, добивается нового подъема на всех фронтах социалистического строительства.

Великие социально-экономические перемены, происшедшие в Корее и на Кубе, свидетельствуют о том, что и маленькая страна, если она, не

боясь жертв, мужественно поднимается на борьбу, может добиться победы над империализмом и угнетателями и успешно построить социализм и что никакие силы не способны преградить путь народов, идущих к социализму.

Товарищи и друзья!

Сегодня из-за агрессивных, милитаристских происков империалистов сложилась очень сложная и напряженная международная обстановка. По мере того как набирает силу борьба революционных народов мира против империализма, за независимость, американский империализм, который по-прежнему вынашивает замыслы о мировом господстве, упорно проводит крайне авантюристическую и агрессивную глобальную стратегию, направленную на достижение господства над миром с позиции силы. Соединенные Штаты массированно наращивают вооружения, форсируют производство и размещение ядерного и других видов оружия массового уничтожения, непрерывно совершают вооруженное вмешательство и диверсионно-подрывные акции против новорастущих сил в Центральной Америке и бассейне Карибского моря, на Среднем и Ближнем Востоке, на Юге Африки и в других районах мира. Вследствие усиливающихся изо дня в день агрессивных, военных происков империалистов США ущемляется суверенитет молодых независимых государств, создается угроза социализму, возрастает опасность новой мировой термоядерной войны.

Предотвратить новую мировую термоядерную войну и отстоять мир и безопасность во всем мире — это сегодня насущная проблема в области международной политики.

Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Горбачев М. С. в Заявлении от 15 января 1986 года выдвинул новое мирное предложение о полной ликвидации ядерного оружия, а недавно на XXVII съезде КПСС на основе глубокого анализа и оценки современного международного положения вновь со всей ясностью изложил миролюбивую внешнюю политику Советского Союза. Комплекс новых предложений и инициатив, выдвинутых в последнее время Коммунистической партией Советского Союза, имеет исключительно важное значение в деле устранения опасности ядерной войны и сохранения мира и безопасности во всем мире.

Для устранения опасности новой мировой, термоядерной войны и защиты всеобщего мира необходимо, чтобы народы стран социализма, неприсоединившихся государств, все миролюбивые народы мира, тесно сплотившись, энергично развернули антивоенное, антиядерное движение в защиту мира. Все миролюбивые народы планеты должны повсеместно, последовательно разоблачать и осуждать политику агрессии и войны американского империализма, активно вести борьбу за сокращение и в последующем полную ликвидацию ядерного оружия. Они также должны добиваться создания и непрерывного расширения безъядерных, мирных зон в различных районах планеты.

Наша партия и правительство республики высоко оценивают усилия партии и правительства Кубы, направленные на разрядку напряженности и защиту мира в бассейне Карибского моря и в Центральной Америке, и полностью их поддерживают.

Корейский народ решительно осуждает аг-

рессивные действия и вмешательство империализма США во внутренние дела Никарагуа и других стран Центральной Америки и бассейна Карибского моря, выражает твердую солидарность с борьбой всех народов Латинской Америки против империализма, за независимость. Наш народ поддерживает также борьбу палестинского народа и других арабских народов против империализма и сионизма, за возвращение оккупированных арабских земель, борьбу народов Намибии и Южной Африки против империализма, колониализма и расизма, за свободу и освобождение.

В настоящее время Корейский полуостров — это район, где существует наиболее серьезная в мире опасность ядерной войны. Американский империализм в больших количествах ввозит в Южную Корею различное ядерное оружие и современные средства войны, часто проводит военные учения, направленные против нашей республики. Поэтому в стране постоянно существует опасность возникновения войны в любой момент.

Правительство республики прилагает искренние усилия, направленные на ослабление напряженности на Корейском полуострове и создание благоприятной обстановки для диалога между Севером и Югом. В начале текущего года наше правительство приняло меры для того, чтобы с 1 февраля не проводить крупные военные маневры на всей территории нашей республики и прекратить все военные учения на период ведения диалога между Севером и Югом. Однако американский империализм и южнокорейские правители, вместо того чтобы пойти навстречу нашим миролюбивым шагам, ответи-

ли на них проведением в Южной Корее крупномасштабных совместных военных учений «Тим спирт-86», мобилизовав для этих целей более 200 тысяч военнослужащих и большое количество новейших средств войны. Совместные военные учения «Тим спирт-86» представляют собой «репетицию войны», «экспериментальную ядерную войну» с целью нанесения упреждающего удара по нашей республике. Проведение американским империализмом в Южной Корее совместных военных учений «Тим спирт-86» — это откровенный вызов нашим миролюбивым инициативам, подрыв диалога между Севером и Югом Кореи. Это является также актом вероломства в отношении договоренности, достигнутой на советско-американских переговорах на высшем уровне о том, что ядерная война не должна быть развязана.

Соединенные Штаты Америки должны прекратить агрессивные военные маневры, не совершать более действий, обостряющих обстановку в нашей стране, и как можно скорее предпринять меры для вывоза из Южной Кореи ядерного оружия и американских войск.

Сегодня для корейского народа, борющегося за осуществление самостоятельного мирного объединения родины, вопрос о XXIV Олимпийских играх, которые намечено провести в Южной Корее в 1988 году, является проблемой, в отношении которой он не может подходить с позиций постороннего наблюдателя.

Проведение Олимпийских игр в Южной Корее — это не просто спортивный, а серьезный политический вопрос.

Решение о проведении XXIV Олимпийских игр в Сеуле явилось результатом политики

«двух Корея», осуществляемой американским империализмом.

Участие в Олимпиаде в Южной Корее будет означать одобрение оккупации Южной Кореи американскими войсками, поощрение действий американского империализма и южнокорейских правителей, направленных на создание «двух Корея» и увековечение раскола нашей страны.

Южная Корея в действительности не может быть местом для проведения Олимпийских игр. В Южной Корее в результате непрерывных военных маневров стоит запах пороха и войны, это беспокойный район, где ежедневно ведется борьба молодежи, студентов и народа против фашистского господства, где сохраняется обстановка политического хаоса. Так почему именно там надо проводить Олимпийские игры, священным идеалом которых являются мир во всем мире и дружба и сплоченность между народами? И как люди, не утратившие разум, могут поехать туда?

Сегодня многие страны мира, в том числе социалистические, выступают против Сеульской Олимпиады, и это является вполне естественным делом.

Если, несмотря на протест многих стран мира, в Сеуле состоятся XXIV Олимпийские игры, то они оставят позорный след в истории Олимпиад и приведут к расколу олимпийского движения.

Для того чтобы вывести олимпийское движение из кризиса, обеспечить нормальное проведение предстоящих Олимпийских игр и создать одновременно благоприятную ситуацию в деле осуществления мирного объединения Кореи,

мы выступаем за совместную организацию Севером и Югом Кореи XXIV Олимпийских игр.

Наше предложение о совместной организации Олимпиады встречает активную поддержку и одобрение со стороны правительств и народов многих стран мира, в том числе социалистических, а также любителей спорта.

Уважаемый товарищ Фидель Кастро последовательно выступает за совместную организацию Севером и Югом Кореи XXIV Олимпийских игр, а на состоявшемся недавно III съезде Компартии Кубы вновь со всей ясностью изложил принципиальную и решительную позицию по данному вопросу.

Пользуясь случаем, выражаю искреннюю и глубокую признательность партии, правительству и народу Кубы за постоянную поддержку и помощь революционному делу нашего народа в самостоятельном мирном объединении родины и в строительстве социализма.

В этом году в Зимбабве состоится VIII Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Необходимо, чтобы неприсоединившиеся страны, высоко неся знамя антиимпериализма и самостоятельности, активно прилагали усилия для укрепления сплоченности движения неприсоединения и энергично вели борьбу за расширение и развитие этого движения.

Мы высоко оцениваем энергичную деятельность товарища Фиделя Кастро в качестве председателя VI Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, направленную на расширение и развитие движения неприсоединения.

Важным вопросом, встающим в настоящее

время перед неприсоединившимися государствами, является ликвидация устаревшего и установление нового международного экономического порядка. Устаревший международный экономический порядок — это продукт колониальной системы, рычаг, используемый империалистами для эксплуатации и грабежа. Империалисты, опираясь на старый международный экономический порядок, осуществляют грабеж природных ресурсов и плодов труда народов развивающихся стран. В результате этого, с одной стороны, богатства в развитых странах увеличиваются, а с другой — народы во многих развивающихся странах находятся на грани голода. Огромная внешняя задолженность развивающихся государств — это тоже следствие устаревшего международного экономического порядка. Сегодня растущий день ото дня разрыв между богатством развитых капиталистических стран и бедностью развивающихся стран дестабилизирует обстановку в мире. Этот вопрос превращается в серьезную международную проблему, создающую угрозу для справедливости и мира. Сохраняя без изменений устаревший международный экономический порядок, невозможно ликвидировать разрыв между богатством развитых капиталистических стран и бедностью развивающихся государств.

Неприсоединившиеся, развивающиеся страны должны активно бороться за ликвидацию несправедливого старого и установление нового международного экономического порядка, основанного на принципах самостоятельности, равенства и взаимной выгоды.

Наша партия и правительство республики и впредь, как и в прошлом, высоко неся знамя

самостоятельности, дружбы и мира и крепко сплотившись со всеми миролюбивыми народами мира, и прежде всего с народами социалистических и неприсоединившихся стран, энергично развернут борьбу против войны, в защиту мира, приложат активные усилия для расширения и развития международного коммунистического движения и движения неприсоединения.

Нынешний визит товарища Фиделя Кастро в нашу страну произвел на корейский народ неизгладимое глубокое впечатление. На переговорах и беседах, проходивших в товарищеской и дружественной атмосфере, руководители наших двух стран подробно рассмотрели международные проблемы, представляющие взаимный интерес, а также вопросы двусторонних отношений и пришли к полному единству взглядов по всем обсуждавшимся вопросам.

Корейская Народно-Демократическая Республика и Республика Куба, выражая единодушное стремление и желание народов обеих стран, заключили Договор о дружбе и сотрудничестве. Этот Договор о дружбе и сотрудничестве будет содействовать дальнейшему упрочению и развитию традиционных отношений дружбы и сотрудничества между нашими обеими странами, окажет вдохновляющее воздействие на укрепление и развитие международного коммунистического движения и движения неприсоединения.

Мы весьма удовлетворены тем, что нынешний визит товарища Фиделя Кастро в КНДР принес замечательные плоды.

Корейский народ будет всегда вместе с братским кубинским народом сражаться на передовом рубеже борьбы против империализма.

Да здравствует нерушимая братская дружба и сплоченность между корейским и кубинским народами!

Да здравствует Коммунистическая партия Кубы и Республика Куба!

Да здравствует товарищ Фидель Кастро!

Да здравствует дружба и сплоченность социалистических стран, единство и сплоченность движения неприсоединения!

Да здравствует мир во всем мире!

Подон синмун, 1986, 12 марта

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ВОЙНЫ И СОХРАНЕНИЕ МИРА — АКТУАЛЬНАЯ ЗАДАЧА ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

*Речь на приеме в честь участников
Пхеньянской международной конференции,
посвященной борьбе против ядерного оружия,
за мир на Корейском полуострове
6 сентября 1986 года*

**Уважаемые делегаты!
Товарищи и друзья!**

Сегодня, когда перед человечеством встает актуальная задача предотвращения новой мировой, термоядерной войны и сохранения мира, в Пхеньяне — столице нашей страны — открылась международная конференция за безъядерный мирный Корейский полуостров, которая отражает общие надежды и стремления нашего народа, всех миролюбивых народов планеты.

Нас особенно радует, что эта конференция открылась в нашей стране в Международный год мира. Разрешите мне горячо приветствовать всех делегатов Пхеньянской международной конференции, которые участвуют в ней с высоким чувством ответственности за дело мира на земле, с чувством твердой солидарности с нашим народом.

Разрядка напряженности и устранение опасности возникновения ядерной войны на Корейском полуострове являются одной из первоочередных проблем, которые ждут своего решения на международной политической арене.

Сегодня на Корейском полуострове складывается весьма напряженная обстановка, день ото дня нарастает опасность ядерной войны. В на-

шей стране по обе стороны от военно-демаркационной линии стоят лицом к лицу вооруженные солдаты, направив друг на друга винтовки. К югу от этой линии размещены сорокатысячная американская армия, оснащенная ядерным оружием, и южнокорейская армия численностью около миллиона человек, которые в любой момент могут совершить вооруженное нападение на Север.

Американские ядерные боеголовки постоянно пацелены в сторону Пхеньяна, где сейчас вы проводите настоящую конференцию. Сам факт, что именно здесь проходит конференция, на которой собрались борцы за мир и видные деятели разных стран, посвященная борьбе за мир, против ядерного оружия, позволяет острее почувствовать опасность ядерной войны, необходимость борьбы в защиту мира, еще выше поднимает значение настоящей конференции. Нынешняя Пхеньянская международная конференция, к которой приковано внимание мировой общественности, нанесет ощутимый удар по ядерным маньякам и воинственным кругам империализма, воодушевит наш народ и все миролюбивые народы земли, борющиеся за мир.

Напряженная обстановка, сложившаяся на Корейском полуострове, и опасность ядерной войны — непосредственный продукт политики США в отношении Кореи, их азиатской стратегии.

Цель, преследуемая США в Корее, заключается в том, чтобы увековечить раскол нашей страны на основе создания «двух Корей», сохранить Южную Корею как свою колонию и, используя ее в качестве трамплина, совершить агрессию против северной части республики, со-

циалистических стран Азии и всего Азиатского континента.

Для достижения своих агрессивных целей американские империалисты в крупных масштабах наращивают в Южной Корее агрессивные вооруженные силы, в том числе ядерное оружие, яростно готовятся к развязыванию новой войны. Как вам хорошо известно, США ввезли в небольшую по своим размерам Южную Корею такое количество ядерного вооружения, что плотность его размещения в 4 раза больше, чем на территории стран НАТО. Не довольствуясь этим, Соединенные Штаты пытаются в дальнейшем ввозить и строить там десятки специальных арсеналов для хранения новых видов ядерного и химического оружия. Американские империалисты проводят в Южной Корее военные маневры, направленные на развязывание ядерной войны, из-за чего там не прекращаются винтовочные и пушечные выстрелы, распространяется тяжелый запах порохового дыма.

Стремясь втянуть японских милитаристов в реализацию своей агрессивной азиатской стратегии, американский империализм в открытую пытается сколотить военный треугольник США — Япония — Южная Корея. Это говорит о том, что агрессивные военные происки США на Дальнем Востоке становятся все более опасными.

В ответ на агрессивную политику США наша партия и правительство республики активно ведут борьбу за ослабление напряженности и сохранение мира на Корейском полуострове, за мирное решение корейского вопроса.

Исходя из чувства большой ответственности перед корейской нацией, чувства долга перед

делом мира на земле, мы, твердо придерживаясь курса на самостоятельное мирное объединение страны, выдвинули многочисленные конструктивные мирные предложения, прилагали и будем прилагать искренние усилия для их реализации.

Среди народов мира широко известна инициатива о проведении трехсторонних переговоров, которые направлены на замену Соглашения о перемирии в Корее мирным договором и принятие декларации о ненападении между Севером и Югом Кореи, а также на другие наши справедливые мирные предложения. Уже в этом году мы выступили с важной инициативой проведения переговоров между военными властями для разрядки напряженности и устранения военной конфронтации на Корейском полуострове; опубликовали заявление правительства республики, в котором предлагаем превратить Корейский полуостров в безъядерную, мирную зону.

Однако до сих пор не реализована ни одна из мирных инициатив, выдвинутых нами, из-за чего обстановка на Корейском полуострове день ото дня все более обостряется. Это целиком и полностью объясняется нежеланием властей США и Южной Кореи ослаблять напряженность и сохранять мир, их стремлением продолжать политику агрессии и войны.

В условиях, когда политика США в Корее, их азиатская стратегия остаются неизменными, а американские войска находятся по-прежнему в Южной Корее и совершают агрессивные действия, на Корейском полуострове не может быть обеспечен прочный мир, не может быть решен вопрос объединения нашей страны. Для

мирного решения вопроса объединения страны необходимо вывезти из Южной Кореи все виды ядерного оружия и эвакуировать американские войска.

Вопрос обеспечения мира и безопасности на Корейском полуострове непосредственно связан с делом сохранения мира и безопасности на всей земле, мир и безопасность на планете немыслимы без мира и безопасности на Корейском полуострове.

Южная Корея превратилась в самый крупный ядерный плацдарм на Дальнем Востоке, и на Корейском полуострове все еще сохраняется взрывоопасная обстановка. В этих условиях в нашей стране в любое время может вспыхнуть война, которая грозит перейти в мировую ядерную войну. Поэтому нынешняя ситуация на Корейском полуострове не может не представлять серьезную угрозу не только для нашего народа, но и для народов соседних стран, всех стран мира.

Сегодня правительства и народы многих миролюбивых стран с большим вниманием и глубокой озабоченностью следят за напряженной обстановкой, сложившейся на Корейском полуострове, активно поддерживают борьбу нашего народа за предотвращение войны, сохранение мира и осуществление самостоятельного мирного объединения родины.

Если в результате совместной борьбы нашего народа и прогрессивных народов мира удастся вывести американские войска из Южной Кореи и создать на Корейском полуострове безъядерную, мирную зону, то исчезнет один из самых опасных очагов ядерной войны в мире, будет достигнут прогресс в деле сохранения мира в Азии и во всем мире.

Пользуясь случаем, я хотел бы от имени Центрального Комитета Трудовой партии Кореи и правительства Корейской Народно-Демократической Республики выразить глубокую признательность братским социалистическим странам, не присоединившимся государствам и всем прогрессивным странам мира, а также всем миролюбивым народам планеты, которые активно поддерживают борьбу нашего народа за мир на Корейском полуострове и мирное объединение родины, выражают солидарность с нашим предложением о превращении Корейского полуострова в безъядерную, мирную зону.

Уважаемые делегаты!

Неизменная глобальная стратегия империализма США состоит в том, чтобы установить мировое господство, опираясь на силу. Такая стратегия приобретает сегодня опасный характер из-за авантюристических действий правящих кругов США, которые пытаются добиться своих целей на путях ядерного превосходства.

Уповав на ядерное превосходство, империалисты США наращивают ядерные вооружения, форсируют разработку, обновление, производство ядерного оружия, его размещение, активизируют агрессивные акции против прогрессивных стран в разных регионах мира. Они разрабатывают авантюристические планы «звездных войн», пытаются распространить гонку ядерных вооружений на космос, производить новый вид оружия массового уничтожения — бинарное химическое оружие и размещать его в разных районах мира.

Вследствие политики войны, проводимой империалистами, и их происков, направленных на наращивание ядерного потенциала, сегодня над

землей сгустились черные тучи ядерной войны, человечество стоит перед угрозой ее развязывания. И если ее не удастся предотвратить, человечеству не избежать бедствий и страданий. Ядерная война угрожает жизни человечества, существованию цивилизации, она должна быть предотвращена во что бы то ни стало, а мир — непременно сохранен.

Для предотвращения новой мировой, термоядерной войны и сохранения мира необходимо энергично развернуть на нашей планете борьбу за пресечение происков империалистов, направленных на гонку ядерных вооружений и развязывание ядерной войны.

Империалисты заигрывают перед сильными и проявляют жестокость в отношении слабых. Когда все народы, стремящиеся к миру и справедливости, крепко сплотятся, они станут сильными, их никто не сможет одолеть. Если они все, как один, поднимутся на борьбу, то смогут сохранить мир, помешать империалистическим планам развязывания ядерной войны.

Необходимо, чтобы все миролюбивые народы земли, образовав широкий единый фронт и энергично развернув антивоенное, антиядерное движение в защиту мира, положили конец безрассудным проискам империалистов, направленным на наращивание ядерного потенциала и милитаризацию космоса, добились полной ликвидации всех видов ядерного оружия и пресекли агрессивные действия империалистов, которые становятся день ото дня все более вызывающими.

Пока на нашей планете существует ядерное оружие, опасность ядерной войны не исчезнет, человечество не сможет избавиться от постоян-

ной угрозы ее возникновения. Поэтому нужно запретить испытания, производство и размещение ядерного оружия, сократить имеющиеся ныне ядерные вооружения, а затем полностью уничтожить все его виды. Только таким образом человечество окончательно избавится от опасности ядерной катастрофы, мир на земле будет сохранен на прочной основе.

Сегодня во всех регионах мира, и прежде всего в Азии и в Европе, мощно звучит голос народов, выступающих за мир, против ядерной войны, энергично разворачивается антивоенное, антиядерное движение.

Коммунистическая партия Советского Союза и правительство СССР выступили с активными мирными инициативами, направленными на запрещение ядерных испытаний, сокращение ядерных вооружений, предотвращение милитаризации космоса и полную ликвидацию ядерного и химического оружия до конца нынешнего века, а недавно снова предприняли инициативные меры по продлению срока одностороннего моратория на ядерные испытания до 1 января 1987 года. Эти шаги наглядно демонстрируют миролюбивую внешнюю политику, ответственную позицию КПСС и правительства СССР, которые стремятся устранить угрозу ядерной войны и защитить мир и безопасность на земле.

Мы активно поддерживаем мирные инициативы Советского Союза, нацеленные на отстаивание мира и безопасности во всем мире, выражаем твердую солидарность с борьбой советского народа за их осуществление.

Создание и расширение безъядерных, мирных зон является важным путем для сокращения

ядерных вооружений, предотвращения ядерной войны и защиты мира.

Мы активно поддерживаем борьбу народов социалистических и других стран Европы за создание безъядерных, мирных зон на Балканском полуострове и в других районах этого континента, наша твердая солидарность на их стороне.

Мы выражаем также активную поддержку борьбе миролюбивых народов всей планеты за создание безъядерных, мирных зон в Африке, на Ближнем и Среднем Востоке, в Индийском океане и в южной части Тихого океана, в других районах земного шара.

Наш народ любит мир. Борьба в защиту мира — неизменный внешнеполитический курс Трудовой партии Кореи и правительства КНДР. Наша партия и правительство республики и впредь, высоко неся знамя самостоятельности, дружбы и мира, будут крепко спланиваться с народами социалистических стран и неприсоединившихся государств, со всеми миролюбивыми народами земного шара, решительно бороться за предотвращение ядерной войны и сохранение мира.

Хотел бы пожелать успешного проведения и положительных результатов в работе Пхеньянской международной конференции за безъядерный, мирный Корейский полуостров, а также новых побед в вашей дальнейшей борьбе против империализма, за мир.

Разрешите предложить тост за боевую дружбу и сплоченность между корейским народом и народами социалистических стран, неприсоединившихся государств и всеми миролюбивыми народами нашей планеты,

за превращение Корейского полуострова в
безъядерную, мирную зону,

за мир во всем мире и процветание человечества,

за здоровье представителей разных стран,
международных организаций и всех зарубежных
гостей, принимающих участие в конферен-
ции,

за здоровье всех присутствующих здесь това-
рищей и друзей.

Нодон синмун, 1986, 7 сентября

БРАТСКАЯ ДРУЖБА И СПЛОЧЕННОСТЬ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ СТРАН — ПРОЧНЫЙ ЗАЛОГ ПОБЕДЫ В СОВМЕСТНОЙ БОРЬБЕ ЗА МИР, СОЦИАЛИЗМ И КОММУНИЗМ

*Из выступления на массовом митинге
в Пхеньяне в честь
партийно-государственной делегации
Польской Народной Республики
во главе с Первым секретарем ЦК ПОРП,
Председателем Государственного
совета ПНР В. Ярузельским
27 сентября 1986 года*

Отношения дружбы и сотрудничества между партиями и народами обеих стран — Кореи и Польши — имеют длительные традиции. Благодаря общности своих целей и идеалов коммунисты и народы наших стран с первых дней строительства нового общества завязали между собой прочные узы дружбы как братья по классу, тесно поддерживали и сотрудничали друг с другом. Отношения дружбы и сотрудничества между Кореей и Польшей, развивавшиеся неуклонно и благотворно, поднялись на новую ступень после исторической встречи руководителей двух стран, имевшей место два года назад в Варшаве. Нынешний визит товарища Войцеха Ярузельского в нашу страну явится новым эпохальным событием в дальнейшем расширении и развитии отношений дружбы и сотрудничества между нашими партиями, государствами и народами, которые день ото дня все более улучшаются.

Польский народ имеет многовековую историю

и культурные традиции, это славный и мужественный народ, закаленный в борьбе против фашизма и империализма.

Коммунисты и патриотически настроенные люди Польши с оружием в руках вели кровопролитную борьбу за освобождение своего отечества и свободу народа, против гитлеровских фашистских захватчиков и, наконец изгнав фашистских оккупантов, установили на польской земле новую власть, у руля которой встал народ.

Польский народ, сбросивший оковы фашизма, преисполненный высоким чувством гордости от того, что он стал хозяином страны, и революционным энтузиазмом, встал на путь строительства социализма.

Стремление народов к социализму — это историческая тенденция, тем не менее победа социализма достается нелегко. Путь к социализму тернист и сложен, он сопряжен с непрерывной борьбой с контрреволюцией. Социалистический строй, обеспечивающий трудящимся народным массам подлинную свободу и счастье, рождается на месте свержения старого эксплуататорского режима, прокладывает себе путь победы в острой борьбе против внутренних и внешних классовых врагов. Это неопровержимый факт, подтвержденный историей коммунистического движения, с момента появления в человеческом обществе идеалов коммунизма и до сегодняшнего дня.

Взявшая власть в свои руки партия рабочего класса, чтобы успешно строить социализм, должна с высокой революционной бдительностью усиливать борьбу с недругами социализма, своевременно срывать различные контрреволюцион-

ные вылазки и обеспечивать политическую стабильность в обществе.

Польский народ постиг эту истину революции непосредственно в ходе своей длительной борьбы. С первых дней вступления польского народа на путь социализма империалисты Запада и внутренняя реакция пытались увести его с этого пути, непрерывно вели заговоры в целях идеологической дезорганизации общества, разжигания раздоров между соотечественниками. Польские коммунисты и патриотически настроенный народ срывали каждое контрреволюционное наступление империалистов и классовых врагов, защищали завоевания революции и ни на шаг не свернули с пути социализма. В последние годы польский народ под верным руководством ПОРП во главе с уважаемым товарищем Войцехом Ярузельским решительно пресек гнусные антисоциалистические вылазки империалистов и внутренней реакции, надежно отстоял знамя социализма и мудро решил ряд сложных социальных проблем.

Сегодня в Польше возросла руководящая роль партии, упрочился государственный и общественный строй, заложена прочная база социалистического развития. Победы и успехи, достигнутые на польской земле, наглядно демонстрируют революционную принципиальность, стойкость партии и правительства Польши, притягательную и непобедимую силу социализма.

В настоящее время польский народ полон твердой решимости под руководством партии еще более укрепить и прославить социалистический строй. Он с оптимизмом смотрит в будущее, разворачивает энергичную борьбу за реализацию программы, принятой X съездом ПОРП.

Мы уверены, что польский народ, вооружившись решениями X съезда партии, демонстрируя высокий революционный дух и патриотизм, успешно осуществляя процесс обновления и преобразования, добьется всестороннего развития родины.

Корейский народ осуществляет революцию и строительство в условиях, когда не прекращаются подрывные и агрессивные происки империализма. В то же время он искренне радуется тому, что в Польше упрочивается социалистический строй и дела во всех областях идут хорошо.

Корейский народ пережил в прошлом японское колониальное господство, а после освобождения — ужасные бедствия навязанной ему американским империализмом войны. Он строит социализм, находясь под постоянной угрозой агрессии со стороны империалистов и южнокорейских реакционных властей.

Сегодня все члены партии и все трудящиеся нашей страны крепко сплочены вокруг партии и правительства на основе единых идей и единой воли, самоотверженно борются за достижение полной победы социализма в северной части нашей республики, за осуществление исторического дела объединения родины.

Претворяя в жизнь величественную программу социалистического строительства, начертанную VI съездом ТПК, наш народ энергично осуществляет три революции — идеологическую, техническую и культурную. Неизменно ставя во главу угла идеологическую революцию, наша партия одновременно настойчиво проводит техническую и культурную революции, добиваясь впечатляющих успехов в работе по перевоспита-

нию человека, в деле хозяйственного и культурного строительства.

Путь суровой и трудной борьбы, пройденный корейским и польским народами, еще раз подтверждает ту революционную истину, что торжества дела социализма можно добиться только в борьбе против империализма и контрреволюционных сил.

Товарищи и друзья!

В настоящее время в мире сложилась крайне сложная и напряженная обстановка вследствие империалистических происков агрессии и войны.

Господство и зависимость, агрессия и грабеж определяют сущность империализма, способ его существования. В Азии, Европе, Африке, на Среднем и Ближнем Востоке, в Латинской Америке — повсюду империалисты не прекращают агрессию, вмешательство, перевороты, все более открыто провоцируют новую войну.

Ныне правящие круги США вынашивают честолюбивые замыслы уничтожить социализм на путях достижения «военного превосходства», наращивают вооруженные силы, усиливают гонку вооружений и активно осуществляют испытания и производство ядерного оружия. Несмотря на решительный протест миролюбивых народов мира, империализм США форсирует авантюристическую программу «звездных войн», привлекая к этому делу возрождающиеся милитаристские и реваншистские силы, упорно пытается превратить космос в арену термоядерной войны.

Сегодня для человечества нет более актуальной задачи, чем предотвращение термоядерной войны и сохранение мира.

Долг социалистических стран и всех прогрессивных сил нашей планеты — тесно сплотиться,

настойчиво вести совместную борьбу за пресечение и срыв агрессивных, поджигательских происков империалистов, за сохранение мира и безопасности на земле.

Для устранения опасности новой мировой термоядерной войны, которая нависла над планетой, защиты мира и безопасности на земле следует прекратить наращивание вооруженных сил и гонку вооружений, добиться полного разоружения, создать в различных регионах земного шара безъядерные, мирные зоны и постепенно расширять их.

Вторая мировая война началась вторжением фашистской Германии в Польшу, в результате чего польский народ перенес невообразимые трудности и страдания. Братский польский народ не забывает уроков прошлого и ясно видит последствия, которые несет сегодня термоядерная война. Он решительно выступает против агрессивных, поджигательских происков империалистов, энергично борется за то, чтобы падежно отстоять современную государственную границу Польши и суверенитет страны, сохранить и укрепить мир в Европе и во всем мире.

Мы выражаем твердую солидарность с партией, правительством и народом Польши, которые разворачивают антивоенное, антиядерное движение в защиту мира, направленное на смягчение напряженности в Европе, сохранение мира и безопасности в этом регионе и создание в Центральной Европе безъядерной зоны.

Интересы предотвращения новой мировой войны и защиты мира требуют разрядить напряженность на Корейском полуострове и решить проблему объединения мирным путем.

В настоящее время на Корейском полуостро-

ве сложилась крайне напряженная обстановка. Вследствие политики войны, проводимой империалистами США, и их происков, направленных на наращивание ядерного оружия, Южная Корея превратилась в самый опасный очаг войны в Азии, в крупнейший ядерный аванпост на Дальнем Востоке. В Южной Корее на суше, море и в небе беспрерывно проводятся крупные военные учения, имеющие целью отработать в реальных условиях планы агрессивной войны.

Соединенные Штаты наращивают вооруженные силы и активизируют военные маневры в Южной Корее, пытаясь превратить ее в трамплин для нападения на северную часть республики, на социалистические страны Азии, а затем на весь Азиатский континент. Война в Корее легко может перерасти в мировую ядерную войну, принести народам планеты невообразимые бедствия и страдания. Новая война в Корее во что бы то ни стало должна быть предотвращена, мир должен быть непременно сохранен.

Корейский народ любит мир и дорожит им. Бороться против войны, отстаивать мир — неизменный курс нашей партии и правительства республики.

Наша партия и правительство республики прилагают искренние и терпеливые усилия для того, чтобы ослабить напряженность и сохранить мир на Корейском полуострове, решить вопрос объединения Кореи мирным путем, за столом переговоров.

На VI съезде партии мы выдвинули исторические предложения по объединению родины путем образования Демократической конфедеративной республики Корё. Несколько лет тому назад мы выдвинули предложение провести

трехсторонние переговоры между КНДР, США и Южной Кореей. В последнее время мы снова выступили с важной инициативой — провести переговоры между военными властями с целью устранения напряженности и военного противостояния на Корейском полуострове, выдвинули предложение о превращении Корейского полуострова в безъядерную, мирную зону, свободную от ядерного оружия и ядерных баз. Чтобы на деле показать искренность наших миролюбивых инициатив и предложений, мы проявили инициативу и сняли с передовой линии большое количество воинов Корейской народной армии и Корейских народных охранных войск, направив их на объекты мирного строительства.

Миролюбивые инициативы и меры, неоднократно предпринимавшиеся нашей партией и правительством республики, встречают активную поддержку всего корейского народа, правительств и народов многих стран мира как самая справедливая и рациональная программа, отражающая чаяния нации и учитывающая обстановку в нашей стране.

Партия, правительство и народ братской Польши оказывали и оказывают активную поддержку и помощь нашему народу в его революционной борьбе и великом деле объединения родины. В суровые годы, когда наш народ вел войну против американских империалистов-агрессоров, и в трудные дни послевоенного восстановления и строительства Польша оказывала нам материальную помощь и моральную поддержку. Являясь одним из членов Комиссии нейтральных стран по наблюдению за перемирием в Корее, Польша более 30 лет непосредственно участвует в деле сохранения мира в Корее.

Уважаемый товарищ Войцех Ярузельский высоко оценил успехи и опыт корейского народа, накопленные под руководством нашей партии, выразил полную поддержку справедливой борьбе нашего народа за самостоятельное мирное объединение родины.

Пользуясь случаем, выражаю глубокую признательность партии, правительству и народу Польши за то, что они оказывали нашему народу искреннюю помощь в годы Отечественной освободительной войны и в тяжелые дни послевоенного восстановления и строительства, а сегодня активно поддерживают его революционное дело.

Братская дружба и сплоченность социалистических стран служит прочным залогом победы в борьбе за мир, социализм и коммунизм.

Корейский народ, высоко неся знамя марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма, революционное знамя антиимпериалистической борьбы, и впредь будет прилагать все усилия к расширению и развитию отношений дружбы и сотрудничества с народами социалистических стран, к укреплению единства и сплоченности социалистических стран, международного коммунистического движения.

Корейский и польский народы географически разделяют большие расстояния, но они являются братьями по классу и близкими соратниками, которые сражаются на одном фронте против империализма, за торжество дела мира и социализма.

Настоящий визит уважаемого товарища Войцеха Ярузельского в нашу страну ярко демонстрирует решимость наших партий, стран и народов и впредь вести совместную борьбу,

навек и оставаясь братьями по классу и близкими соратниками.

В ходе переговоров и бесед мы откровенно обсудили вопросы, представляющие взаимный интерес, и пришли к полному единству взглядов по всем вопросам.

Принятие Декларации о дружбе и сотрудничестве между КНДР и ПНР является замечательным результатом визита партийно-государственной делегации ПНР в нашу страну. Декларация станет новой вехой в развитии традиционных отношений дружбы и сотрудничества между народами обеих стран — Кореи и Польши.

Нерушимая дружба и сплоченность между корейским и польским народами внесет весомый вклад в дело ускорения процесса революции и строительства в наших странах и укрепления антивоенных миролюбивых сил и мощи социализма в мировом масштабе.

Братская дружба между партиями, правительствами и народами двух стран — Кореи и Польши будет непрерывно укрепляться и развиваться в борьбе за осуществление общих целей и идеалов.

Да здравствует нерушимая братская дружба между корейским и польским народами!

Да здравствует единство и сплоченность социалистических стран и международного коммунистического движения!

Да здравствует Польская объединенная рабочая партия и Польская Народная Республика!

Да здравствует выдающийся руководитель польского народа, близкий друг корейского народа товарищ Войцех Ярузельский!

Да здравствует мир во всем мире!

Нодон синмун, 1986, 28 сентября

ЭПОХАЛЬНАЯ МИССИЯ СОВРЕМЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

*Выступление на приеме
в честь участников Пхеньянского
международного литературного симпозиума
и сессии Исполнительного совета
Ассоциации писателей Азии и Африки
29 сентября 1986 года*

Уважаемые писатели стран мира! Товарищи и друзья!

Рад встрече здесь в приятной обстановке с известными писателями и видными деятелями литературных кругов разных стран мира — с авангардом знаменосцев литературы и искусства, представителями интеллектуалов.

От имени ЦК Трудовой партии Кореи, правительства республики и нашего народа горячо приветствую всех гостей, прибывших в нашу страну для участия в сессии Исполнительного совета Ассоциации писателей Азии и Африки и в международном симпозиуме, посвященном роли современной литературы в борьбе за независимость, дружбу и мир.

Проведение международного форума известных писателей из разных стран мира — это весьма знаменательное событие.

Международные встречи писателей, проходящие ныне в Пхеньяне, позволяют подробно обсудить задачи современной литературы в борьбе за независимость, дружбу и мир, обменяться достижениями и опытом творческой деятельности в области литературы и искусства, укрепить узы сплоченности и сотрудничества между прогрессивными писателями. Таким образом, эти встречи станут важным событием в развитии

современной литературы, отвечающим стремлениям народов и требованиям эпохи.

Товарищи и друзья!

Прогрессивная литература и писатели играют очень важную роль в осуществлении справедливого дела народов.

Литература изучает и отображает жизнь людей — хозяев мира и творцов истории, стоит на службе интересов народных масс. Литература, как наука о человеке, представляет собой философию жизни, которая дает ответы на человеческие проблемы посредством художественного отображения жизни людей.

Очень велико познавательно-воспитательное значение прогрессивной литературы, отражающей жизнь самостоятельного человека. Прогрессивная литература воспекает возвышенное и прекрасное, вскрывает социальное зло и несправедливость, учит людей правде жизни и указывает им путь вперед. Она тем самым способствует осуществлению справедливой борьбы народов за свободу, мир и социальный прогресс. Как свидетельствует история, замечательные произведения именитых писателей, являясь ценным достоянием общества и вдохновителем в борьбе и жизни, служат людям, а сила их благотворного влияния воздействует не только на данное общество, но и на последующие поколения.

Литература должна стать учебником жизни человека и знаменем борьбы народов. Миссия литературы заключается в том, чтобы, правдиво отображая жизнь, указывать народам путь борьбы. Для осуществления этой миссии необходимо, чтобы писатели проникали в гущу жизни с ее борьбой, обращали внимание на акту-

альные проблемы эпохи, решения которых требует народ.

Актуальнейшая задача, стоящая в настоящее время перед прогрессивными народами мира, — бороться против происков империалистов, стремящихся к агрессии и войне, господству и грабёжам, отстоять мир и безопасность на планете и построить новое, независимое общество.

Империализм — олицетворение агрессии и грабежа. Это относится как к старому, так и к современному империализму. Сегодня империалисты, с одной стороны, угрожая народам мира ядерным оружием и штыками, пытаются осуществить свои агрессивные замыслы против социалистических стран и стран, представляющих новорастущие силы, а с другой — непрерывно предпринимают акции, направленные на то, чтобы, связав развивающиеся страны путами так называемой «помощи» и «сотрудничества», грабить и закабалить их экономически и господствовать над ними политически. Вследствие этих происков империалистов в разных районах мира попирается суверенитет стран и народов, создаются огромные трудности на пути их борьбы за построение нового общества и создание новой жизни; над нашей планетой сгустились черные тучи ядерной войны, угрожающей выживанию и цивилизации человечества.

Современная обстановка требует от всех прогрессивных стран и народов мира еще более активно развернуть борьбу, высоко подняв знамя антиимпериализма и самостоятельности, знамя антивоенной борьбы в защиту мира. Народы лишь собственной борьбой смогут построить новое, независимое общество, спокойный мир, которых они желают.

Сегодня во всех регионах мира, на всех континентах, и прежде всего в Азии и Африке, в Европе и Латинской Америке, энергично развертывается борьба народов за отстаивание суверенитета страны и нации и построение нового, процветающего общества, за устранение опасности ядерной войны, в защиту мира во всем мире.

Правдиво показывая картину времени, современная литература должна стать факелом, вдохновляющим народы на справедливое дело, мечом, карающим военных маньяков. Только так она сможет выполнить историческую миссию перед человечеством, будет содействовать делу самостоятельности народных масс.

Писатели, как интеллектуалы, ненавидящие всякую несправедливость и социальное зло и отстаивающие справедливость, должны, реально оценивая действительность, правильно определять актуальные проблемы современности и твердо держать перо справедливости для осуществления стремлений и чаяний народов, во имя социального прогресса, самостоятельности и мира. Высоко поднятое писателями перо справедливости может стать более мощным оружием, чем железная цепь, винтовка или пушка угнетателей.

В своей творческой деятельности писателям необходимо ставить в центр внимания требования народов и актуальные проблемы современности, изображать справедливую борьбу народных масс — главное течение эпохи — и создавать прекрасные образы самостоятельного человека, стоящего в первых рядах этой борьбы. Писатели обязаны прививать рабочим, крестьянам и другим широким массам дух ненависти

к агрессиям и войнам, любви к справедливости и миру, разоблачать и решительно осуждать всяческие происки империалистов, колонизаторов и расистов. Писателям особенно необходимо обратить большое внимание на воспитание молодежи — хозяев будущего — настоящими людьми со здоровым мышлением и смелым боевым духом, надежными продолжателями справедливого дела народных масс.

Создание и развитие собственной национальной культуры — это важная проблема, встающая перед народами стран новорастущих сил в строительстве нового общества. И именно вы, писатели, непосредственно отвечаете за строительство национальной культуры.

Основу строительства национальной культуры составляют ликвидация последствий колониального господства империализма и создание собственной культуры, соответствующей жизненным эмоциям своего народа и его стремлению к самостоятельности. Прогрессивные писатели должны способствовать пробуждению и просвещению народных масс, находившихся по вине империалистов и колонизаторов во тьме полного невежества, сделать их подлинными хозяевами современной цивилизации и посвящать весь свой ум и талант благородному делу расцвета литературы и искусства своей страны.

Важным вопросом в строительстве национальной культуры является предотвращение культурной экспансии империалистов. Культурное проникновение в страны новорастущих сил составляет важное звено в неокOLONIALИСТСКОЙ политике империалистов. Реакционная культура империалистов — духовный наркотик, парализующий здоровую идеологию людей и

их волю к борьбе, яд, который разъедает национальную культуру. Прогрессивным писателям не следует питать иллюзий в отношении проповедуемых империалистами «современной культуры» и «современной цивилизации» американского образца и ни в коей мере не допускать проникновения реакционной культуры империалистов.

Писатель — это выразитель общественной жизни и инженер человеческих душ.

Если писатели хотят выполнять свою почетную миссию и нести ответственность перед обществом и народом, то они должны стать не просто пассивными наблюдателями развивающейся действительности, а непосредственными участниками борьбы и жизни, стойкими борцами за справедливость. Знаменитые писатели мира, пользующиеся любовью и уважением народов, были истинными друзьями людей, с которыми они делили и горе и радость, стойкими борцами, не жалевшими своей жизни во имя справедливого дела.

В нашей стране писатели и деятели искусств играют очень важную роль в строительстве нового общества и развитии национальной культуры.

Под правильным руководством нашей партии писатели и деятели искусств нашей страны создали много замечательных произведений литературы и искусства, отличающихся высокой идейностью и художественностью. Тем самым они содействуют революционному воспитанию народа, энергично вдохновляют его на борьбу за социалистическое строительство и самостоятельное мирное объединение родины, обогащают сокровищницу национальной культуры. Пе-

реживаемая в настоящее время нашим народом пора полного расцвета национальной культуры — это великий плод правильного руководства Трудовой партии Кореи, творческих усилий и самоотверженной борьбы беззаветно преданных партии наших писателей и деятелей искусств.

Независимость, дружба и мир — общий идеал прогрессивных народов, писателей и деятелей искусств планеты. В борьбе за осуществление общего идеала писателям и деятелям искусств разных стран мира необходимо сплочаться и поддерживать друг друга, тесно сотрудничать между собой. Прогрессивным писателям и деятелям искусств надо активизировать взаимные контакты и поездки, обмениваться достижениями и опытом в литературно-художественной деятельности и непрерывно расширять узы сплоченности и сотрудничества.

Корейские писатели и деятели искусств весьма дорожат международной солидарностью с писателями и деятелями искусств разных стран мира. Наши писатели и деятели искусств и впредь будут активно прилагать усилия для укрепления сплоченности и сотрудничества с прогрессивными писателями и деятелями искусств социалистических и неприсоединившихся государств и всех других стран мира.

Горячо приветствую успешное проведение в Пхеньяне международного симпозиума, посвященного роли современной литературы в борьбе за самостоятельность, дружбу и мир, высоко оцениваю принятую на нем содержательную Пхеньянскую декларацию.

Нынешний Пхеньянский международный литературный симпозиум, в котором приняли участие известные писатели и видные деятели ли-

тературных кругов разных стран мира, внесет большой вклад в дело борьбы народов против империализма, за мир, в дело развития культуры человечества.

Выражаю участникам Пхеньянского международного литературного симпозиума глубокую признательность за теплое и воодушевляющее благодарственное письмо в мой адрес.

Желаю пионерам эпохи — прогрессивным писателям разных стран мира — новых успехов в их дальнейшей творческой деятельности.

Предлагаю тост:

за дальнейшее укрепление дружбы, сплоченности и сотрудничества между прогрессивными писателями разных стран мира;

за яркий расцвет и развитие прогрессивной и народной литературы и искусства;

за прочный мир и безопасность во всем мире;

за здоровье всех иностранных гостей, прибывших в нашу страну для участия в Пхеньянском международном литературном симпозиуме и сессии Исполнительного совета Ассоциации писателей Азии и Африки;

за здоровье присутствующих здесь всех товарищей и друзей!

Нодон синмун, 1986, 30 сентября

**УКРЕПЛЕНИЕ
ТОВАРИЩЕСКОЙ СПЛОЧЕННОСТИ
И РАЗВИТИЕ ОТНОШЕНИЙ ДРУЖБЫ
И СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ
СОЦИАЛИСТИЧЕСКИМИ СТРАНАМИ —
ВАЖНЫЙ ЗАЛОГ ПОБЕДЫ
В БОРЬБЕ ПРОТИВ ИМПЕРИАЛИЗМА,
ЗА ТОРЖЕСТВО ДЕЛА СОЦИАЛИЗМА
И КОММУНИЗМА**

*Из выступления
на массовом митинге в Пхеньяне
в честь Генерального секретаря ЦК СЕПГ,
Председателя Государственного
совета ГДР Э. Хонеккера
20 октября 1986 года*

Народы Кореи и ГДР — это братья по классу и революционные соратники, которые вместе борются на восточном и западном форпостах социализма против империализма, за мир и социализм.

За истекшие годы отношения дружбы и сотрудничества между партиями, государствами и народами наших двух стран неуклонно и плодотворно развивались. Отношения дружбы и сотрудничества между КНДР и ГДР после встречи руководителей двух стран, состоявшейся два года назад в Берлине, и на основе заключенного тогда Договора о дружбе и сотрудничестве вступают на новую высокую ступень развития. Между нашими странами с каждым днем расширяются и развиваются многосторонний обмен и сотрудничество во всех областях политики, экономики и культуры, все более углубляются чув-

ства братской дружбы и классовой солидарности.

Визит уважаемого товарища Эриха Хонеккера в нашу страну станет еще одним важным событием, которое знаменует новую веху в упрочении и дальнейшем развитии отношений братской дружбы и сотрудничества между нашими странами.

Народ ГДР — это славный народ, имеющий длительные традиции коммунистического движения, талантливый народ, внесший немеркнущий вклад в развитие международного рабочего и коммунистического движения. Сыны немецкого народа К. Маркс и Ф. Энгельс положили начало коммунистическому движению, а Эрнст Тельман и многие лучшие коммунисты Германии отдали свою жизнь во имя торжества этого великого дела. Благодаря кровопролитной борьбе коммунистов и рабочего класса Германии против империализма и фашизма, за свободу и освобождение народа на немецкой земле прочно утвердился передовой социалистический строй, где рабочие и крестьяне стали хозяевами власти.

За минувший период народ ГДР в трудных условиях, когда непрерывно продолжаются диверсионно-подрывные происки империалистов Запада и реваншистских сил, под правильным руководством СЕПГ надежно отстоял завоевания революции, построил в центре Европы сильное социалистическое индустриальное государство, резко повысил материальное и культурное благосостояние трудящихся, коренным образом обновил облик страны во всех сферах.

Трудолюбивый и талантливый народ ГДР своим созидательным трудом способствовал то-

му, что социализм прочно пустил корни и пышно расцвел на немецкой земле, и тем самым убедительно продемонстрировал преимущество и жизненную силу социалистического строя и еще более повысил международные позиции социализма. Народ ГДР на опыте собственной жизни убедился в том, что только социалистический строй обеспечивает народным массам подлинную свободу и права и гарантирует процветание страны и нации. В укреплении и развитии социализма он видит свое счастливое будущее.

Сегодня рабочий класс и все трудящиеся ГДР, уверенные в правоте дела социализма и крепко сплотившись вокруг СЕПГ, ведут энергичную борьбу за осуществление 10 основных направлений экономической стратегии развития народного хозяйства на период до 2000 года, намеченных XI съездом партии, и за выполнение заданий нового пятилетнего плана. Мы уверены, что народ ГДР под энергичным руководством своего выдающегося деятеля товарища Эриха Хонеккера добьется нового экономического роста на основе настойчивого проведения научно-технической революции и одержит новые победы в борьбе за построение развитого социалистического общества.

Преимущество и несокрушимая жизненная сила социалистического строя наглядно подтверждены и в нашей стране. Победа социалистической революции и утверждение социалистического строя в нашей стране явились историческим событием, открывшим путь к коренным переменам в общественно-политической жизни народа и в развитии нашей революции. Уверенно ведя народные массы по пути социализма, наша партия полностью ликвидировала

эксплуататорский строй и превратила свою отсталую колониально-полуфеодальную страну в независимое самостоятельное социалистическое государство с собственной обороной. При социалистическом строе наш народ, ставший подлинным хозяином государства и общества, полнокровно живет самостоятельной и творческой жизнью, не зная никаких социальных зол.

Все члены партии и трудящиеся нашей страны, высоко неся знамя трех революций — идеологической, технической и культурной, неустанно ведут борьбу за претворение в жизнь решений VI съезда ТПК, добиваются нового подъема на всех фронтах социалистического строительства. Сегодня в нашей стране быстро развиваются наука и техника, культура и искусство, энергично осуществляется строительство важных объектов, имеющих огромное значение в развитии экономики и улучшении жизни народа.

В следующем году мы приступаем к выполнению третьей семилетки. Новый семилетний план открывает перед нашим народом величественные цели и светлые перспективы. Реализация плана приведет к эпохальным переменам в борьбе нашего народа за достижение полной победы социализма, к существенному укреплению могущества социалистического строя в нашей стране.

Южная Корея, которая после освобождения пошла совершенно противоположным путем, превратилась в место самых грубых в мире нарушений прав человека, где полностью попираются демократические свободы и права народных масс. Она стала колонией Соединенных Штатов. Именно поэтому сейчас патриотически

настроенные молодежь, студенчество и народ Южной Кореи решительно развертывают антиамериканскую, антифашистскую борьбу за демократизацию общества.

Американский империализм и южнокорейские правители, сильно встревоженные распространением влияния социализма, утвердившегося на Севере страны, на население Южной Кореи, жестоко подавляют борьбу южнокорейской молодежи, студенчества и населения, объявляя ее «причастной к коммунизму», и, разглагольствуя о какой-то «угрозе нападения на Юг» с Севера, преднамеренно осложняют обстановку в нашей стране. В настоящее время империализм США и южнокорейские правители беспрецедентно усиливают антикоммунистическую пропаганду против нас, в крупном масштабе наращивают ядерное оружие и различные средства войны и непрерывно проводят крупномасштабные военные маневры, напоминающие настоящую войну. Из-за того, что по обе стороны от военно-демаркационной линии находятся значительные вооруженные силы, в нашей стране сложилась опасная ситуация, которая в любое время может перерасти в войну.

Наша партия и правительство республики прилагают неустанные усилия для ослабления напряженности и устранения военного противоборства на Корейском полуострове. Только за последнее время они выступили с важной инициативой о проведении переговоров между военными руководителями и предложениями о превращении Корейского полуострова в безъядерную, мирную зону, предприняли инициативные меры, направленные на снятие свыше 150 тысяч воинов действующей армии с пе-

редовой линии и боевых постов и привлечение их к мирному строительству.

Если Соединенные Штаты и южнокорейские правители искренне желают мира и разрядки напряженности на Корейском полуострове, то они должны не отворачиваться от наших справедливых и рациональных инициатив и предложений, а откликнуться на них. Им не следует заниматься пустословием, разглагольствуя о «возобновлении переговоров», они должны практическими делами показать народам мира свою искренность.

Многочисленные мирные инициативы и предложения нашей партии и правительства республики в силу их справедливости и разумности находят активную поддержку и одобрение со стороны всего корейского народа и прогрессивных народов мира.

Партия, правительство и народ ГДР постоянно оказывают искреннюю поддержку революционной борьбе нашего народа и делу объединения родины. В ходе нынешнего визита уважаемый товарищ Эрих Хонеккер вновь дал высокую оценку успехам и достижениям корейского народа в социалистической революции и социалистическом строительстве, выразил полную поддержку и солидарность с борьбой нашего народа за самостоятельное мирное объединение родины.

Пользуясь случаем, хотел бы выразить глубокую признательность партии, правительству и народу ГДР за то, что в годы минувшей отечественной освободительной войны и в тяжелое время послевоенного восстановления и строительства они оказывали нашему народу моральную поддержку и материальную помощь, а се-

годия, сохраняя чувство долга братьев по классу, они активно поддерживают революционное дело нашего народа.

Товарищи и друзья!

В настоящее время человечество стоит перед серьезной альтернативой — быть миру или войне. Из-за происков американских империалистов, направленных на развязывание ядерной войны, мир и безопасность во всем мире подвергаются серьезной угрозе, а человечество оказалось перед лицом ядерной катастрофы. В современных условиях, когда повсюду в мире размещено ядерное оружие огромной разрушительной мощности, опасность ядерной войны не ограничивается какой-либо одной страной или регионом, а угрожает существованию всего человечества. Сегодня единственный путь, который народы мира избрали и по которому они должны идти, — это путь предотвращения войны и сохранения мира. Только так человечество сможет обеспечить счастливую жизнь в свободном и процветающем мире.

Сегодня опасность ядерной войны угрожает существованию человечества, однако ядерная война никоим образом не является неизбежной, а силы войны не являются непреодолимыми.

Творцы истории — это народные массы. Фактор, определяющий направление общественного развития, — также народные массы. Канули в прошлое те времена, когда империалисты вершили судьбами народных масс, обманывали людей. Современная эпоха — новая эпоха истории, когда народные массы выступают как хозяева мира, решают свою судьбу самостоятельно и творчески. Как бы ни злобствовали империалисты, им не остановить течение истории.

Народы социалистических стран и другие прогрессивные народы мира сплоченными силами непременно сорвут военные происки империалистов, а миролюбивые силы возьмут верх над силами войны.

Сегодня прогрессивные народы и все здравомыслящие люди мира выступают против войны и требуют мира. В настоящее время в Азии, Европе и в других районах мира все сильнее звучит антиядерный призыв в защиту мира, усиливается день ото дня борьба за создание безъядерных зон, зон мира. Социалистические страны и все другие прогрессивные силы мира должны, энергично развернув совместную борьбу за срыв и пресечение агрессивных и военных происков империалистов, добиться запрещения любых форм ядерных испытаний, осуществления ядерного разоружения, предотвращения милитаризации космоса и в последующем полной ликвидации оружия массового уничтожения.

Народ ГДР активно ведет борьбу за то, чтобы на немецкой земле, которая уже два раза была источником мировых войн, вновь не возникла война, за безопасность в Европе, в защиту мира на планете.

Мы выражаем полную поддержку активной борьбе партии, правительства и народа ГДР, которые, исходя из стремления предотвратить новую мировую войну и отстоять мир, выступают против американской программы «звездных войн», за создание в Европе зоны, свободной от ядерного и химического оружия, и сокращение вооружений.

В последнее время КПСС и Советское правительство выдвинули целый ряд смелых и кон-

структивных мирных предложений, направленных на предотвращение ядерной войны, и активно прилагают усилия для их реализации. В своей речи, произнесенной в июле 1986 года во Владивостоке, Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Михаил Сергеевич Горбачев выдвинул конкретные предложения по превращению азиатско-тихоокеанского региона в зону мира и сотрудничества, свободную от ядерного оружия и угрозы войны.

На недавней советско-американской встрече на высшем уровне в столице Исландии Рейкьявике Советский Союз выступил с активной инициативой и смелыми предложениями, направленными на прекращение гонки ядерных вооружений и устранение опасности ядерной катастрофы. СССР искренне прилагает усилия для их реализации. Все это убедительно демонстрирует ответственный подход и миролюбивую внешнюю политику КПСС и Советского правительства, стремящихся предотвратить новую мировую термоядерную войну и отстоять мир и безопасность во всем мире.

Укрепление товарищеской сплоченности и развитие отношений дружбы и сотрудничества между социалистическими странами — это важный залог победы в борьбе против империализма, за торжество дела социализма и коммунизма.

Наша партия и наш народ и впредь, как и раньше, высоко неся знамя марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма, будут прилагать все усилия для упрочения дружбы и сплоченности и развития экономического и культурного обмена и сотрудничества с социалистическими странами, для укрепления един-

ства и сплоченности международного коммунистического движения.

Визит уважаемого товарища Эриха Хонеккера в нашу страну наглядно демонстрирует решимость наших партий, государств и народов — братьев по классу и близких друзей — всегда вместе бороться во имя торжества дела социализма и коммунизма. Традиционная дружба и сплоченность между корейским народом и народом ГДР будут неуклонно крепнуть и развиваться в ходе борьбы за осуществление общих целей и идеалов.

Да здравствует братская дружба и сплоченность между корейским народом и народом ГДР!

Да здравствует Социалистическая единая партия Германии и Германская Демократическая Республика!

Да здравствует единство и сплоченность социалистических стран и международного коммунистического движения!

Да здравствует мир во всем мире!

Нодон синмун, 1986, 21 октября

РЕЧЬ НА ОБЕДЕ В КРЕМЛЕ ВО ВРЕМЯ ВИЗИТА В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

24 октября 1986 года

Уважаемый товарищ Горбачев Михаил Сергеевич!

Уважаемые товарищи руководители Коммунистической партии Советского Союза и Советского государства!

Товарищи и друзья!

Мы рады тому, что в ходе нынешнего посещения Советского Союза — страны братьев по классу — нам посчастливилось иметь знаменательную встречу с руководителями КПСС и Советского государства во главе с товарищем Горбачевым Михаилом Сергеевичем и разделить теплые чувства дружбы с братским советским народом.

Разрешите мне выразить Вам, товарищ Горбачев Михаил Сергеевич, сердечную благодарность за любезное приглашение, теплую встречу и радушное гостеприимство, за произнесенную только что Вами замечательную речь, полную чувства товарищеской дружбы и доверия.

Во время сегодняшней встречи мы с Вами в товарищеской и дружеской атмосфере провели искренние переговоры и беседы по вопросам нынешней международной обстановки, по вопросам развития и укрепления отношений дружбы и сотрудничества между двумя странами — КНДР и СССР, а также по широкому кругу других вопросов, представляющих взаимный интерес.

Эти встречи и переговоры позволили нам, руководителям двух стран, углубить отношения

товарищества и дружбы, вновь подтвердить твердую решимость и общее стремление наших партий, государств и народов бороться рука об руку до победного конца против империализма и войны, в защиту мира и безопасности во всем мире, во имя завершения великого дела социализма и коммунизма.

Я глубоко уверен в том, что наш визит, который проходит при глубоком внимании и исключительном радушии со стороны советских товарищей, принесет хорошие результаты.

В последние годы в Советском Союзе под руководством КПСС, возглавляемой товарищем Горбачевым Михаилом Сергеевичем, происходят новые перемены в жизни советского общества и в социалистическом строительстве.

XXVII съезд КПСС, состоявшийся в начале этого года, подтвердил в качестве стратегической линии партии курс на ускорение социально-экономического развития страны, выработанный апрельским (1985 года) Пленумом ЦК, наметил активную мирную политику и тем самым открыл светлые перспективы на пути советского народа, борющегося за социализм и коммунизм.

Коммунистическая партия Советского Союза, проводя активную организационно-политическую работу по реализации решений партийного съезда, добивается революционных перемен во всех сферах общественной жизни. Возросла руководящая роль партии, повышается роль человеческого фактора, укрепляется организованность и дисциплинированность в общественной жизни. Благодаря самоотверженной борьбе советского народа, воодушевленного решениями партийного съезда, энергично продвигается вперед работа по интенсификации экономики на

высокой научно-технической базе, повышению эффективности производства и всестороннему совершенствованию социализма.

Эти новые перемены, которые происходят сегодня в Советском Союзе, немыслимы в отрыве от энергичной деятельности стойкого марксиста-ленинца, талантливого политического деятеля товарища Горбачева Михаила Сергеевича.

Корейский народ искренне радуется новым революционным переменам, происходящим в последнее время в Советском Союзе, и желает братскому советскому народу, тесно сплотившись вокруг КПСС, добиться в дальнейшем впечатляющих успехов в борьбе за реализацию решений XXVII съезда партии.

Дело социализма и коммунизма — это общее дело рабочего класса и народов всего мира. Коммунисты и народы двух стран — Кореи и Советского Союза — с давних пор сражались вместе во имя общих целей и идеалов. Братский советский народ, проявляя благородный интернациональный дух, ценой крови помог нашему народу в его борьбе за возрождение родины и каждый раз, когда наша революция переживала трудности, оказывал нам моральную поддержку и материальную помощь. И сегодня советский народ, оставаясь неизменно верным долгу братьев по классу и союзников, оказывает нашему народу активную поддержку и содействие в его борьбе за строительство социализма и самостоятельное мирное объединение родины. Наш народ никогда не забывает об этом и благодарен ему за это.

В настоящее время отношения дружбы и сотрудничества между народами двух стран — Кореи и Советского Союза — поднимаются на но-

вую высокую ступень развития в соответствии с духом договоренностей, достигнутых на встречах и переговорах руководителей двух стран два года назад здесь, в Москве, получают все-сторонний расцвет во всех областях политики, экономики, культуры и военного дела.

Непрерывно укреплять и развивать отношения дружбы и сотрудничества между Кореей и Советским Союзом, которые имеют глубокие исторические корни и зиждутся на классовых союзнических отношениях, — таков незыблемый курс нашей партии и правительства республики, таково единодушное стремление всего корейского народа.

И впредь наш народ всегда будет идти плечом к плечу вместе с братским советским народом в едином строю борьбы против империализма, за мир, социализм и коммунизм, приложит все усилия для дальнейшего развития отношений дружбы и сотрудничества между нашими странами на основе пролетарского интернационализма.

Товарищи и друзья!

В настоящее время на плечи человечества легла серьезная задача — предотвратить мировую термоядерную войну и сохранить мир и безопасность на планете.

Из-за агрессивных и поджигательских действий американских империалистов день ото дня все более накаляется международная напряженность, мир и безопасность на земном шаре оказались перед лицом серьезной опасности. Если не пресечь и не сорвать авантюристические попытки правящих кругов США, направленные на развязывание ядерной войны, то на нашу планету обрушатся непоправимые бедствия и катастрофа. Ядерная война, угрожающая жизни че-

ловечества и его цивилизации, должна быть во что бы то ни стало предотвращена, и мир должен непременно быть сохранен, как того жаждут все народы.

Мир — это благородный идеал социализма, и борьба за мир — неизменная политика социалистического государства. История с гордостью вписала в свои страницы тот факт, что первым законом, обнародованным только что родившейся Советской властью социалистического государства, явился Декрет о мире. С первого дня своего выхода на историческую арену социалистическое государство подняло знамя мира, неизменно боролось и борется за предотвращение войны и сохранение мира.

Социализм сегодня — это великая антиимпериалистическая революционная сила нашей эпохи, противостоящая империализму. Социалистические страны должны, образовав широкий единый фронт со всеми миролюбивыми силами земного шара, разворачивать мощное антивоенное, антиядерное движение сторонников мира, пресечь и сорвать происки империалистов, направленные на развязывание ядерной войны, и сохранить мир и безопасность на Земле.

Исходя из благородных чувств ответственности за великое дело мира на нашей планете, КПСС и Советское государство выступили с рядом инициативных миролюбивых предложений о запрещении ядерных испытаний и сокращении ядерных вооружений, о предотвращении милитаризации космоса и полной ликвидации ядерного и химического оружия до конца нынешнего века, о превращении азиатско-тихоокеанского региона в безъядерную зону — зону мира и сотрудничества и прилагают искренние

усилия для их реализации. В августе 1986 года Советский Союз принял решение вновь продлить односторонний мораторий на ядерные испытания до 1 января 1987 года. Недавно по инициативе Советского Союза состоялась советско-американская встреча в верхах в Рейкьявике, где СССР выступил со смелым почином и конструктивными предложениями, нацеленными на сокращение ядерных вооружений, и прилагал искренние усилия для их осуществления. Таким образом, Советский Союз со всей ясностью продемонстрировал свою ответственность за сохранение мира и безопасности на Земле, незыблемость ленинской миролюбивой политики.

Мы активно поддерживаем мирные инициативы Советского Союза, направленные на сохранение мира и безопасности на нашей планете, высоко ценим усилия КПСС, Советского государства и народа СССР по их реализации.

Смягчение напряженности, создавшейся в Азии и на Корейском полуострове, выдвигается в качестве весьма важного вопроса сохранения мира и безопасности на земном шаре.

Американские империалисты, претендующие на мировое господство, усиливают агрессивные происки в азиатско-тихоокеанском регионе, придавая большое стратегическое значение Корейскому полуострову — этому важному военному плацдарму в Азии. Соединенные Штаты, исходя из стратегической цели — совершить агрессию против северной части нашей республики и социалистических стран Азии, используя Южную Корею в качестве трамплина, в крупном масштабе наращивают там ядерные вооружения и агрессивные вооруженные силы. Все более явными становятся их происки, направленные

на сколачивание военного треугольника США — Япония — Южная Корея.

Положение в Азии и на Корейском полуострове приобретает все более серьезный характер в связи с тем, что японский милитаризм превратился в опасную агрессивную силу, которая открыто обнажает свои темные замыслы о заморской экспансии. В последнее время правящие круги Японии примкнули к плану «звездных войн» США, который подвергается единодушному осуждению со стороны прогрессивных народов мира. Это очень нехороший признак.

Наша партия и правительство республики прилагают неустанные усилия для смягчения напряженности и сохранения мира в Азии и на Корейском полуострове, для мирного решения проблемы объединения Кореи. В интересах решения этой проблемы самостоятельно, на мирных началах мы выдвинули многочисленные рациональные и конструктивные предложения по объединению родины, в том числе предложение по образованию Демократической конфедеративной республики Корё. В 1986 году мы выступили с предложением о проведении переговоров между военными властями и с мирным предложением о создании безъядерной, мирной зоны на Корейском полуострове.

Наши предложения по объединению родины и мирные инициативы, поскольку они справедливы, пользуются активной поддержкой со стороны большинства стран и народов мира.

В июле 1986 года товарищ Горбачев Михаил Сергеевич, выступая с речью во Владивостоке, уделил серьезное внимание развитию ситуации на Корейском полуострове и в прилегающих к нему районах, осудил происки США, направлен-

ные на наращивание ядерного оружия в Южной Корее и сколачивание военного треугольника США — Япония — Южная Корея, высоко оценил и полностью поддержал наши предложения по объединению родины и мирные инициативы. Это вдохновляет наш народ, борющийся за самостоятельное мирное объединение родины.

Пользуясь случаем, я хотел бы выразить глубокую признательность Коммунистической партии Советского Союза, Советскому государству и всему советскому народу за активную поддержку великого революционного дела нашего народа, направленного на объединение родины и строительство социализма.

Корейский народ, высоко неся знамя марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма и тесно сотрудничая с братскими социалистическими странами, будет энергично продвигать вперед социалистическое строительство и тем самым внесет большой вклад в священное дело международного рабочего класса, борющегося за торжество идеалов коммунизма.

Я уверен, что наш нынешний визит в Советский Союз, несомненно, даст мощный импульс революционной борьбе и созиданию народов обеих стран — КНДР и СССР, внесет полезный вклад в укрепление единства и сплоченности социалистических стран и международного коммунистического движения.

Разрешите мне на этом знаменательном месте, где царит теплое чувство товарищества и дружбы, пожелать вечного процветания Советскому Союзу и счастья всему советскому народу.

Пусть будут вечными и нерушимыми боевая дружба и сплоченность между партиями, государствами, народами Кореи и Советского Союза! Правда, 1986, 25 октября

**БРАТСКАЯ ДРУЖБА
И СПЛОЧЕННОСТЬ
МЕЖДУ КОРЕЙСКИМ
И МОНГОЛЬСКИМ НАРОДАМИ,
СЛОЖИВШИЕСЯ В ХОДЕ БОРЬБЫ
ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ
ОБЩИХ ЦЕЛЕЙ И ИДЕАЛОВ,
БУДУТ ВЕЧНЫМИ**

*Из выступления на массовом митинге
в Пхеньяне в честь партийно-государственной
делегации Монгольской Народной Республики
во главе с Генеральным секретарем ЦК МНРП,
Председателем Президиума
Великого Народного хурала МНР Ж. Батмунхом
20 ноября 1986 года*

Монгольский народ — наш близкий революционный соратник и классовый брат.

Визит уважаемого товарища Жамбына Батмунха в нашу страну явится эпохальным событием, которое знаменует новое расширение и развитие исторически сложившихся прекрасных отношений дружбы и сотрудничества между корейским и монгольским народами, внесет вклад в укрепление единства и сплоченности социалистических стран и международного коммунистического движения.

Народы Кореи и Монголии идут вместе плечом к плечу в едином строю совместной борьбы против империализма, за мир и торжество дела социализма.

Монгольский народ в 20-е годы победоносно осуществил народную революцию. Победа народной революции, достигнутая под руководством Монгольской народно-революционной пар-

тии, и образование Монгольской Народной Республики открыли светлые перспективы создания новой жизни перед монгольским народом, который был опутан жестокими оковами феодализма.

После революции монгольский народ начал прокладывать путь к социализму в очень трудных условиях, когда продолжались интриги внутренних и внешних контрреволюционных сил, а в наследие стране досталась средневековая отсталость.

В ходе многолетней и упорной борьбы монгольский народ успешно осуществил задачи демократической революции и строительства основ социализма и в конце концов превратил свою отсталую животноводческую страну в социалистическое аграрно-индустриальное государство. Облик Монголии в корне изменился. Это явилось блестящим торжеством марксизма-ленинизма на монгольской земле.

Корейский народ искренне радуется тому, что братский монгольский народ в тяжелых условиях успешно осуществил историческую задачу перехода от феодального общества непосредственно к социалистическому, и горячо поздравляет его с этим.

После избрания уважаемого товарища Жамбына Батмунха руководителем партии и государства в Монголии еще более повышается руководящая и направляющая роль партии, энергично форсируется социалистическое строительство. XIX съезд МНРП наметил более высокие перспективные цели по дальнейшему укреплению материально-технической базы социализма и превращению страны в социалистическое индустриально-аграрное государство. Сегодня

монгольский народ проявляет высокий энтузиазм и творческую активность в борьбе за реализацию решений XIX съезда МНРП и выполнение восьмого пятилетнего плана.

Мы уверены, что монгольский народ под руководством МНРП во главе с товарищем Жамбыном Батмунхом, ускоряя социально-экономическое развитие страны, добьется блестящей победы в борьбе за превращение в недалеком будущем Монголии в социалистическое индустриально-аграрное государство.

Борьба нашего народа за построение социализма протекала в иной обстановке и иных условиях, чем борьба монгольского народа. В тяжелых условиях, когда после освобождения страна была разделена и оказалась лицом к лицу с лидером мировой реакции — империализмом США, наш народ под руководством ТПК успешно осуществил в стране социальные революции различных этапов и, форсируя социалистическое строительство, построил на корейской земле сильное, процветающее социалистическое независимое и суверенное государство.

Сегодня наша революция вступила в новый, более высокий этап развития. Наш народ, высоко неся знамя трех революций — идеологической, технической и культурной, добивается непрерывного новаторства и продвижения вперед в выполнении десяти перспективных задач социалистического экономического строительства, намеченных VI съездом партии, и ускорении полной победы социализма. Достижения нашего народа в социалистическом строительстве наглядно демонстрируют преимущество и непобедимую жизненную силу социалистического строя.

Коммунизм — светлое будущее человечества. Стремление людей к социализму и коммунизму — неодолимая тенденция нашей эпохи. Сегодня мощь социалистических стран крепнет день ото дня. Народы многих стран Азии, Африки и Латинской Америки, которые освободились от империалистического колониального господства и добились национальной независимости, идут вперед, ориентируясь на социализм.

Стремясь приостановить процесс исторического развития торжества идей социализма в мировом масштабе, империалисты проводят политику лихорадочного наращивания вооружений и развязывания ядерной войны, открыто разглагольствуют о том, что, добившись военного превосходства, сокрушат социализм.

Империалисты США в своей агрессивной глобальной стратегии все более серьезное значение придают Азии, где они в крупном масштабе наращивают ядерные вооружения, форсируют перевооружение японского милитаризма и все откровеннее предпринимают действия по сколачиванию военного треугольника США — Япония — Южная Корея. В частности, с целью осуществления агрессии против северной части республики и социалистических стран Азии американский империализм превратил Южную Корею в крупнейший на Дальнем Востоке ядерный плацдарм, непрерывно проводит крупномасштабные военные учения, имитирующие ядерную войну, используя Южную Корею и Японию в качестве главной арены таких маневров.

В последнее время в Южной Корее широкие массы молодежи и студенчества, патриотически настроенные люди настойчиво ведут различную

по форме борьбу за демократизацию общества и объединение нации, против оккупации Южной Кореи американским империализмом и его колониального господства, попыток приспешников США увековечить раскол нации, против военно-фашистского режима. Напуганные этим, империалисты США и южнокорейские правители, как никогда ранее, прибегают к беспрецедентным безрассудным репрессиям в отношении населения, арестовывают и бросают в тюрьмы большое число молодежи, студентов, деятелей оппозиционных партий. Пытаясь найти выход из политического кризиса, в котором дошли до того, что начали преследовать поднявшихся на борьбу южнокорейских студентов, молодежь и деятелей оппозиционных партий как «элементы, причастные к коммунизму», они раздувают шумную кампанию противоборства с коммунизмом, направленную против северной части республики, и нагнетают военный психоз.

Южнокорейские правители считают преступлением, «причастностью к коммунизму» любое выступление южнокорейского народа против США, за самостоятельность, выдвижение проблемы объединения нации в качестве актуальной и зверски подавляют народ. Это предательские действия в отношении нации, которым не может быть прощения. Разглагольствования американского империализма и южнокорейских правителей о «диалоге» с нами и об «объединении» в то время, когда они непрерывно проводят направленные против нас крупномасштабные военные маневры и подвергают жестоким репрессиям южнокорейский народ,— это полнейшая ложь. Их подлинное намерение состоит в том, чтобы воспрепятствовать объединению нашей

страны, увековечить раскол нации, сохранить Южную Корею в качестве колонии и военной базы США и продлить существование военно-фашистского режима. Каждый раз, когда американский империализм и южнокорейские правители оказываются в тупике, они усиливают провокационные действия, раздувают кампанию противоборства с коммунизмом. Это свидетельствует о том, что именно они являются виновниками обострения напряженности и возрастания военной угрозы в Корее.

Поднимающаяся в настоящее время мужественная антиамериканская и антиправительственная борьба широких слоев патриотически настроенной молодежи, студентов и населения Южной Кореи — это проявление национального самосознания того, что нельзя более терпеть почти полувековое колониально-фашистское господство империалистов США. Эта борьба является также отражением единодушного чаяния и стремления всего корейского народа к самостоятельному мирному объединению родины. История не раз показывала, что те, кто действует против воли народа и идет вразрез течению времени, долго не просуществуют.

Для ослабления нынешней напряженности на Корейском полуострове и осуществления самостоятельного мирного воссоединения страны необходимо прежде всего вывести из Южной Кореи американские войска и ядерное оружие, сорвать происки США по созданию «двух Корей» и положить конец американскому вмешательству во внутренние дела Кореи.

Сознавая серьезную ответственность перед нацией и важную миссию перед делом мира во всем мире, наша партия и правительство рес-

публики выдвинули много рациональных предложений, направленных на самостоятельное мирное объединение нашей расчлененной родины и прилагают большие усилия для их реализации. Если США и южнокорейские правители искренне желают мира в Корее и мирного воссоединения, то они должны как можно скорее откликнуться на наши справедливые и рациональные мирные предложения и инициативы. Мы и впредь будем терпеливо прилагать усилия для того, чтобы посредством диалога и переговоров смягчить напряженность и устранить препятствия на пути к объединению Кореи.

Партия и правительство Монголии и монгольский народ, исходя из принципов классовой солидарности, неизменно поддерживают курс нашей партии и правительства республики на воссоединение родины, ведут активную деятельность на международной арене для его осуществления. Мы очень дорожим этим и весьма признательны за такую поддержку.

Товарищи!

Социализм и мир — неразделимы. Социалистические страны могут успешно строить социализм в условиях обеспечения мира. Мир можно защитить только упорной борьбой против политики агрессии и войн империалистов. Для устранения нависшей сегодня над народами опасности новой мировой термоядерной войны и защиты мира социалистические страны, международное коммунистическое движение, движение неприсоединения и все миролюбивые силы планеты должны, крепко сплотившись, развернуть еще более энергично в мировом масштабе борьбу за пресечение и срыв происков

империалистов, направленных на наращивание ядерных вооружений и развязывание ядерной войны.

Мы высоко оцениваем вклад, который партия и правительство Монголии, исходя из своей последовательной миролюбивой внешней политики, активно вносят в дело сохранения и упрочения мира в азиатско-тихоокеанском регионе.

Мы поддерживаем мирные предложения, выдвинутые Советским Союзом и социалистическими странами Европы во имя мира и безопасности в Европе и во всем мире. В частности, мы считаем, что выдвинутые недавно Советским Союзом на советско-американских переговорах на высшем уровне в Рейкьявике смелые и конструктивные предложения по всему комплексу проблемы ядерного разоружения отвечают требованиям развития современной обстановки, и высоко оцениваем их.

Сегодня в Азии и Европе, на других континентах мира день ото дня ширится антивоенное, антиядерное движение в защиту мира. Если все миролюбивые силы планеты, крепко сплотившись, развернут энергично антивоенное, антиядерное движение в защиту мира, то мир и безопасность во всем мире будут сохранены и укреплены.

Корейский и монгольский народы имеют давние исторические традиции совместной борьбы против империализма. Мы не забываем, что монгольский народ оказывал нам искреннюю помощь во время Отечественной освободительной войны нашего народа против американского империализма и в годы послевоенного восстановления и строительства, что и сегодня он

поддерживает дело нашего народа во имя объединения родины.

Наши страны как социалистические государства, расположенные в Азии, имеют общие интересы к различным проблемам, возникающим в этом регионе.

На состоявшихся переговорах и в беседах с уважаемым товарищем Жамбыном Батмунхом мы обсудили ряд вопросов, представляющих взаимный интерес, и договорились еще шире развивать и укреплять отношения дружбы и сотрудничества между нашими двумя странами. Мы пришли к договоренности заключить Договор о дружбе и сотрудничестве между КНДР и МНР.

Это договор, который будет опубликован как исторический документ, юридически закрепляет процветающие и развивающиеся день ото дня традиционные отношения дружбы и сотрудничества между партиями, правительствами и народами двух стран, является замечательным итогом вашего визита в нашу страну.

На основе этого договора отношения дружбы и сотрудничества между двумя странами получают всестороннее расширение и развитие во всех областях политики, экономики и культуры, продемонстрируют свою огромную жизненную силу.

Мы весьма удовлетворены тем, что нынешний визит в нашу страну партийно-государственной делегации МНР во главе с товарищем Жамбыном Батмунхом принес замечательные результаты.

Братская дружба и сплоченность между корейским и монгольским народами, сложившиеся в ходе борьбы за осуществление общих целей и идеалов, будут вечными.

Корейский народ, высоко подняв знамя марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма, зная антиимпериалистической, революционной борьбы и сплотившись с монгольским народом и народами других стран социализма, со всеми миролюбивыми народами мира, и впредь будет настойчиво бороться за построение нового, спокойного и процветающего мира — мира без империализма и войны.

Да здравствует нерушимая братская дружба и сплоченность между корейским и монгольским народами!

Да здравствует Монгольская народно-революционная партия, возглавляемая выдающимся руководителем монгольского народа товарищем Жамбыном Батмунхом, и Монгольская Народная Республика!

Да здравствует единство и сплоченность социалистических стран и международного коммунистического движения!

Да здравствует мир во всем мире!

Нодон синмун, 1986, 21 поября

ЗА ПОЛНУЮ ПОБЕДУ СОЦИАЛИЗМА

*Политическая речь
на первой сессии
Верховного народного собрания
Корейской Народно-Демократической
Республики восьмого созыва
30 декабря 1986 года*

Товарищи депутаты!

Сегодня наша революция под знаменем республики могучей поступью движется вперед по пути построения социализма и коммунизма. По мере ее победоносного продвижения вперед день ото дня крепнет поддержка и доверие всего нашего народа к власти республики и еще более возрастает могущество КНДР.

Благодаря высокой политической сознательности и революционной активности рабочего класса, всего народа были успешно проведены выборы в Верховное народное собрание Корейской Народно-Демократической Республики восьмого созыва и вновь сформировано правительство республики. В результате наша народная власть еще более окрепла, стало монолитным идейно-политическое единство нашего народа, крепко сплоченного вокруг нашей партии и правительства республики.

Вновь образованное правительство КНДР, оправдывая высокое доверие народных масс, успешно справится со своими задачами, будет настойчиво бороться во имя счастья нашего народа, процветания и развития родины, торжества великого дела социализма и коммунизма.

Власть нашей республики — подлинно народная и самобытная революционная власть, она

защищает свободу и права народных масс и борется за завершение собственного революционного дела в стране.

Очередная боевая задача, стоящая сегодня перед правительством республики на пути осуществления собственного революционного дела, заключается в полной победе социализма в КНДР и достижении самостоятельного мирного объединения родины.

Правительство республики призвано высоко нести знамя идей чучхе¹, активно вести революционную борьбу и строительство, тем самым с честью выполнить поставленные перед ним почетные революционные задачи.

1

Товарищи!

Построение социализма и коммунизма — это священное дело в интересах полного осуществления самостоятельности народных масс, что является вековым чаянием и высшим идеалом народа. Для реализации этих планов народные массы прежде всего должны свергнуть эксплуататорский строй старого общества и пойти вперед по пути социализма, до конца завершить дело строительства социализма и коммунизма.

Путь к социализму и коммунизму — это исторический путь, лежащий через различные этапы развития революции.

¹ Самобытность, самостоятельность, специфичность, соответствие собственным условиям, интересам; субъект (в философском, юридическом и лингвистическом понимании); хозяин дела, страны, революции и т. д.—
Прим. перев.

С момента взятия рабочим классом власти в свои руки и вступления на путь социализма до построения коммунизма требуется длительное время, когда предстоит решать очередные революционные задачи различных этапов.

Еще в начальный период антияпонской революционной борьбы корейские коммунисты выдвинули боевую программу — осуществить дело национального освобождения и построить на освобожденной родной земле социалистическое и коммунистическое общество, повели настойчивую борьбу за ее претворение в жизнь.

После освобождения родины мы без промедления ликвидировали аппарат колониального господства японского милитаризма, установили народную власть и, опираясь на нее, последовательно осуществляли антиимпериалистическую и антифеодальную демократическую революцию. Таким образом, мы утвердили в северной части страны народно-демократический строй. На основе социальных перемен, происшедших в ходе осуществления этой революции, наша партия в соответствии с требованиями развития революции укрепляла и развивала народную власть в социалистическую, принявшую форму диктатуры пролетариата. Это явилось историческим поворотом в поступательном продвижении нашей страны к социализму. С этого момента народ встал на путь осуществления задач переходного периода от капитализма к социализму.

Строительство социализма, которое начинается с установления социалистической власти, приходит к торжеству своих идеалов через завершение переходного периода от капитализма к социализму. Это период исторических пере-

мен, когда идет острая классовая борьба между социализмом и капитализмом, ведется работа по перевоспитанию человека и преобразованию общества и природы согласно стремлениям и требованиям рабочего класса, совершенствуется социалистическое общество. Исторические задачи переходного периода заключаются в полной победе над капитализмом во всех сферах общественной жизни, в устранении всех форм классовых антагонизмов и различий, построении бесклассового общества. Для того чтобы завершить переход к социализму, народные массы, взявшие власть в свои руки, должны непременно решить исторические задачи переходного периода.

Осуществить социалистическое преобразование старых производственных отношений, ликвидировать эксплуататорский и установить социалистический строй — такова первоочередная задача, которая должна решаться в переходный период от капитализма к социализму. Исходя из конкретной действительности нашей страны, где победила демократическая революция, партия и народная власть выдвинули самобытную линию на социалистическую революцию и блестяще претворили ее в жизнь, установив передовой социалистический строй в северной части республики. Победа социалистической революции и установление социалистического строя стали великими историческими событиями, повлекшими за собой коренные перемены в социальном положении и в роли народных масс.

Успешно завершив социалистическую революцию, наша партия и правительство республики определили полную победу социализма в качестве стратегической задачи переходного пе-

риода и энергично продвигали социалистическое строительство.

Достижение полной победы социализма — это закономерное требование строительства социализма и коммунизма, историческая задача, которая должна быть осуществлена в переходный период от капитализма к социализму.

Установление и утверждение социалистического строя является историческим поворотом в процессе перехода общества от капитализма к социализму. Однако это не означает полной победы социализма и не ведет к завершению строительства социализма.

Даже после утверждения социалистического строя в обществе в значительной мере еще дает о себе знать идеологическая, техническая и культурная отсталость, доставшаяся в наследство от старого общества. Вследствие этого существуют различия между городом и деревней, рабочим классом и крестьянством и т. д.; материально-техническая база еще слаба, а материальный и культурный уровень жизни трудящихся ниже уровня, соответствующего передовому общественному строю. С установлением социалистического строя в обществе перестают существовать эксплуататорские классы, но все еще сохраняется разъедающее воздействие старой идеологии, не прекращаются идейно-культурная экспансия и диверсионно-подрывные действия внешних враждебных сил, выступающих против социализма. Нельзя считать полностью победившим социалистический строй, где еще не завершилось строительство социализма, хотя и ликвидирован эксплуататорский строй, в нем все еще существует опасность реставрации капитализма.

Общество полностью победившего социализма — это совершенное социалистическое общество, в котором общественные отношения перестроены в духе традиций рабочего класса и в котором весь народ как равноправный хозяин государства и общества живет самостоятельной и творческой жизнью. Это бесклассовое общество и в то же время развитое общество, всем членам которого обеспечены полное социально-политическое равноправие и высокий материальный и культурный уровень жизни. С точки зрения социального развития полностью победившим социалистическим обществом можно считать такое общество, в котором завершен переходный период от капитализма к социализму, которое полностью вступило в первую фазу коммунизма и постепенно переходит к его высшей фазе.

Полная победа социализма ознаменует собой еще одно историческое событие в борьбе за осуществление самостоятельности народных масс и станет важной вехой на пути построения социализма и коммунизма.

Разумеется, полная победа социализма не означает прямой переход к высшей фазе коммунизма. С достижением полной победы социализма устранятся классовые различия, но еще останутся различия между умственным и физическим трудом и в материальном уровне жизни, а производительные силы общества не достигнут еще такого высокого уровня, чтобы можно было осуществлять распределение по потребностям. Для окончательного преодоления переходного характера социалистического общества и вступления в высшую фазу коммунизма необходимо пройти целую историческую ста-

дию, когда завершается построение коммунизма на основе укрепления и развития полностью победившего социалистического общества. Достичь полной победы социализма через переходный период от капитализма к социализму, а затем перейти к высшей фазе коммунизма через полное социалистическое общество — это закономерный процесс строительства социализма и коммунизма.

Достижение полной победы социализма сегодня выдвигается реальным требованием социалистического строительства в нашей стране.

Прошло почти тридцать лет с тех пор, когда наш народ, успешно завершив социалистическую революцию, вступил на путь всестороннего выполнения задач по достижению полной победы социализма. За это время он добился больших успехов в борьбе за полную победу социализма.

Благодаря правильной линии на строительство социализма и мудрому руководству ЦК и правительства республики в нашей стране в исторически сжатые сроки была блестяще осуществлена задача социалистической индустриализации и заложена прочная база самостоятельной национальной экономики. В ходе выполнения ряда планов развития народного хозяйства укрепились материально-техническая база созданной нами социалистической самостоятельной национальной экономики, более совершенной стала ее отраслевая структура.

В последние годы наш народ успешно выполнил вторую семилетку, что позволило надежно оснастить все отрасли народного хозяйства современной техникой и еще более укрепить экономическую мощь страны.

Мы добились больших успехов и в деле воспитания нового человека путем энергичного проведения идеологической и культурной революций.

В настоящее время в нашем обществе в крайне редких случаях проявляются исторически унаследованные пережитки отжившей свой век старой идеологии и культуры. Каждый стремится стать всесторонне развитой личностью коммунистического склада, вооруженной передовыми идеями рабочего класса и обладающей высоким техническим и культурным уровнем. Такое качественное состояние человека — хозяина общества — показывает, что наше общество достигло высокого уровня развития и что в нашей стране зреют основные предпосылки для достижения полной победы социализма.

На основе блестящих успехов, достигнутых в социалистическом хозяйственном строительстве и работе по воспитанию нового человека, наш социалистический строй получил свое дальнейшее упрочение и развитие.

Социалистический строй, установленный сегодня в стране, представляет собой самую передовую общественную систему, которая обеспечивает всему народу подлинные политические свободы и демократические права, счастливую материальную и культурную жизнь. В нашей стране весь народ тесно сплотился вокруг нашей партии и правительства республики на основе единства идей и воли, во всем обществе царит атмосфера жизни, основанная на коллективизме, когда люди помогают и подтягивают друг друга. Тесно сплоченные, партия и народные массы являют собой могучий субъект революции, весь народ безгранично верит партии

и правительству. В этом — надежный залог прочности нашего социалистического строя и решающий фактор торжества дела социализма и коммунизма в нашей стране.

Все успехи, достигнутые в борьбе за воспитание нового человека и преобразование общества и природы, показывают, что мы уже вплотную приблизились к рубежу перехода к полной победе социализма.

Корейская революция, начало которой положили наши коммунисты под правильным руководством нашей партии и правительства республики, продвинулась действительно вперед. Однако для достижения полной победы социализма нам предстоит сделать еще многое во всех областях воспитания нового человека, преобразования общества и природы. Мы обязаны вести более настойчивую борьбу за полную победу социализма в соответствии с назревшими требованиями развития революции и революционными стремлениями нашего народа.

2

Товарищи!

Основной проблемой на пути достижения полной победы социализма является ликвидация классовых различий и построение бесклассового общества путем перевоспитания человека и преобразования общественных отношений в духе традиций рабочего класса.

Социализм по сути своей есть общество рабочего класса. Под совершенным социалистическим обществом подразумевается бесклассовое общество, где все люди преобразованы, а обще-

ственные отношения перестроены в духе традиций рабочего класса.

Ликвидация классового антагонизма и классовых различий, исчезновение самих классов и является основной предпосылкой для осуществления самостоятельности народных масс. С появлением классов между людьми возникли отношения господства и закабаления. Поэтому борьба за самостоятельность носила характер борьбы за классовое освобождение. Однако в прошедшие исторические периоды никто не выдвигал лозунга о ликвидации классов. Только рабочий класс смог выдвинуть такой лозунг и повести борьбу за построение бесклассового общества. Ликвидация классов и построение бесклассового общества — это историческая задача, главная цель в построении социализма и коммунизма, которую поставил перед собой рабочий класс.

Социалистическая революция является важнейшим переломным моментом в борьбе рабочих за ликвидацию классов. Она приводит к ликвидации эксплуататорских классов, в результате чего устраняется классовый антагонизм — источник всех социальных бедствий, и в социалистическом обществе остаются лишь рабочий класс и кооперативное крестьянство. Поэтому проблема ликвидации классов при социализме сводится к исчезновению классовых различий между рабочими и крестьянами путем решения аграрного вопроса. Только решение этого вопроса даст возможность окончательно выполнить историческую задачу ликвидации классов и построить бесклассовое общество.

Классовые различия между рабочим классом и крестьянством в социалистическом обществе

служат причиной сохранения ряда различий в общественной жизни, некоторых непролетарских явлений в общественных отношениях. Следовательно, ликвидация классовых различий между рабочим классом и крестьянством становится главной задачей в ходе преобразования общества в период после утверждения социалистического строя.

Для устранения классовых различий между рабочим классом и крестьянством необходимо превратить кооперативную собственность в общенародную и установить безраздельное господство общенародной собственности на средства производства.

Форма собственности на средства производства является основным признаком в определении классов. Существование двух классов — рабочего класса и крестьянства — при социализме связано с наличием в обществе двух форм социалистической собственности — общенародной и кооперативной. Только превратив кооперативную собственность в общенародную и установив безраздельное господство общенародной собственности на средства производства, возможно осуществить преобразование крестьян по образцу рабочего класса и, следовательно, ликвидировать классовые различия между рабочим классом и крестьянством.

Превращение кооперативной собственности в общенародную — закономерное требование развития социалистического общества.

Социалистическое общество основывается на коллективизме, а кооперативная и общенародная собственность есть разновидность социалистической собственности, которая является экономической основой нашего общества. Коллек-

тивизм требует непрерывного совершенствования всех общественных отношений, в том числе и форм собственности в соответствии с общими интересами и требованиями всего общества. Кооперативная собственность как низшая форма социалистической собственности должна развиваться в направлении повышения уровня ее обобществления, чтобы в конечном счете превратиться в общенародную, то есть в ее высшую форму. И лишь тогда, когда кооперативная собственность превратится в общенародную и все трудящиеся станут работать, будучи вовлечены в единое хозяйство, принадлежащее к общенародной собственности, можно будет успешно воплотить в жизнь коммунистический принцип: «Один за всех, все за одного».

Наш долг — укрепить и развить кооперативную собственность в соответствии с закономерными требованиями развития социалистического общества и превратить ее в общенародную.

Существование в социалистическом обществе кооперативной собственности наряду с общенародной связано с тем, что уровень сознания, технический и культурный уровень крестьян ниже, чем у рабочего класса, да и материально-техническая база сельского хозяйства слабее промышленной. Следовательно, основным путем для превращения кооперативной собственности в общенародную является ликвидация отсталости деревни в идеологическом, техническом и культурном отношении.

Для устранения этой отсталости деревни, превращения кооперативной собственности в общенародную необходимо последовательно превращать в жизнь выдвинутые нашей партией

Тезисы по социалистическому аграрному вопросу.

Эти тезисы являются боевой программой нашей партии, направленной на то, чтобы добиться дальнейшего укрепления и развития кооперативной собственности, превратить ее в общенародную и тем самым окончательно разрешить аграрный вопрос и достичь полной победы социализма.

Согласно принципам, выдвинутым в Тезисах по социалистическому аграрному вопросу, мы обязаны прежде всего активно форсировать идеологическую и культурную революции на селе, быстро повысить идейный, технический и культурный уровень крестьян.

Идейное сознание трудящихся оказывает весьма важное воздействие на развитие форм собственности. Мы должны усилить среди крестьян идейное воспитание, активизировать их жизнь в организациях, непрерывно закалять их в коллективном труде и жизни, с тем чтобы они ставили интересы общества и государства выше личных и, проникшись высоким сознанием хозяев революции и строительства, добросовестно трудились во имя общества и коллектива, во имя родины и народа.

Сельское хозяйство, развивающееся на современной основе, требует от крестьян резкого повышения технического и культурного уровня. В соответствии с требованиями развивающейся действительности мы должны воспитывать из нового, подрастающего поколения надежных строителей социалистической деревни и одновременно усиливать в селах работу по обучению взрослых и распространению научно-технических знаний, добиваясь того, чтобы все крестья-

не приобрели глубокие знания и овладели высокими техническими навыками, позволяющими умело управлять современными сельхозмашинами и вести земледелие на научно-технической основе.

Мы должны также энергично продвигать техническую революцию на селе, с тем чтобы перевести сельское хозяйство на индустриальные рельсы.

Под этим подразумевается превращение сельскохозяйственного производства в современный технологический процесс путем проведения ирригации, электрификации, механизации и химизации сельского хозяйства. Это даст возможность развить сельское хозяйство в крупномасштабное, опирающееся на современную машинную технику, резко увеличить сельскохозяйственное производство, устранить различия между трудом сельскохозяйственным и промышленным, освободить крестьян от физически тяжелых работ.

В условиях, когда уже осуществлена ирригация и электрификация сельского хозяйства, нам следует, закрепляя достигнутые успехи, выпускать как можно больше тракторов, уборочных машин и другие современные сельхозмашины различного назначения и в плановом порядке поставлять их в деревню. Мы обязаны также увеличить производство разного рода высококачественных химических удобрений и ядохимикатов, которые соответствовали бы почвенным условиям нашей страны и особенностям сельскохозяйственных культур, мы должны снабжать ими деревню, активно внедрять передовые агротехнику и методы земледелия, новейшие достижения сельскохозяйственной нау-

ки, с тем чтобы поставить сельскохозяйственное производство на прочную научную основу.

Для превращения кооперативной собственности в общенародную следует органически сочетать две формы собственности и непрерывно повышать ведущую роль общенародной собственности по отношению к кооперативной.

Важным фактором при этом является укрепление непосредственных производственных связей обеих форм собственности, которые осуществляются через государственные предприятия, обслуживающие сельское хозяйство. Необходимо добиваться материально-технического укрепления государственных предприятий, обслуживающих сельское хозяйство, в том числе станций сельхозмашин и ирригационно-эксплуатационных станций, для непрерывного повышения роли материально-технических средств общенародной собственности в сельскохозяйственном кооперативном производстве.

Превращение кооперативной формы собственности в общенародную является важным вопросом и требует непрерывного улучшения руководства и управления кооперативным хозяйством на селе.

Управление экономикой тесно связано с формой собственности. Оно оказывает большое влияние на изменение и развитие форм собственности. Без улучшения руководства и управления кооперативным хозяйством невозможно ускорить процесс превращения кооперативной собственности в общенародную. Теперь, когда уровень технической оснащенности сельского кооперативного хозяйства повысился и сельскохозяйственное производство изо дня в день модернизируется, сама жизнь требует дальнейше-

го улучшения технического руководства сельскохозяйственным производством и последовательного осуществления во всей хозяйственной деятельности принципа планирования и организованности.

Мы должны и дальше укреплять руководящие сельскохозяйственные органы, повышать их функции и роль, полностью выявлять преимущества собственной специфической системы руководства сельским хозяйством, чтобы решительно улучшить руководство сельским кооперативным хозяйством, применив методы управления, свойственные промышленным предприятиям. В частности, необходимо путем повышения роли уездных комитетов по управлению сельхозкооперативами, непосредственно осуществляющих на местах руководство, улучшить техническое руководство сельскохозяйственным производством, добиваясь, чтобы земледелие велось согласно требованиям чучхейской агротехники, отвечающей нашим условиям. Следует оказывать достаточную материально-техническую помощь кооперативному хозяйству со стороны государства.

После последовательного претворения в жизнь выдвинутых нашей партией Тезисов по социалистическому аграрному вопросу кооперативная собственность превратится в общенародную, исчезнут классовые различия между рабочим классом и крестьянством и, следовательно, все общественные отношения полностью преобразуются в традициях рабочего класса.

Товарищи!

Активное ведение социалистического хозяйственного строительства является важной задачей для достижения полной победы социализма.

Социалистическое экономическое строительство — это плодотворная борьба за создание условий самостоятельной и творческой жизни народных масс на основе покорения природы, священная борьба за укрепление материально-технической базы социализма и за построение материальной крепости коммунизма. Успешное осуществление хозяйственного строительства дает возможность завершить построение социализма и коммунизма, добиться полной самостоятельности народных масс.

Социалистический строй, установленный в результате социалистической революции, может непрерывно укрепляться и развиваться, полностью проявляя свои преимущества и мощь лишь в том случае, если он опирается на соответствующую ему материально-техническую базу. Полная победа социализма возможна после создания прочной материально-технической базы на основе успешного проведения экономического строительства. Только после этого социалистический строй станет поистине мощным и прочным, а трудящиеся, освобожденные от эксплуатации и гнета, заживут самостоятельной, полноценной идейно-политической, материальной и культурной жизнью. В таких странах, как наша, где в прошлом не было промышленной революции, а социалистическая революция свершилась в условиях экономической отстало-

сти, после установления социалистического строя на экономическое строительство должны быть направлены особенно большие силы.

Энергичное проведение социалистического экономического строительства — это важная функция социалистического государства. По мере продвижения вперед строительства социализма и коммунизма вопрос о хозяйственно-организаторской функции социалистического государства выдвигается на первый план и становится все более важной проблемой.

Согласно требованиям развития нашей революции и стремлениям нашего народа скорейшее достижение полной победы социализма сегодня во многом зависит от успеха экономического строительства.

Мы должны, энергично продвигая вперед социалистическое хозяйственное строительство, заложить прочную материально-техническую базу, соответствующую полной победе социалистического общества.

Цель, которой мы должны добиться в области экономического строительства для достижения полной победы социализма, заключается в том, чтобы построить соответствующую нашим условиям экономику, в которой все отрасли народного хозяйства модернизированы на самом высоком уровне и усовершенствована отраслевая структура. Нашей задачей является перевод сельского хозяйства на индустриальные рельсы, значительное повышение уровня технической оснащенности народного хозяйства и, как следствие этого, освобождение трудящихся от физически тяжелого труда, успешное разрешение на должном уровне проблемы питания, одежды и жилья для населения.

Для достижения этой цели в социалистическом хозяйственном строительстве правительство республики должно придерживаться твердой линии на строительство социалистической самостоятельной национальной экономики и еще энергичнее продвигать работу по подведению под народное хозяйство соответствующей нашим условиям базы, модернизации и переводу его на научную основу.

Очередной важной задачей социалистического хозяйственного строительства является успешное выполнение третьей семилетки, к осуществлению которой мы приступим в следующем году.

Основная задача третьей семилетки заключается в том, чтобы, как и прежде, ускоренными темпами форсировать дело создания подходящей для нашего народного хозяйства базы, модернизации и переводу его на научную основу, а также заложить прочную материально-техническую базу, обеспечивающую полную победу социализма.

В период выполнения третьей семилетки нам предстоит еще более укрепить самостоятельность народного хозяйства, надежно оснастить современной техникой все его отрасли, в том числе промышленность и сельское хозяйство, обеспечить высокие темпы роста производства. В период осуществления нового перспективного плана следует выполнить намеченные VI съездом партии 10 перспективных задач социалистического хозяйственного строительства, увеличить в целом промышленное производство более чем в 1,9 раза, сельскохозяйственное производство — более чем в 1,4 раза.

Третья семилетка — это грандиозная про-

грамма хозяйственного строительства, нацеленная на дальнейшее укрепление экономической мощи страны и резкий подъем жизненного уровня народа, великая цель, рассчитанная на решительный поворот в борьбе за достижение полной победы социализма.

Руководящие работники и трудящиеся должны все, как один, подняться на борьбу за выполнение третьей семилетки, чтобы добиться нового подъема социалистического экономического строительства.

Самым важным вопросом в ходе выполнения третьей семилетки является энергичное проведение технической реконструкции народного хозяйства посредством развития науки и техники и поощрения движения технического новаторства.

В настоящее время наука и техника развиваются стремительными темпами, они играют решающую роль в развитии экономики. Нет предела развитию науки и техники — продукта творческого разума человека, они дают человеку беспредельные возможности покорять природу и управлять миром. Достижение значительного роста производства на основе высокоразвитой науки и техники является в настоящее время главной тенденцией развития всей мировой экономики.

Реальное состояние социалистического строительства в нашей стране настоятельно требует форсировать развитие науки и техники. Без этого, а также без смелого и активного технического новаторства немыслимо осуществление грандиозных задач нового перспективного плана и подъем отечественной экономики на новую, более высокую ступень.

Наш долг — направить значительные силы на развитие науки и техники для успешного решения возникающих в социалистическом строительстве различных научно-технических проблем, в ближайшее время довести уровень развития отечественной науки и техники до мировых стандартов.

Нужно разработать четкий план научно-технического развития с учетом перспективных целей и сегодняшних требований социалистического строительства нашей страны и мировых стандартов, активно мобилизовать творческие силы научно-технических работников и широких масс трудящихся на его реализацию. Необходимо выработать у руководящих работников верный подход к проблемам науки и техники, решительным образом улучшить руководство научно-исследовательскими работами и движением за техническое новаторство со стороны партии и государства, а также наладить работу по снабжению этих отраслей всем необходимым.

Главная цель развития отечественной науки и техники на данном этапе состоит в том, чтобы осуществить всестороннюю техническую реконструкцию народного хозяйства. Во всех отраслях народного хозяйства нужно заменить устаревшее оборудование современным, внедрить на производстве механизацию, автоматизацию, роботы и компьютеры. В годы нового перспективного плана намечается направлять значительные силы на развитие машиностроения, микроэлектроники и роботостроения. Это нужно для того, чтобы в кратчайшие сроки укрепить производственную базу этих отраслей и полностью удовлетворить спрос на различное

современное машинное оборудование, элементы и механизмы электроники и автоматики, необходимые для технической перестройки народного хозяйства.

Интересы успешного выполнения третьей семилетки требуют решительного увеличения производственных мощностей ведущих отраслей промышленности.

Третья семилетка — это грандиозный план, предусматривающий высокие темпы роста производства. Новым перспективным планом намечены важнейшие задачи ведущих отраслей промышленности, в том числе электроэнергетической, угольной, сталеплавильной промышленности и цветной металлургии. Это высокие рубежи, которых можно достичь, лишь значительно увеличив производственные мощности по сравнению с существующими. Достижение этих рубежей позволит нам успешно выполнить перспективные планы во всех отраслях народного хозяйства.

В период реализации нового перспективного плана в ведущих промышленных отраслях следует заменить установленное ныне на заводах и фабриках оборудование на более производительное, точное и современное, максимально увеличить производственные мощности, в широком масштабе построить новые современные промышленные предприятия.

Резкое повышение благосостояния народа является одной из важнейших задач, которые мы должны решить в ходе выполнения третьей семилетки. В период осуществления нового перспективного плана нам предстоит полностью решить проблемы питания, одежды и жилья для населения и тем самым поднять на еще

одну ступень выше жизненный уровень народа в целом.

Согласно далеко идущему замыслу нашей партии сейчас энергично ведется работа по освоению 300 тысяч чонбо солончаков и строительство ряда других важных объектов, в том числе Сунчхонского виналонового объединения с годовой мощностью 100 тысяч тонн волокна, крупного Саривонского объединения по производству калийных удобрений. Проводимое по плану партии и под ее руководством строительство важных объектов является смелым проектом, направленным на укрепление экономической мощи страны и, в частности, на полное решение проблем питания, одежды и жилья для населения. Это весьма важная и плодотворная работа, которая обеспечит счастливое будущее нашему народу.

Мы должны в сжатые сроки завершить строительство этих важных объектов, сосредоточив на них все силы. Принявшие участие в строительстве указанных объектов военнослужащие Народной армии и строители призваны проявить до конца высокую самоотверженность и творческие способности в славной борьбе за процветание страны и счастливую жизнь народа. Всем отраслям народного хозяйства следует вне очереди, своевременно обеспечивать стройки необходимым оборудованием и материалами. Вся партия, вся страна и весь народ должны оказывать усиленную помощь строительству важных объектов.

Интересы успешного выполнения заданий третьей семилетки требуют решительного улучшения руководства экономикой и управления предприятиями.

Осуществляя руководство экономикой и управление предприятиями, мы должны надежно защищать и отстаивать оригинальную, самобытную систему управления социалистической экономикой, созданную нашей партией, и последовательно претворять ее в жизнь, с тем чтобы ее жизненная сила целиком и полностью проявлялась в ходе социалистического строительства.

Во всех отраслях народного хозяйства следует последовательно проводить в жизнь Тэанскую систему работы. Согласно ее требованиям на всех заводах и фабриках нужно под коллективным руководством партийного комитета усердно заниматься хозяйственно-организаторской работой и, ставя во главу угла политическую работу, энергично мобилизовать революционный энтузиазм и творческие способности производственников на борьбу за выполнение перспективного плана.

Необходимо на научной основе и рационально вести руководство экономикой и управление предприятиями в соответствии с реальными требованиями социалистического строительства.

Социалистическая экономика непрерывно развивается, и новые реальности экономического развития требуют соответствующего улучшения руководства экономикой и управления предприятиями. Во всех отраслях народного хозяйства надлежит научно обоснованными методами вести хозяйственную деятельность на основе точного составления планов, расчетов и статистических данных, а также рационализировать управление предприятиями, эффективно используя различного рода экономические ры-

чаги в соответствии с переходным характером социалистического общества.

Все руководящие работники и трудящиеся, проявляя безграничную преданность партии и революции, высокий революционный энтузиазм, должны вести самоотверженную борьбу для успешного выполнения заданий третьей семилетки, прославив тем самым еще раз мощь и честь Кореи — страны чучхе.

4

Товарищи!

Для достижения полной победы социализма следует укрепить народную власть, усилить ее функции и роль.

Народная власть является подлинной защитницей прав нашего народа на самостоятельность и могучим оружием для построения социализма и коммунизма. Только при народной власти трудящиеся массы — хозяева государства и общества — смогут в полной мере воспользоваться подлинной свободой и правами, зажить счастливой жизнью и успешно повести борьбу за полную победу социализма. Эта борьба трудная и сложная, она ведется за воспитание нового человека и преобразование общества и природы, она сопряжена с непрерывной классовой борьбой. Только укрепляя народную власть и повышая ее функции и роль, можно добиться крепкого сплочения широких масс в единую политическую силу, активно мобилизовать их творческие силы на борьбу за полную победу социализма и надежно защитить социалистический строй.

Для улучшения работы органов народной власти нам необходимо всемерно повысить ее функции и роль в борьбе за полную победу социализма.

Правительство республики, неизменно высоко неся знамя трех революций — идеологической, технической и культурной, должно последовательно претворять в жизнь линию нашей партии на их осуществление.

Борьба за полную победу социализма представляет собой процесс глубокой и грандиозной социальной перестройки, нацеленной на ликвидацию пережитков прошлого, остающихся в социалистическом обществе, и достижение безраздельного господства идеологии, техники и культуры рабочего класса во всем обществе. Этот вопрос может успешно решиться только в ходе осуществления идеологической, технической и культурной революций. Революции в трех сферах — идеологии, технике и культуре — это революции самой высокой стадии, задача которых — полное осуществление самостоятельности народных масс на основе завершения строительства социализма и коммунизма. Только повысив функции и роль народной власти и последовательно осуществив идеологическую, техническую и культурную революции, возможно завершить дело самостоятельности народных масс, дело строительства социализма и коммунизма. Знамя народной власти и трех революций — это знамя самостоятельности, знамя социализма и коммунизма.

Задача органов народной власти — неизменно придерживаться линии на осуществление трех революций и под руководством партии со всей настойчивостью вести идеологическую, тех-

ническую и культурную революции. Органы народной власти как исполнители линии партии, идя навстречу высокому энтузиазму трудящихся, поднявшихся на осуществление трех революций, призваны подчинять всю свою деятельность делу успешного их осуществления, улучшать административно-организаторскую работу и материально-техническое снабжение.

Правительство республики и органы власти всех ступеней обязаны в своей деятельности последовательно претворять в жизнь классовую линию и линию масс.

Народная власть по сути своей является революционной властью рабочего класса. Только проводя в жизнь классовую линию, можно отстоять пролетарский характер народной власти и с честью выполнить почетную миссию революционной власти рабочего класса.

Во всех сферах государственной деятельности необходимо непрерывно повышать руководящую роль рабочего класса, твердо отстаивать его принципы и проводить политику в полном соответствии с его классовыми интересами. Надо добиваться, чтобы вся государственная и общественная жизнь соответствовала стремлениям и требованиям рабочего класса и во всем обществе господствовал присущий рабочему классу здоровый образ жизни. Народная власть должна закрыть все лазейки, через которые в нашу страну может проникнуть яд капиталистической идеологии и ревизионизм, и вести решительную борьбу против любых посягательств на социалистический строй.

Социалистическое и коммунистическое общество служит интересам всего народа, оно может быть построено только на основе творческой

роли широких народных масс. Для его успешного построения нужно активно защищать интересы народных масс и максимально мобилизовать их творческие силы, проводить в жизнь революционную линию масс в деятельности органов народной власти.

Защищать интересы народа и беззаветно ему служить — таковы основные требования линии масс. Наши работники не должны быть бюрократами, которые стоят над народом и приказывают ему. Они обязаны быть подлинными слугами народа, работать в его интересах. Сотрудники органов народной власти обязаны организовывать и проводить всю свою деятельность по принципу: превыше всего ставить интересы народа и последовательно защищать их, во всех сферах общественной жизни надежно обеспечивать права и интересы народа, определенные законом. Они должны всегда уделять пристальное внимание жизни народа, своевременно реагировать на больные вопросы, которые возникают у людей, удовлетворять их требования, прилагать максимум усилий к созданию условий для их более счастливой жизни.

Народная власть призвана установить революционный порядок и нормы в государственной и общественной жизни, осуществлять единое руководство хозяйством страны.

Установление во всех сферах государственной и общественной жизни революционного порядка и норм, соблюдение всеми членами общества дисциплины и порядка в своей деятельности — это существенное требование социалистического общества, являющегося организованным обществом. Без революционного порядка и

норм в социалистическом обществе невозможно обеспечить на должном уровне совместные организованные действия людей, в обществе может создаться беспорядок, могут проявиться негативные явления.

Для установления революционного порядка и норм в нашем обществе необходимо укреплять социалистическую законность.

Закон в социалистическом обществе определяет обязательные для всех его членов нормы поведения, он является основным средством, с помощью которого народная власть проводит свою политику. Укрепляя социалистическую законность, народная власть должна последовательно поддерживать во всем обществе революционную атмосферу соблюдения законности, добиваться того, чтобы все трудящиеся честно исполняли законы республики.

Укрепление государственной и административной дисциплины является весьма важным вопросом для установления революционного порядка и норм в обществе. Долг органов народной власти — установить стройную систему работы, при которой они осуществляют единое руководство жизнью государства и общества, утвердить строгую дисциплину, чтобы во всех сферах и подразделениях общества безоговорочно воспринимались и до конца претворялись в жизнь решения и распоряжения партии и государства. Следует придать более организованный характер всей государственной и общественной жизни для того, чтобы все работники и трудящиеся действовали согласно установленной дисциплине и порядку. По мере подъема революции и строительства на более высокую ступень необходимо еще более укрепить

организованность и дисциплинированность общества.

Держать в поле своего зрения все хозяйство страны и в едином порядке управлять им — это важная обязанность народной власти. Только в том случае, когда народная власть осуществляет единое руководство хозяйством страны, можно рационально использовать и мобилизовать все ресурсы и возможности, планомерно продвигать вперед экономическое строительство и дело повышения благосостояния народа.

Задача народной власти — сконцентрировать в своих руках все трудовые ресурсы и природные богатства страны и рационально организовать производство и распределение, накопление и потребление. Органы народной власти всех ступеней должны с учетом требований государства и интересов народа централизованно руководить хозяйственным и культурным строительством, сферой обслуживания населения в соответствующих районах и подразделениях.

Наша партия и народ оказали высокое доверие работникам органов народной власти и поставили перед ними ответственные задачи. Чтобы оправдать высокое доверие и надежды партии и народа, им следует по-хозяйски подходить к делу, повысить ответственность в работе. Проявляя высокое чувство преданности партии и революции, дух самоотверженного служения народу, все работники призваны с чувством ответственности решать возложенные на них революционные задачи и тем самым с честью выполнить почетную миссию командного состава революции и верных слуг народа.

Товарищи!

Осуществление самостоятельного мирного объединения родины — это актуальнейшая национальная задача, стоящая перед правительством республики.

Проблема воссоединения нашей страны является важнейшим вопросом, связанным с судьбой корейской нации. Не объединив родину, невозможно избавить всех наших соотечественников от страданий и бедствий, вызванных расколом нации, добиться ее процветания, единого развития страны. Объединение родины — единоедушное горячее желание нашего народа, который живет как единая нация на протяжении многих веков. Положение, сложившееся сегодня на Корейском полуострове, где день ото дня нарастает опасность вечного раскола страны и возникновения новой войны, как никогда, настоятельно требует скорейшего разрешения проблемы ее объединения.

Наш долг — идя навстречу чаяниям нации и требованиям сложившейся обстановки, прилагать все усилия для скорейшего осуществления воссоединения родины.

Правительство КНДР, решая вопрос объединения родины, твердо придерживается трех принципов — самостоятельности, мирного объединения и великой национальной консолидации. Они являются основными и общенациональными принципами объединения страны, в которых концентрированным образом отражена воля всего корейского народа и которых придерживается правительство республики. Лишь придерживаясь этих принципов, мы сможем до-

биться самостоятельного воссоединения страны без какого-либо вмешательства внешних сил, на демократических началах и мирным путем.

Первоочередным вопросом в создании благоприятных условий для самостоятельного мирного объединения родины сегодня являются смягчение напряженности и обеспечение прочного мира на Корейском полуострове.

Правительство республики прилагало и прилагает максимальные усилия для ослабления сложившейся напряженности и создания предпосылок к самостоятельному мирному объединению родины.

Уже в начале 1984 года мы в качестве основной меры по сохранению мира на Корейском полуострове выдвинули предложение о проведении трехсторонних переговоров между КНДР, США и Южной Кореей, цель которых — замена Соглашения о перемирии в Корее мирным договором и принятие декларации о ненападении между Севером и Югом. Вслед за этим мы неоднократно выступали с инициативой провести ряд переговоров между обеими сторонами, благодаря чему в конце концов были налажены широкие контакты и завязался диалог между Севером и Югом. С целью смягчения напряженности в 1986 году мы по собственной инициативе приняли меры к тому, чтобы не проводить военных учений, и вновь выдвинули предложение о проведении переговоров между военными представителями о превращении Корейского полуострова в безъядерную, мирную зону.

Однако США и южнокорейские правители не откликнулись на наши миролюбивые усилия и, продолжая следовать курсу противоборства

и войны, идут по пути нагнетания напряженности.

Сейчас в Южной Корее проводится небывало широкая антикоммунистическая кампания, направленная своим острием против нашей республики, вследствие чего политическое противоборство между Севером и Югом крайне обостряется.

Южнокорейские правители, не ограничиваясь нападками на нас, прибегают к клевете, противоречащей логике, проводят шумную кампанию с целью вызвать к нам у южнокорейского населения недоверие и чувство вражды.

Южнокорейские правители жестоко расправляются с борющимися за самостоятельность, против американского империализма учащейся молодежью и народом Юга страны, обвиняя их в связях с нами. Выступления учащейся молодежи и народа Южной Кореи за самостоятельность под знаменем антиамериканской борьбы выходят на новый этап развития, они наносят чувствительный удар по колониальному режиму США. Антиамериканские выступления учащихся и населения Южной Кореи являются справедливой и патриотической борьбой за национальный суверенитет и достижение самостоятельного мирного объединения страны. Пытаться связывать борьбу южнокорейской учащейся молодежи и народа с нами — это действительно наглый, совершенно неприемлемый акт. Подвергать учащихся и население репрессиям под предлогом их «причастности к коммунизму» — это антинародные, антинациональные действия, совершаемые под антикоммунистическими лозунгами.

Антикоммунизм является идейным оружием,

которое империалисты используют для того, чтобы закабалить другие страны, разделить их и властвовать над ними. Те, кто заражен антикоммунизмом, лишаются самостоятельной позиции, не могут отличить патриота от предателя и отстаивать независимость и интересы нации. Антикоммунизм — это идея противоборства, раскола и войны, несовместимая с национальной консолидацией, объединением и миром. Отнюдь не случайно, что сегодня в Южной Корее даже в «парламенте» всерьез обсуждаются проблемы «антикоммунистической государственной политики» и раздаются голоса, настаивающие на том, что «государственной политикой» должно стать объединение.

В настоящее время на Корейском полуострове еще более усугубляется военная напряженность.

В последние дни США, особо подчеркивая военно-стратегическое положение Южной Кореи, резко увеличили там свои вооруженные силы, ввезли крупные партии ядерных вооружений и превратили всю территорию Южной Кореи в свою ядерную базу. В Южную Корею, где уже развернуто более 1000 единиц ядерного оружия, непрерывно ввозятся различные средства доставки ядерных боеголовок, в том числе и ракеты типа «Лэнс», строятся новые крупные ядерные арсеналы.

Более того, мы не можем не принять во внимание тот факт, что южнокорейские правители совместно с США ежегодно проводят крупномасштабные провокационные военные маневры «Тип спирт», нацеленные на завершение подготовки к ядерной войне, нагнетают военный психоз, поддерживают постоянную мобилиза-

ционную готовность на передовой линии и в тылу. Столь грозная ситуация, которую можно наблюдать только накануне войны, свидетельствует, что они в любой момент могут развязать военные действия. Это, естественно, не может не вызывать у нас настороженности.

Чем более активно южнокорейские заправилы занимаются военными приготовлениями, тем больше они шумят об угрозе нападения на Юг. В последнее время они распространяют абсурдные слухи, будто мы разработали «план нападения на Юг» накануне Олимпийских игр 1988 года, будто строительство у нас Кымгансанской ГЭС предназначено для подготовки «операции по нанесению удара водой».

Мы уже не раз заявляли, что у нас нет намерения нападать на Юг. Это официально выраженная правительством республики позиция надежно гарантируется нашими многочисленными мирными предложениями, ее искренность уже доказана за прошедшие несколько десятков лет историческими фактами.

Что касается строительства Кымгансанской электростанции, то это сугубо мирное строительство, которое от начала до конца ведется согласно перспективному плану социалистического экономического строительства. У южнокорейских правителей нет и не может быть никаких оснований видеть для себя угрозу в этом строительстве. Среди нас нет такого глупца, который лишь ради «операции по нанесению удара водой» приступил бы к стройке, требующей столь огромных капиталовложений, нет и таких, кто желал бы бедствий южнокорейскому народу. Прежде чем придирается к строительству нашей Кымгансанской ГЭС, южно-

корейским правителям следовало бы обратить должное внимание вопросу эвакуации из Южной Кореи ядерного оружия, которого с избытком хватило бы для уничтожения всей корейской нации.

Мы не желаем уничтожения нации, не можем допустить, чтобы родная земля превратилась в поле ядерной войны, развязанной США. Исходя из такой позиции, мы еще раз со всей определенностью заявляем, что у нас нет намерения напасть на Юг, и в то же время решительно настаиваем на том, чтобы как можно скорее превратить Корейский полуостров в безъядерную, мирную зону, свободную от ядерного оружия и угрозы войны.

Состояние острой конфронтации, сложившееся ныне на Корейском полуострове, вызывает серьезную озабоченность не только среди всего корейского народа, страстно желающего воссоединения своей родины, но и среди других миролюбивых народов мира.

Если конфронтация будет продолжаться, то еще более возрастет недоверие между Севером и Югом, а противоборство с каждым днем будет усугубляться. И дело в конце концов может дойти до того, что на корейской земле снова разразится война. Если в Корее вспыхнут военные действия, то они могут перерасти в мировую термоядерную войну и принесут нашей нации и человечеству непоправимые бедствия.

Сегодня, когда судьба нации оказалась в критическом положении, любой кореец, если только у него есть совесть, не вправе отвернуться от суровой действительности.

Мы должны во что бы то ни стало преодо-

леть эту трудную ситуацию и открыть новую широкую дорогу для сохранения мира и достижения самостоятельного мирного объединения страны.

Ключ к открытию такой дороги в создавшейся ныне обстановке заключается в том, чтобы как можно скорее ослабить острое политическое противоборство и военную напряженность, создать внутри нации атмосферу подлинного доверия.

Мы считаем, что для разрешения актуального, первоочередного вопроса в целях объединения родины нужно провести военно-политические переговоры Севера и Юга на высоком уровне.

Глубокое недоверие между Севером и Югом происходит главным образом из-за военно-политического противоборства, так что его устранение и создание атмосферы доверия во многом зависят от усилий политических и военных руководителей обеих сторон, обладающих реальной властью.

В процессе военно-политических переговоров Севера и Юга на высоком уровне должны быть обсуждены актуальные меры для устранения нынешнего политического противоборства, в том числе вопрос о прекращении клеветы и нападок друг на друга, об укреплении национальных уз путем осуществления многостороннего сотрудничества и обмена между Севером и Югом. Следует также принять надлежащие меры для облегчения напряженности, в том числе такие, как сокращение вооруженных сил, прекращение гонки вооружений, превращение демилитаризованной зоны на военно-демаркационной линии в мирную зону, прекращение круп-

номасштабных военных учений. Кроме того, на военно-политических переговорах Севера и Юга на высоком уровне должны быть обсуждены вопросы повышения полномочий Комиссии нейтральных стран по наблюдению за перемирием. В повестку дня следует включить и вопрос о создании контрольных войск нейтральных стран из военнослужащих государств — членов Комиссии нейтральных стран по наблюдению за перемирием в Корее — Чехословакии, Польши, Швейцарии и Швеции в качестве аппарата для наблюдения за военными действиями обеих сторон в демилитаризованной зоне на военно-демаркационной линии.

Кроме указанных выше вопросов мы готовы обсудить любые предложения южнокорейской стороны, если они будут содействовать оздоровлению политической и военной обстановки.

Чтобы на военно-политических переговорах на высоком уровне успешно разрешить многие вопросы, выдвигаемые обеими сторонами, в них должны принять участие не только высокопоставленные гражданские лица обеих сторон, но и их военные руководители.

Наше новое предложение о проведении военно-политических переговоров Севера и Юга на высоком уровне представляет собой результат претворения в жизнь линии на национальную консолидацию и объединение родины, которой неизменно придерживалось правительство республики. Это еще одно яркое отражение наших миролюбивых усилий. В нашем новом предложении красной нитью проходит твердая решимость и воля правительства республики, стремящегося в любой, даже в самой сложной об-

становке устранить недоверие и противоборство между соотечественниками и добиться доверия и консолидации, предотвратить войну на Корейском полуострове и обеспечить мир и далее осуществить объединение страны мирным путем.

Если южнокорейские правители действительно желают выйти из сложившегося ныне между Севером и Югом состояния и пойти вместе с нами к миру и мирному объединению страны, то они должны дать положительный ответ на наше искреннее предложение.

Мы считаем, что проведение военно-политических переговоров Севера и Юга на высоком уровне станет важным поворотным пунктом в деле укрепления доверия между обеими сторонами, открытия новых возможностей для снижения напряженности, установления атмосферы переговоров в целом.

Если эти переговоры принесут хорошие результаты, то исчезнет чувство недоверия, сложившееся в течение десятков лет между Севером и Югом, зародится дух национального согласия и сплочения и будет успешно, в благоприятной атмосфере проходить диалог в различных областях.

Если бы военно-политические переговоры между Севером и Югом на высоком уровне и диалог в различных областях проходили успешно, то можно было бы устроить переговоры между Севером и Югом на высшем уровне, где были бы обсуждены основные вопросы воссоединения страны.

Для обеспечения прочного мира в нашей стране и создания предпосылок для мирного объединения необходимо провести трехсторонние

переговоры между КНДР, США и Южной Кореей.

Заключение мирного соглашения между КНДР и США и принятие декларации о ненападении между Севером и Югом — это процесс, через который непременно придется пройти для превращения нестабильного положения в нашей стране, находящейся в состоянии временного перемирия, в полный мир, это тот долг, который не могут не выполнить КНДР, США и южнокорейские власти.

Если США искренне желают мира в Корее и ее объединения, им следует принять наше предложение о проведении трехсторонних переговоров и вывести из Южной Кореи свои войска с их ядерным оружием¹ и всем прочим военным снаряжением.

Наиболее рациональным путем достижения самостоятельного мирного объединения родины является образование Демократической конфедеративной республики Корё в соответствии с предложением, выдвинутым VI съездом ТПК.

Для предотвращения вечного расчленения страны на «две Кореи» — Север и Юг — и избавления всей нашей нации от военной катастрофы необходимо воссоединить страну путем создания конфедеративной республики, что исключит междоусобную войну. Другого выхода нет, поэтому мы и впредь будем терпеливо работать в интересах осуществления вышеуказанного справедливого предложения об объединении страны.

Интересы разрешения проблемы воссоединения в соответствии с волей и требованиями корейского народа требуют проведения общенационального диалога, где можно было бы заслу-

шать общую волю всех слоев населения. Что же касается такого национального диалога, то мы считаем рациональным созыв совместного совещания представителей всех политических партий и общественных организаций Севера и Юга. Мы постоянно держим открытыми двери этого национального диалога для всех политических партий и общественных организаций Южной Кореи.

Бороться за воссоединение родины — общий долг всей корейской нации. Все наши соотечественники, проживающие на Севере и Юге страны, а также за ее пределами, должны, независимо от различий в идеологии и общественных системах, добиться великой национальной консолидации и объединить силы всей нации, чтобы как можно скорее осуществить историческое дело воссоединения родины.

Корейская революция является составной частью мировой революции, и революционная борьба нашего народа развивается в тесной связи с общей международной обстановкой. Для ускорения полной победы социализма и исторического дела объединения родины нам необходимо укрепить солидарность с международными революционными силами и создать благоприятную для нашей революции международную обстановку.

Независимость, дружба и мир — вот что является основным внешнеполитическим идеалом, которого неизменно придерживается правительство нашей республики. Этот идеал отражает общие стремления нашего народа и прогрессивных народов земного шара построить новый, независимый, дружественный и стабильный мир. Правительство республики, рассматривая

идеал независимости, дружбы и мира как незыблемое руководство в своей внешнеполитической деятельности, будет последовательно претворять его в жизнь.

Правительство республики во внешней политике будет твердо придерживаться принципа независимости.

Мы намерены разрабатывать внешнюю политику с учетом требований корейской революции и реальных условий нашей страны и претворять ее в жизнь. Мы будем решать все проблемы, возникающие в международных отношениях, в полном соответствии со стремлениями и требованиями нашего народа. Правительство республики, основываясь на принципах полного равенства и взаимного уважения, будет развивать отношения с другими странами и на международной арене решительно отстаивать достоинство и суверенитет нашей нации.

Правительство КНДР приложит активные усилия для того, чтобы развивать отношения дружбы и сотрудничества с различными странами мира.

Развивать отношения дружбы и сотрудничества с социалистическими странами — это неизменный курс правительства республики. Социалистические страны представляют собой прочный оплот мировой революции. Развитие дружбы, сплоченности и сотрудничества между социалистическими странами является важным залогом победы дела социализма и коммунизма. Правительство республики, придерживаясь принципов марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма, будет и впредь укреплять с ними дружбу и сплоченность, активно

развивать обмен и сотрудничество во всех областях политики, экономики и культуры.

Движение неприсоединения — это могучее движение антиимпериалистических сил нашего времени, выступающих в защиту самостоятельности и энергично подталкивающих ход истории. Правительство республики будет прилагать все усилия к дальнейшему развитию и расширению межгосударственных отношений с неприсоединившимися странами, странами «третьего мира» и осуществить сотрудничество «Юг — Юг».

Правительство республики стремится устанавливать добрососедские отношения и развивать экономический и культурный обмен и с теми капиталистическими странами, которые уважают суверенитет нашей страны и лояльно относятся к ней.

Корейская Народно-Демократическая Республика — миролюбивая социалистическая страна. Мир — это существенное требование социализма, всеобщее чаяние человечества.

Сегодня все народы единодушно желают мира. Однако из-за происков империалистов, пытающихся установить мировое господство путем достижения ядерного превосходства, создалось в разных регионах нашей планеты напряженное положение, когда может вспыхнуть ядерная война, когда делу мира, человечеству брошен серьезный вызов. Предотвратить ядерную войну и защитить мир — такова важнейшая задача современной эпохи.

Исходя из благородного чувства ответственности за дело мира, правительство республики намерено решительно бороться за пресечение и срыв агрессивных и поджигательских про-

исков империалистов, в защиту мира на Корейском полуострове, в Азии и во всем мире.

В настоящее время наиболее важным вопросом в борьбе за предотвращение ядерной войны и сохранение мира является запрещение ядерных испытаний, сокращение ядерных вооружений и полная ликвидация ядерного оружия. Пока существует на земле ядерное оружие, не может быть устранена опасность ядерной войны и человечество не в состоянии избавиться от ядерной угрозы. Правительство республики вместе с миролюбивыми странами мира будет вести упорную борьбу за запрещение испытаний, производства, хранения и использования ядерного оружия, за предотвращение милитаризации космоса, сокращение различных видов ядерного оружия, а далее — за полную ликвидацию всех видов ядерного оружия.

Создание и расширение безъядерных, мирных зон представляет собой важный путь для сокращения ядерных вооружений, предотвращения ядерной войны и сохранения мира.

Обеспечение мира и безопасности на Корейском полуострове, над которым нависла самая серьезная в мире опасность ядерной войны, имеет важное значение для оздоровления обстановки в азиатско-тихоокеанском регионе и смягчения международной напряженности в целом. Правительство республики приложит все усилия для вывоза ядерного оружия из Южной Кореи и превращения Корейского полуострова в безъядерную, мирную зону.

Правительство республики активно поддерживает мирные предложения, выдвинутые социалистическими странами в целях предотвращения ядерной войны и сохранения мира и

безопасности на земле, высоко оценивает искренние усилия, прилагаемые ими для реализации этих предложений. Мы активно поддерживаем борьбу социалистических стран Европы и народов этого региона за создание безъядерной зоны, зоны мира на Балканском полуострове и в разных районах Европы, выражаем твердую солидарность с борьбой миролюбивых народов планеты за создание безъядерных, мирных зон в Африке, на Ближнем и Среднем Востоке, в Индийском океане, южной части Тихого океана и в других районах мира.

Правительство республики активно поддерживает справедливое дело народов стран Азии, Африки, Латинской Америки и всех других народов мира, борющихся против агрессивных и поджигательских происков империалистов, за мир и демократию, национальную независимость и за построение нового общества, выражает твердую солидарность с антивоенным, антиядерным движением в защиту мира, которое с каждым днем все более активизируется в обширных районах мира.

Высоко неся знамя самостоятельности, дружбы и мира, правительство Кореической Народно-Демократической Республики, тесно сплотившись с социалистическими странами, неприсоединившимися государствами и со всеми миролюбивыми силами мира, будет и впредь решительно бороться за построение нового, стабильного и процветающего мира, где нет империализма и войны.

Товарищи!

Сегодня наш народ полон твердой веры и решимости ускоренными темпами продвигать вперед дело революции и строительства, стремясь

как можно скорее добиться полной победы социализма и завершить историческое дело объединения родины.

Силы нашего народа, прочно вооруженного идеями чучхе и монолитно сплоченного вокруг партии, непобедимы. Светлое будущее открывается перед нашим народом, который, взяв власть в свои руки, борется за справедливое революционное дело.

Высоко неся революционное знамя идей чучхе, монолитно сплотившись вокруг нашей партии и правительства республики, давайте все энергично бороться за приближение дня полной победы социализма и самостоятельного мирного объединения родины!

Нодон синмун, 1986, 31 декабря

КИМ ИР СЕН

*Генеральный секретарь ЦК
Трудовой партии Кореи,
Президент Корейской
Народно-Демократической Республики*

(Биографическая справка)

Ким Ир Сен — выдающийся партийный и государственный руководитель Корейской Народно-Демократической Республики, видный деятель международного коммунистического и рабочего движения.

Ким Ир Сен родился 15 апреля 1912 г. в деревне Мангендэ близ Пхеньяна. С юношеских лет принимал участие в революционном молодежном движении. Осенью 1929 г. был арестован маньчжурской полицией и до весны 1930 г. находился в заключении в тюрьме города Гирина.

В 1932 г. организовал на территории Маньчжурии партизанские отряды, которые развернули вооруженную борьбу против японских колонизаторов. В 1936 г. под его руководством создается «Общество возрождения отечества», положившее начало образованию единого антияпонского национального фронта.

После освобождения Кореи Советской Армией в августе 1945 г. Ким Ир Сен работает на важных партийных и государственных постах. Он избирается ответственным секретарем Северокорейского оргбюро Компартии Кореи. После слияния в 1949 г. партий на Севере и Юге в единую Трудовую партию Кореи Ким Ир Сен

избирается Председателем ЦК ТПК, в октябре 1966 г.— Генеральным секретарем ЦК ТПК.

В 1946 г. Ким Ир Сен возглавил высший орган власти на севере Кореи — Временный народный комитет, который провел коренные социально-экономические преобразования. С сентября 1948 г. до 1972 г.— Председатель кабинета министров. В 1950 г. назначается Председателем военного комитета республики и верховным главнокомандующим Кореической народной армией. С 1953 г.— маршал КНДР. В 1972 г. избран Президентом КНДР. Ему принадлежит выдающаяся роль в разработке и реализации курса партии в социалистическом строительстве, в борьбе за мирное, демократическое объединение страны. Высший государственный орган КНДР трижды удостоил его звания Героя КНДР и присвоил ему звание Героя Труда КНДР.

Ким Ир Сен выступает за упрочение дружественных отношений между ТПК и КПСС, КНДР и Советским Союзом. За заслуги в совместной борьбе за свободу и независимость, значительный вклад в развитие и укрепление дружбы и сотрудничества народов СССР и КНДР Президиум Верховного Совета СССР наградил его в 1972 г. орденом Ленина.

Ким Ир Сен неоднократно бывал в нашей стране. В 1984 г. он возглавлял партийно-государственную делегацию КНДР, в 1986 г. посетил Советский Союз с дружественным визитом.

СОДЕРЖАНИЕ

ИЗ БЕСЕДЫ С ДЕЛЕГАЦИЕЙ ТЕЛЕГРАФНОГО АГЕНТСТВА СОВЕТСКОГО СОЮЗА. 31 марта 1984 года	3
ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРЮ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА ТОВАРИЩУ МИХАИЛУ СЕРГЕЕВИЧУ ГОРБАЧЕВУ	14
ИЗ ОТВЕТОВ НА ВОПРОСЫ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА ЯПОНСКОГО ПОЛИТИКО-ТЕОРЕТИЧЕСКОГО ЖУРНАЛА «СЭКАЙ». 9 июня 1985 года	17
ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ДИРЕКТОРА «ГРАНМА» — ОРГАНА ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ КУБЫ. 29 июня 1985 года	48
КОРЕЙСКИЙ НАРОД БУДЕТ ВСЕГДА ВМЕСТЕ С БРАТСКИМ КУБИНСКИМ НАРОДОМ СРАЖАТЬСЯ НА ПЕРЕДОВОМ РУБЕЖЕ БОРЬБЫ ПРОТИВ ИМПЕРИАЛИЗМА. Из выступления на массовом митинге в Пхеньяне в честь Первого секретаря ЦК Коммунистической партии Кубы, Председателя Государственного совета и Совета Министров Республики Куба Ф. Кастро. 10 марта 1986 года	66
ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ВОЙНЫ И СОХРАНЕНИЕ МИРА — АКТУАЛЬНАЯ ЗАДАЧА ЧЕЛОВЕЧЕСТВА. Речь на приеме в честь участников Пхеньянской международной конференции, посвященной борьбе против ядерного оружия, за мир на Корейском полуострове. 6 сентября 1986 года	79
БРАТСКАЯ ДРУЖБА И СПЛОЧЕННОСТЬ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ СТРАН — ПРОЧНЫЙ ЗАЛОГ ПОБЕДЫ В СОВМЕСТНОЙ БОРЬБЕ ЗА МИР, СОЦИАЛИЗМ И КОММУНИЗМ. Из выступления на массовом митинге в Пхеньяне в честь партийно-государственной делегации Польской Народной Республики во главе с Первым секретарем ЦК ПОРП, Председателем Государственного совета ПНР В. Ярузельским. 27 сентября 1986 года	89

ЭПОХАЛЬНАЯ МИССИЯ СОВРЕМЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ. *Выступление на приеме в честь участников Пхеньянского международного литературного симпозиума и сессии Исполнительного совета Ассоциации писателей Азии и Африки. 29 сентября 1986 года*

99

УКРЕПЛЕНИЕ ТОВАРИЩЕСКОЙ СПЛОЧЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ ОТНОШЕНИЙ ДРУЖБЫ И СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИМИ СТРАНАМИ — ВАЖНЫЙ ЗАЛОГ ПОБЕДЫ В БОРЬБЕ ПРОТИВ ИМПЕРИАЛИЗМА, ЗА ТОРЖЕСТВО ДЕЛА СОЦИАЛИЗМА И КОММУНИЗМА. *Из выступления на массовом митинге в Пхеньяне в честь Генерального секретаря ЦК СЕПГ, Председателя Государственного совета ГДР Э. Хонеккера. 20 октября 1986 года*

107

РЕЧЬ НА ОБЕДЕ В КРЕМЛЕ ВО ВРЕМЯ ВИЗИТА В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ. *24 октября 1986 года*

117

БРАТСКАЯ ДРУЖБА И СПЛОЧЕННОСТЬ МЕЖДУ КОРЕЙСКИМ И МОНГОЛЬСКИМ НАРОДАМИ, СЛОЖИВШИЕСЯ В ХОДЕ БОРЬБЫ ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОБЩИХ ЦЕЛЕЙ И ИДЕАЛОВ, БУДУТ ВЕЧНЫМИ. *Из выступления на массовом митинге в Пхеньяне в честь партийно-государственной делегации Монгольской Народной Республики во главе с Генеральным секретарем ЦК МНРП, Председателем Президиума Великого Народного хурала МНР Ж. Батмунхом. 20 ноября 1986 года*

125

ЗА ПОЛНУЮ ПОБЕДУ СОЦИАЛИЗМА. *Политическая речь на первой сессии Верховного народного собрания Корейской Народно-Демократической Республики восьмого созыва. 30 декабря 1986 года*

135

КИМ ИР СЕН *(Биографическая справка)*

181